Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 109 (1991)

Heft: 106

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

854
SCHWEIZ.LANDESBIBLIOTHEK
3003 BERN

5. 6. 1991 AZ 3000 Bern 1 No 106 – 2423

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang
Mittwoch
5. Juni 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.– jährlich; Ausland Fr.112.– jährlich.
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr.85.–; étranger fr.112.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année
Mercredi
5 juin 1991

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

24. Mai 1991
Hapa AG, in Volketswil, Druckgeräte für die Verpackungsindustrie sowie Waren aller Art (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1991, S. 1917). Neue Zeichnungsberechtigte: Lymann Emilie, von Zürich und Roggwil TG, in Zürich; Hager Theodor, von Kaltbrunn, in Zürich, und Schneuwly Hans Rudolf, von Basel, in Schaffhausen; alle drei mit Kollektivprokura zu zweien.

24. Mai 1991
Vimer Vertriebs AG, in Geroldswil, Welbrigstrasse 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 5. 1991 und 23. 5. 1991. Zweck: Vertrieb von elektronischen Geräten und Telekommunikationszubehör; kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 50 000; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung 415 Flexarme 45 cm Combi B/C und 271 Flexarme 35 cm Combi B/C gemäss Sacheinlageverträgen vom 16. 3. 1991 zum Preise von Fr. 25 500, welche voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern; Girsberger Stephan, von Unterstammheim, in Geroldswil, Präsident, und Angst Walter, von und in Dübendorf, beide mit Einzelunterschrift.

24. Mai 1991
NIC Trading AG, in Bülach, Bahnhofstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 5. 1991. Zweck: Weinhandel und Handel mit Waren aller Art; kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Übernimmt bei der Gründung diverse Weinetiketten inkl. Filme, Siebe, Grafiken und Fotosätze, Büromobiliar, Büromaschinen und EDV-Programme gemäss Inventarlisten vom 15. 5. 1991 zum Preise von Fr. 50 088, wovon Fr. 35 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch schriftliche Mitteilung gegen Empfangsbescheinigung. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Imboden Hans, von Unterseen, in Bülach, Präsident und Delegierter, und Niklaus Hans Ulrich, von Müntschemier, in Schönenwerd, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

24. Mai 1991
Fabotech Handels AG, in Urdorf, Birmensdorferstrasse 22, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 5. 1991. Zweck: Handel mit und Wartung von elektronischen Geräten; kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung diverse Waren gemäss Inventarliste vom 31. 3. 1991, Verbrauchsmaterialien, Büroeinrichtungen, Büromaschinen, ein Fahrzeug Marke Ford Sierra und ein Fahrzeug Marke Ford Escort zum Preise von Fr. 139 818, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Bottana Pasqua, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Schiess Marco, von und in Zürich, und Halbheer Ernst, von Wald ZH, in Zürich, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1991
IPF Aktiengesellschaft für integrierte Planungs- und Fertigungsleitsysteme, in Schwerzenbach (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1989, S. 3849). Statuten am 23. 5. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 250 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 250 000, zerlegt in 1250 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

24. Mai 1991
Smelt Intag, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1991, S. 1596). Statuten am 3. 5. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist mit Fr. 140 000 liberiert.

24. Mai 1991
Bora LP Management Services AG, in Oetwil an der Limmat, Rütistrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 5. 1991. Zweck: Einrichtung und Betrieb eines Treuhandbüros sowie Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung, Buchführung, Erstellen von Jahresabschlüssen, Revisionen, Finanzierung sowie im Bereich der Verwaltung von Immobilien; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlageverträgen vom 22. 5. 1991 diverses Büromobiliar zum Preise von Fr. 30 000, welche voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief, telegrafisch oder durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Bosco Lucia, von Ingenbohl, in Birmensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Ragaz Paul, von Schaffhausen und Tamins, in Oetwil an der Limmat, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift, sowie Bosco Alfonso, von Ingenbohl, in Birmensdorf ZH, und Ragaz Elisabeth, von Schaffhausen und Tamins, in Birmensdorf ZH, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1991
OZ Productions AG, in Uitikon, Suracherstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 5. 1991. Zweck: Produktion, Verleih und Verkauf von Bild- und Tonträgern, insbesondere von Dokumentarfilmen und historischen Aufzeichnungen, Durchführung von damit verbundenen Seminarien, Beratungen und Schulungen sowie Entwicklung, Herausgabe und Vertrieb von Fachliteratur; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung diverse technische Apparaturen gemäss Sacheinlagevertrag mit Inventarliste vom 17. 5. 1991 zum Preis von Fr. 100 000, welche voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, im Publikationsorgan. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Hermann Arnold, deutscher Staatsangehöriger, in Uitikon, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Dobler Peter, von Schübelbach, in Rottenschwil, und Roos Cornelia, von und in Zürich, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigungen
UMB Office AG, in Henggart (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1298). Der Sitz der Gesellschaft befindet sich in Dietikon.

Atlantic Comcap AG, in Zürich (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 581). Schwarzer Hanspeter ist Präsident des Verwaltungsrates und nicht nur Mitglied desselben.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

24. Mai 1991
Metorol AG, in Aarberg, Montage von Metallbauteilen usw. (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1982, S. 3341). Franz Zurbrügg, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer VR-Präsident: Mario Zurbrügg, von Frutigen, in Courgevaux; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1991
APR Immobilien AG, in Lyss (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1991, S. 523). Roland Frutig, Mitglied, ist neu als Präsident des VR (Verwaltungsrates) gewählt worden; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Franz Wälti, bisher Präsident, zeichnet weiterhin mit Einzelunterschrift als VR-Mitglied.

24. Mai 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Aarberg (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1990, S. 2471). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Hellmuth Gallati, von Näfels, in Münsingen; Ulrich Hofmann, von Schüpfen, in Riggisberg; Urs Joss, von Zollikofen, in Spiegel b. Bern; Urs Knecht, von Zürich, in Nidau; Dr. Dieter Weber, von und in Bern; Martin B. Witschi, von Hindelbank, und amerikanischer Staatsangehöriger, in Muri bei Bern; Jost Zeier, von Luzern, in Wohlen bei Bern; Jean-Claude Bobst, von Oensingen, in Worb; Roland Imhof, von Flüelen, in Langenthal; Dr. Viktor Erne, von Leuggern, in Oberrohrdorf und Oswald J. Grübel, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Die Kollektivprokuren von Dr. Roland Rasi, Hans-Jörg Rudloff, Hilaire Chavaillaz und Anton Guntern sind erloschen.

24. Mai 1991
Landwirtschaftliche Genossenschaft Seedorf, in Seedorf (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1991, S. 47). Auflösung der Genossenschaft durch die a.o. Hauptversammlung vom 11. 12. 1990 infolge Fusion gem. Art. 914 OR mit der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Aarberg & Umgebung», in Aarberg. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Seedorf» durch die «Landwirtschaftliche Genossenschaft Aarberg & Umgebung» gemäss Bilanz per 31. 12. 1990. Die Hauptversammlung der Übernehmerin hat dem Fusionsvertrag am 18. 12. 1990 zugestimmt.

24. Mai 1991
Landwirtschaftliche Genossenschaft Aarberg & Umgebung, in Aarberg (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1435). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Landwirtschaftlichen Genossenschaft Seedorf», in Seedorf gemäss Fusionsvertrag vom 3. 1. 1991 und Bilanz per 31. 12. 1990.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

24. Mai 1991
Metzgerei Walter Vifian, in Riggisberg, Metzgerei (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977, S. 674). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

24. Mai 1991
Ghani Import und Export, in Kehrsatz. Inhaber der Firma ist Asif Saeed Ghani, pakistanischer Staatsangehöriger, in Kehrsatz. Import und Export von Lederwaren aller Arten. Einzelprokura wird erteilt an Susanne Ghani, von Affoltern i.E., in Kehrsatz. Geschäftslokal: Hagwiesenstrasse 45, 3122 Kehrsatz.

Büro Bern

24. Mai 1991
Baustoffe Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1989, S. 2647). Die Generalversammlung vom 17. Mai 1991 hat die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Vibau AG.** Alfred Rieder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Beat Koch, nun einziges VR-Mitglied, führt nun Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Hans Kiener und die Prokura von Paul Müller sind erloschen. Einzelunterschrift führt neu: Heinz Schoch, von Oberwangen, in Bolligen.

24. Mai 1991
Eladent AG, in Bern, zahntechnische Erzeugnisse aller Art usw. (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1989, S. 4851). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1991
Hans Giger AG, in Bern, Lebensmittel und andere Konsumgüter usw. (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1315). Die Generalversammlung vom 18. April 1991 hat die Statuten revidiert. Der Name der Gesellschaft lautet neu: **Hans Giger Holding AG (Hans Giger Holding SA) (Hans Giger Holding Ltd.).** Die Gesellschaft bezweckt nun: Beteiligung an Handels- und Dienstleistungsunternehmen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Prokuren von Robert Kolb, Urs Balmer, Rudolf Bucher, Anton Högger, Alfred Voegeli, Peter Steiger, Daniel Ackermann und Paul Gerber sind erloschen.

24. Mai 1991
Giger Café AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5122). Die Generalversammlung vom 18. April 1991 hat die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde erhöht um Fr. 750 000 auf Fr. 800 000 durch Ausgabe von 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist liberiert durch Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 4. 1991 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1991 von der «Hans Giger AG» in Bern den Betriebsteil «Kaffee und Tee» mit Aktiven von Fr. 11 703 872. 85 und Passiven von Fr. 10 910 384.30 zum Übernahmepreis von Fr. 793 488.55, wovon Fr. 750 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Walter Gilgen, von Rüeggisberg, in Belp, und Peter Steiger, von Altstätten, in Worben.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

2423 **Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

2432 **Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi**
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

2436 **Marken – Marques – Marchi**
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
382774–382837

2440 **Bilanzen – Bilans – Bilanci**

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

2441 Detailhandelsumsätze, April 1991.
Chiffres d'affaires du commerce de détail, avril 1991.
Ministertagung der OECD.
Réunion ministérielle de l'OCDE.
Bauausschreibungen.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

24. Mai 1991
Giger Cuisine AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5122). Die Generalversammlung vom 18. April 1991 hat die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde erhöht um Fr. 750 000 auf Fr. 800 000 durch Ausgabe von 750 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist liberiert durch Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 4. 1991 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1991 von der «Hans Giger AG», in Bern den Betriebsteil «Lebensmittel» mit Aktiven von Fr. 5 781 331.60 und Passiven von Fr. 2 868 964.05 zum Übernahmepreis von Fr. 2 912 367.55, wovon Fr. 750 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Kollektivprokura zu zweien führen neu: Paul Gerber, von Langnau i. E., in Stettlen; Robert Kolb, von und in Bern; Alfred Voegeli, von Oberwichtrach, in Bern.

24. Mai 1991
Giger Fleisch AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5122). Die Generalversammlung vom 18. April 1991 hat die Statuten revidiert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde erhöht um Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkaptial beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist liberiert durch Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 18. 4. 1991 und Übernahmebilanz per 1. 1. 1991 von der «Hans Giger AG», in Bern den Betriebsteil «Fleisch», mit Aktiven von Fr. 1 458 993.65 und Passiven von Fr. 1 304 260.55 zum Übernahmepreis von Fr. 154 733.10, wovon Fr. 150 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Kollektivprokura zu zweien führt neu Rudolf Bucher, von Schüpfen, in Toffen.

24. Mai 1991
Armand von Ernst & Cie. AG, in Bern, Betrieb einer Bank usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1991, S. 543). Neues Verwaltungsratsmitglied ohne Zeichnungsberechtigung ist: Rudolf Urech, von Hallwil, in Rüfenacht-Worb.

24. Mai 1991
Innere Enge AG, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 21. Mai 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme und Führung eines Hotel- und Restaurationsbetriebes mit den dazugehörenden Anlagen und Einrichtungen. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an mit Einzelunterschrift: Hans Zurbrügg, von Reichenbach im Kandertal, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Geschäftsdomizil: Chaumontweg 96a.

24. Mai 1991
K + M, Krattinger + Meyer Holding AG, in Bern, Bau- und Immobilienbranche (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3771). Die Unterschrift von Alfred Johner ist erloschen.

24. Mai 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern-Bümpliz
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Muri bei Bern (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1675), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.
Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Jean-Claude Bobst, dessen Prokura erloschen ist und Roland Imhof, von Flüelen, in Langenthal.

24. Mai 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Ostermundigen (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1675), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Jean-Claude Bobst, dessen Prokura erloschen ist, Roland Imhof, von Flüelen, in Langenthal und Werner Kilchher, von Freiburg, in Bern.

24. Mai 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1991, S. 1675), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Jean-Claude Bobst, dessen Prokura erloschen ist, Roland Imhof, von Flüelen, in Langenthal und Walter Florin, von Klosters/Serneus, in Wabern-Köniz.

24. Mai 1991
Swingbox System Christoph Müller, bisher in Ittigen (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1985, S. 1594). Neuer Sitz der Firma: Bern. Geschäftsdomizil: Mottastrasse 20.

24. Mai 1991
Indor Tee- & Kaffeeimport Walter Murbach AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1990, S. 583). Die Generalversammlung vom 18. April 1991 hat die Statuten revidiert. Der Name der Gesellschaft lautet nun: **Giger Management AG.** Die Gesellschaft bezweckt nun: Erbringen von Management-Dienstleistungen insbesondere auf dem Gebiete des Rechnungswesens und der Personaladministration sowie Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen. Die Prokura von Walter Gilgen ist erloschen.

24. Mai 1991
JU-RI-Fischereiartikel, Jules Rindlisbacher, in Bern (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1979, S. 45). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

24. Mai 1991
Ryser AG, in Vechigen, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1978, S. 2318). Gottfried Ryser (bisher VR-Präsident) führt seine Einzelunterschrift nun als Verwaltungsrats-Mitglied. Ulrich Ryser (bisher VR-Mitglied) führt neu Einzelunterschrift als VR-Präsident.

24. Mai 1991
Undec AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Mit Statuten vom 17. Mai 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Bereiche der Elektronischen Datenverarbeitung, insbesondere auch die Schulung, den Handel mit und die Vermittlung von Software und Hardware-Komponenten sowie Unternehmensberatung und Consulting. Sie kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: André Décosterd, von Les Thioleyres, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Präsident; Milan Maurer, von Bolligen, in Zürich, Vizepräsident, und William Pulham, britischer Staatsangehöriger, in Liebistorf, Sekretär. Geschäftsdomizil: Mattenstrasse 13, c/o André Décosterd.

24. Mai 1991
Restaurant Stadion Neufeld, Steiner Markus, in Bern. Inhaber der Firma ist Markus Steiner, von Winterthur, in Münchenbuchsee. Restaurationsbetrieb. Neubrückstrasse 149.

24. Mai 1991
Société Anonyme Le Kiosque, in Bern (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1805). Die Generalversammlung vom 15. Mai 1991 hat die Statuten revidiert. Übernahme infolge Fusion: Aktiven von Fr. 198 702 374.22 und Passiven von Fr. 197 704 083.77 der «Schmidt Agence AG», in Basel, gemäss Fusionsvertrag vom 13. Mai 1991 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1990, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 998 290.45 erhalten die Aktionäre der «Schmidt Agence AG» 1346 Namenaktien zu Fr. 100 der «Société Anonyme Le Kiosque»; Aktiven von Fr. 1 862 755.04 und Passiven von Fr. 1 436 871.35 der «Kabag», in Aarau, gemäss Fusionsvertrag vom 13. Mai 1991 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1990, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 425 883.69 erhalten die Aktionäre der «Kabag» 16 Namenaktien zu Fr. 100 der «Société Anonyme Le Kiosque». Demgemäss Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 auf Fr. 236 200 durch Ausgabe von 1362 Namenaktien zu Fr. 100. Das Grundkapital von nun Fr. 236 200 wurde weiter erhöht um Fr. 63 800 auf Fr. 300 000 durch Ausgabe von 638 Namenaktien zu Fr. 100. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 3000 Namenaktien zu Fr. 100. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 39 600 durch Sacheinlage liberiert; Aktiven von Fr. 35 366 696.34 und Passiven von Fr. 35 316 696.34, ausmachend den Betriebsteil «Kioske» der Merkur Handel AG, in Zug, gemäss Sacheinlagevertrag vom 13. Mai 1991 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990, zum Übernahmepreis von Fr. 50 000, wovon Fr. 39 600 an das Grundkapital angerechnet werden.

Büro Biel – Bureau de Bienne

24 mai 1991
Unirock SA, à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 22 mai 1991, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication, la commercialisation, l'achat et la vente dans les domaines de la mécanique, de l'horlogerie, de la bijouterie, des machines et de l'électronique. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 70 000, divisé en 70 actions nominatives de fr. 1000. Selon contrat d'apports du 22 mai 1991, il a été fait apport à la société de matériel, mobilier et machines de bureau pour un montant de fr. 26 221, dont fr. 25 000 sont imputés sur le capital social. L'organe de publication est la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Marc Gabus, du Locle, à Bienne, président, et Fabienne Gabus-Valley, du Locle, à Bienne, tous deux avec signature individuelle. Locaux: chemin des Labours 4.

24. Mai 1991
Kurt Wenger, in Biel, Lebensmittelgeschäft (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1988, S. 1845). Die Firma wird zufolge Geschäftsüberganges gelöscht.

24. Mai 1991
Pronik AG, in Biel, Ingenieurbüro für Prozessautomation und Systemtechnik (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1990, S. 1499). Neue Adresse: Bözingenstrasse 77.

24. Mai 1991
Pranvera, L. Latifi, in Biel, Albrecht Haller-Strasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Latif Latifi, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Biel BE. Reisebüro.

24. Mai 1991
Ascot Quartz Uhren AG, in Biel (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 975). Jean B. Straub ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Mai 1991
Ascot Industrieholding AG, in Biel (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 975). Jean B. Straub ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Mai 1991
Compact Building AG, in Biel, Fabrikation und Vertrieb des Compact-Building-Systems für Bauten aller Art (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4817). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1991 bezweckt die Gesellschaft neu: Fabrikation und Vertrieb des Compact-Building-Systems für Bauten aller Art; Ausführung von Umbauten, Renovationen und Neubauten; Trockenbau von Wänden, Böden und Dekken; Ausführung von Architektur- und Planungsaufträgen; Handel mit sowie Verwaltung, Vermietung und Vermittlung von Immobilien. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Einzelprokura wurde erteilt an Dominique Theodor Griner, von Basel und Arisdorf, in Biel BE.

Büro Burgdorf

24. Mai 1991
Interni Rondelli Jacqueline, bisher in Bern (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1990, S. 2510). Die Firma hat den Sitz nach Oberburg verlegt, wo die Firmainhaberin, Jacqueline Rondelli, von Derendingen und Locarno, nun auch wohnt. Betrieb eines Innenarchitekturbüros. Geschäftsdomizil: Emmentalstrasse 240, 3414 Oberburg.

24. Mai 1991
Ernst Weyermann AG, in Kirchberg, Planung und Herstellung von Anlagen der Elektro-, Energie- und Steuerungstechnik (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1987, S. 2415). Die Gesellschaft hat am 6. 5. 1991 aufgrund des Vertrags vom gleichen Datum die Fusion mit der «Qualicon AG», in Kirchberg BE, beschlossen. Danach übernimmt die «Qualicon AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Ernst Weyermann AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1990. Die «Ernst Weyermann AG» ist infolgedessen aufgelöst.

24. Mai 1991
Qualicon AG, in Kirchberg, Unternehmensberatung auf dem Gebiet der Qualitätssicherung (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2406). Die Gesellschaft hat am 6. 5. 1991 den Fusionsvertrag vom gleichen Datum mit der «Ernst Weyermann AG», in Kirchberg BE, genehmigt. Danach übernimmt die «Qualicon AG» sämtliche Aktiven und Passiven von je Fr. 1 129 828.85 der «Ernst Weyermann AG» gem. Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. 12. 1990. Da die «Qualicon AG» bereits sämtliche Aktien der «Ernst Weyermann AG» besitzt, wird das Grundkapital nicht erhöht.

24. Mai 1991
Qualicon Technik AG, in Kirchberg, Industrie Neuhof 21 (Neueintragung). Aktiengesellschaft mit Statuten vom 6. 5. 1991. Zweck: Tätigkeiten im Bereich Prüftechnik und Qualitätssicherung sowie im Bereich Steuerungsbau und Energietechnik; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage gemäss Vertrag vom 6. 5. 1991: Gewisse Aktiven (Debitoren, Rohmaterial, Halbfabrikate, angefangene Arbeiten, Mobilien, Einrichtungen, Apparate, Werkzeuge und Fahrzeuge) der «Qualicon AG», in Kirchberg BE, für Fr. 285 281.80, wovon Fr. 100 000 an Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an Aktionäre durch einfachen Brief. Verwaltungsrat von 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Weyermann, von Wynigen, in Kirchberg BE, Präsident; Heinrich Bigler, von Worb, in Kirchberg BE und Roland Anderegg, von Meiringen, in Höfen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

24. Mai 1991
Auto AG Koppigen, in Koppigen, Personen-, Fracht- und Reiseverkehr (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1984, S. 511). Hans Krauchthaler, infolge Demission, und Willy Hug, infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ausgeschieden aus dem VR sind weiter Karl Brügger und Peter Christen. Neu wurden in den VR gewählt: Max Rickenbacher, von Zeglingen, in Kirchberg BE, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hugo Bleuler, von Steinmaur ZH, in Burgdorf; Anton Brügger, von Graben, in Willadingen; Maria Kilchenmann-Balsiger, von Niederösch, in Oberösch; die drei Letztgenannten ohne Zeichnungsberechtigung. Geschäftsdomizil: Schiblerstrasse 19.

Büro Fraubrunnen

24. Mai 1991
Cleanfix Handels- & Service AG, bisher in Moosseedorf, Reinigungsprodukte usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 4). Statutenrevision vom 16. 5. 1991: Neuer Sitz: 3053 Münchenbuchsee, Oberdorfstrasse 41.

24. Mai 1991
Kontex AG, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, Engroshandel in Textilien (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1990, S. 3751). Markus Frech, Sekretär des Verwaltungsrates, wohnt nun in Stettlen.

24. Mai 1991
Signale Schild & Sonderegger, Zweigniederlassung in Wiler b. U., in Wiler bei Utzenstorf, Strassensignale und Signalständer (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1990, S. 2451), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Biberist. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB Nr. 93 vom 16. 5. 1991, S. 2107) von Amtes wegen gestrichen.

Büro Interlaken

23. Mai 1991
Skilift Hohwald, Beatenberg, in Beatenberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1988, S. 3917). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Theodor Strübin, Unterschrift erloschen. Der bisherige Präsident Bernhard Gafner ist neu Mitglied ohne Unterschrift. Das bisherige Mitglied Heinrich Briner zeichnet neu als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil nun: beim Präsidenten Heinrich Briner, Dorint Hotel Blüemlisalp, 3803 Beatenberg.

Büro Laufen

23. Mai 1991
Juliana Nufer, in Laufen. Inhaberin der Firma ist Juliana Nufer, von Laufen und Sarnen, in Laufen. Treuhand und Unternehmensberatung. Wahlenstrasse 56.

Bureau de Moutier

21 mai 1991
Edgar Zwyssig, à Moutier, articles et vêtements de sport, cycles, réparations et accessoires, voitures d'enfants et jouets (FOSC du 29. 12. 1954, no 304, p. 3341). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

21 mai 1991
Jean Maillard, Edgar Zwyssig successeur, à Moutier, commerce de cycles, machines à coudre, voitures et articles d'enfants (FOSC du 25. 1. 1960, no 19, p. 262). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24 mai 1991
Georges Scherrer, à Perrefitte, boulangerie, pâtisserie et épicerie (FOSC du 9. 7. 1962, no 157, p. 1990). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

24 mai 1991
Jacques Oriet, Technor, à Bévilard. Le chef de la maison est Jacques Oriet, de Pleigne, à Bévilard. Assistance technique, programme centre d'usinage. Adresse: Primevères 1.

Büro Nidau

24. Mai 1991
Lobau, Hugo Lochmatter, in Nidau, Aushub, Renovationen usw., in Konkurs (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1459). Das Verfahren wurde mangels Aktiven durch Urteil der Konkursrichterin von Biel vom 22. April 1991 eingestellt. Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1991
Schedag AG, in Port. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. Mai 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezeckt die Unternehmensberatung und das Anbieten von Dienstleistungen im Baugewerbe. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 30 260 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt von Hans-Peter Scheidegger gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Mai 1991 ein Auto BMW 735i, Jahrgang 1987, zu einem Übernahmepreis von Fr. 27 260, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird; Fr. 3000 wurden bar einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Hans-Peter Scheidegger, von Madiswil, in Bern. Domizil: Weyerweg 17b, 2562 Port.

24. Mai 1991
Balzli & Cie, in Nidau, Filmproduktion usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1989, S. 407). Rosemarie Jenni, von Thun, in Basel, ist als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 in die Gesellschaft eingetreten.

Büro Saanen

22. Mai 1991
Pichler Treuhand, bisher in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 97 vom 21. 5. 1990, S. 2027). Sitz nun: Gsteig, Feutersoey, Ledi.

23. Mai 1991
MVI Kistler, Motorrad Vermittlung, bisher im Grund bei Gstaad, Gemeinde Saanen, Handel mit Zweiradteilen (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4212). Firma neu: **Kistler 2-Rad,** Sitz nun: Feutersoey, Gemeinde Gsteig, Ledi. Zweck nun: Handel und Reparaturen von Zweirädern und Zweiradteilen.

23. Mai 1991
Architektur + GU-Bau Optima AG, in Gstaad, Gemeinde Saanen. (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1989, S. 1372). Neu zum Präsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt wurde: Renatus Eltz, von Kleindietwil, in Thun; als Vizepräsident gewählt wurde: Fritz Küenzi (bisher Präsident); er zeichnet weiterhin einzeln.

23. Mai 1991
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1677). Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich. Kollektivprokuren von Peter Gasser und Angelo Sturny erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Jean-Claude Bobst, von Oensingen, in Worb; Roland Imhof, von Flüelen, in Langenthal, und Kurt May, von Interlaken, in Thalwil. Kollektivprokura zu zweien wurden erteilt an: Hilaire Chevaillaz, von Ecuvillens, in Biel BE; Jean-Pierre Haeberli, von Andwil TG und Amriswil, in Biel BE; Pius Widmer, von Steinhof, in Lohn SO, und Urs Wyss, von Alchenstorf, in Bern.

Büro Thun

24. Mai 1991
Alfred Bracher AG in Liquidation, in Thun, Fabrikation und Handel mit Produkten des Gartenbedarfs usw. (SHAB Nr. 76 vom 22. 4. 1991, S. 1650). Nachdem die bisher fehlende Zustimmung der kantonalen Steuerverwaltung eingelangt ist, wird die Firma gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

23. Mai 1991
DBB-Betriebs AG, in Luzern, Haldenstrasse 11, bei Finova Luzern AG, 6006 Luzern. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 13. 5.1991. Zweck: Wiederinbetriebnahme und Betrieb der elektrischen Drahtseilbahn Luzern–Dietschiberg; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens drei Mitglieder. Präsident: Bruno Hofstetter, von Schänis, in Luzern. Vizepräsident: Guerino Riva, von und in Luzern. Mitglieder: Albert Fischer, von Luzern und Triengen, in Luzern; Dr. Hermann Suter, von Weggis und Vitznau, in Greppen, und Hansruedi Weidmann, von Luzern und Embrach, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Mai 1991
Hageag Holding Inc., in Meggen, Beteiligungen (SHAB Nr. 118 vom 25. 5. 1987, S. 2100). Statutenänderung vom 14. Mai 1991. Die Firma lautet nun: **Gelhard Holding AG.**

23. Mai 1991
Mediasoft AG, bisher in Baar, Software für das Verlagswesen usw. (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1169). Statutenänderung vom 16. April 1991. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Spannortstrasse 7–9, 6003 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Juli 1987. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Adaptierung von Software für alle Bereiche und Branchen, insbesondere für das Verlagswesen; Vertrieb von Hard- und Software sowie Erbringung von Dienstleistungen im Hard- und Softwarebereich; Beteiligungen; Erwerb von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Patric Lüthi, von Zürich und Stettfurt, in Adliswil. Mitglied: Jürg Tütsch, von Zürich und Leibstadt, in Stansstad (beide bisher). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Mai 1991
Philastamps Auction Company, in Luzern, Briefmarken; zufolge Fusion aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4428). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

23. Mai 1991
Rhône-Poulenc Viscosuisse SA, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Garne, Fasern, Bändchen, Folien usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1991, S. 456). Die Unterschriften der Vizedirektoren Willy Kappeler, Kasimir Marbach und Dr. Alois Stadler sind erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Müller, von Triengen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Der Direktor André Moccand wohnt nun in Meggen.

23. Mai 1991
Gould Shawmut AG in Liquidation, in Luzern, elektrische Sicherungen usw., aufgelöst (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1990, S. 2600). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

23. Mai 1991
Opus Informatic AG, in Luzern, EDV-Projekte usw. (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1989, S. 238). Statutenänderung vom 8. April 1991. Das Grundkapital von Fr. 51 000 wurde durch Ausgabe von 199 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 199 000 auf Fr. 250 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 150 000 bar einbezahlt und Fr. 49 000 liberiert durch Verrechnung mit drei Teilforderungen gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt demnach neu Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Isabelle Geissmann, Präsidentin des Verwaltungsrates, wohnt nun in Rothenburg.

23. Mai 1991
Automalerei Unternährer AG in Liquidation, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, aufgelöst (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1988, S. 2978). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

23. Mai 1991
Baugenossenschaft Moos, in Neuenkirch (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1978, S. 3719). Statutenänderung vom 23. 11. 1990. Der Sitz der Genossenschaft wurde nach Luzern verlegt. Eine weitere Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Adresse: Rösslimattstrasse 38, bei Josef Imgrüt A.G., 6005 Luzern. Alois Hodel ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Einzelunterschrift ist Josef Imgrüt, von Ruswil, in Neuenkirch. Die Vizepräsidentin Bernadette Imgrüth schreibt sich richtig Bernadette Imgrüt und ist auch Bürgerin von Ruswil.

23. Mai 1991
Ernst Huber, in Luzern, Lebensmittel, Gärtnerei (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1966, S. 1667). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. Mai 1991
Foto Mercuri, in Luzern, Foto- und Videogeschäft, Geschenkartikel; in Konkurs (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1990, S. 1332). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1991
Meyer Transporte, in Littau (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1990, S. 3561). Neue Adresse: Blattenmoosstrasse 18, 6014 Littau.

23. Mai 1991
Ulrich Grossenbacher, in Luzern, Molkerei (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1975, S. 1463). Neue Geschäftsadresse: Moosmattstrasse 17, 6005 Luzern. Ulrich Grossenbacher, Inhaber, wohnt nun in Luzern.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Uri – Uri – Uri

24. Mai 1991
Weinhandlung vormals Sebastian Müller & Cie AG, bisher in Altdorf (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3182). Statuten am 24. 5. 1991 geändert. Firma nun: **Müller + Lötscher Getränke AG.** Sitz nun: Erstfeld, Breitmatt, 6472 Erstfeld.

Schwyz – Schwyz – Svitto

24. Mai 1991
Keiser Josef Immobilien AG, in Lachen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. April 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Verwaltung von Liegenschaften und Immobilien; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, worauf Fr. 20 000 einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Josef Keiser, von Hergiswil NW, in Lachen. Domizil: Steineggstrasse 8, 8853 Lachen.

24. Mai 1991
U.B.F. AG, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1987, S. 5059). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. April 1991 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **U.B.F. AG in Liquidation** durchgeführt. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Daniel Wyss, ist nun einziger Liquidator und führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Mai 1991
Etzelwerk AG, in Einsiedeln (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 78). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jörg Stöcklin, von Binningen, in Bern, und Johannes Friedli, von Ochlenberg, in Mühlethurnen.

24. Mai 1991
ASA Aero Safety AG, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 24. April 1991 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Forschung, Entwicklung, Produktion und Handel mit Produkten für die Rettungs- und Helikopter-Fliegerei. Die Gesellschaft kann Vertretungen in diesem Bereich übernehmen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern, vermieten und verwalten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Bruno Diethelm, von Galgenen, in Küssnacht am Rigi. Domizil: Lindenweg 3, 6403 Küssnacht am Rigi.

24. Mai 1991
R & V Handels und Versand AG, in Lachen (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 692). Das bisher einzige Mitglied, Walter Ostermeier, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt nicht mehr Einzelunterschrift sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien Manfred Graf, von Rebstein SG, in St. Gallen, in den Verwaltungsrat gewählt.

24. Mai 1991
S & B Versand AG, in Lachen (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 692). Das bisher einzige Mitglied, Walter Ostermeier, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt nicht mehr Einzelunterschrift sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien Manfred Graf, von Rebstein SG, in St. Gallen, in den Verwaltungsrat gewählt.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

24. Mai 1991
CS Creative Supply AG (CS Creative Supply SA) (CS Creative Supply Ltd.), in Engelberg, Am Dürrbach 211, c/o Balmanag AG, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. Mai 1991. Zweck: Import und Export, Handel mit Waren aller Art, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten jeder Art sowie deren Finanzierung. Erwerb und Auswertung von Lizenzen und Patenten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen gleicher oder verwandter Branchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Werner Bloch, von Basel, in Füllinsdorf.

24. Mai 1991
Hotel Regina-Titlis AG, in Engelberg (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 6). Roland Birnstiel ist nicht mehr Direktor; seine Unterschrift ist erloschen.

24. Mai 1991
Ingenieurbüro ZEO AG, in Alpnach (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1984, S. 1800). Neues Domizil: Brünigstrasse 12, 6055 Alpnach Dorf.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

23. Mai 1991
Nordica (Schweiz) AG, in Stans, Import und Vertrieb von Ski- und anderen Sportschuhen usw. (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4871). Statutenänderung: 16. Mai 1991. Zweck: Import und Vertrieb von Schuhen, Bekleidung und Sportartikeln aller Art, vorwiegend auf dem schweizerischen Markt. Gaston Haldemann, Präsident und Delegierter, und Gianni Mion sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Karlheinz Salzburger, italienischer Staatsangehöriger, in Treviso (I), Präsident, mit Einzelunterschrift, und Peter Studer, von Luzern und Maschwanden, in Hünenberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Einzelprokura führt neu: Alain Jossen, von Naters, in Stansstad.

23. Mai 1991
Halupan Treuhand AG, in Stansstad (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1988, S. 4442). Heinz Gilgen, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsidentin des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist: Annemarie Brigitte Parpan-Isenegger (bisher: Annemarie Brigitte Parpan, Prokuristin); ihre Prokura ist demnach erloschen. Hans L. Parpan, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Prof. Hans Parpan-Isenegger, von Vaz/Obervaz, und wohnt nun in Hergiswil NW. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Judith Hotz, von Gossau ZH, in Kriens.

23. Mai 1991
Fecundus Generalunternehmungs AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1989, S. 4832). Neues Domizil: Seestrasse 17, c/o Dubach-Treuhand, 6052 Hergiswil.

23. Mai 1991
Berax AG, in Hergiswil, Erbringung von Dienstleistungen durch Beratung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 576). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind: Doris Scheidegger-Meier, bisher Prokuristin, und Urs Scheidegger, von Luzern, in Hergiswil NW; die Prokura von Doris Scheidegger-Meier ist demnach erloschen. Max J. Scheidegger, Vizepräsident des Verwaltungsrates, ist nun Dr. Max J. Scheidegger.

23. Mai 1991
Fuhrer Treuhand, in Stans (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 199). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Sabina Schnekenburger, von Wyssachen und Schaffhausen, in Luzern.

23. Mai 1991
Fuhrer und Partner Audit AG, in Stans, Wirtschaftsprüfung und -beratung usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1990, S. 37). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Sabina Schnekenburger, von Wyssachen und Schaffhausen, in Luzern.

23. Mai 1991
Trend-X AG, in Stansstad, Achereggstrasse 2, 6362 Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Mai 1991. Zweck: Erwachsenenbildung und -förderung, insbesondere in den Bereichen Marketing, Verkauf, Betriebswirtschaft und Führung; Unternehmensberatung in den Bereichen Marketing, Verkauf und Führung; Organisation und Durchführung von Seminarien, Tagungen und Kongressen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Beat Bättig-Bürki, von und in Schötz.

24. Mai 1991
SNH Finanzierungen AG (SNH Finance Ltd.), in Hergiswil (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 326). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Rolf Krähenbühl, Präsident, sowie Michel Vauclair und Urs Fritschi; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Bruno Niederer, von Trimmis, in Meilen. Sekretär des Verwaltungsrates (nicht Mitglied) ist Bruno Zemp, von Uffikon, in Winterthur; er zeichnet kollektiv zu zweien.

24. Mai 1991
Lectrel AG (Lectrel SA) (Lectrel Ltd.), in Hergiswil, Seestrasse 29, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Mai 1991. Zweck: Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten, Bauteilen und Komponenten für solche Geräte sowie Fertig- und Halbfertigprodukten der elektrischen und elektronischen Industrie; Beratertätigkeit auf dem Gebiet des elektronischen Gerätebaues und -handels. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, Geschäfte finanzieren, Grundstücke erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, einbezahlt mit Fr. 20 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören an: Sales Rütimann, von Arni AG und Islisberg, in Hünenberg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Elisabeth Rütimann-Hediger, von Arni AG und Islisberg, in Hünenberg, und Benno Frey, von und in Muri AG, letztere beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Stans (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1364), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Alfred Bossard ist erloschen.

24. Mai 1991
Deschwanden AG, in Buochs, Projektierung und Ausführung aller elektrischen Installationen usw. (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1982, S. 3439). Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an: Yvonne von Deschwanden-Steinmann, von Kerns, in Buochs; Peter Bissig, von Unterschächen, in Ennetbürgen, und Alfred Zimmermann, von und in Ennetbürgen; Peter Bissig und Alfred Zimmermann zeichnen nicht unter sich.

Berichtigung
Mägert G. & C. Bautechnik, in Stans, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2334). Richtiger Name des Gesellschafters: Gottfried Mägert-Lauk.

Glarus – Glaris – Glarona

24. Mai 1991
Promexa A.G., in Glarus, Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften, in Konkurs (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991, S. 2182). Das Verfahren wurde durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten vom 15. Mai 1991 mangels Aktiven eingestellt.

24. Mai 1991
Procter & Gamble Development Co., A.G. Glarus, in Glarus, Herstellung, Kauf und Verkauf von Rohmaterialien und Fertigprodukten (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3308). Neu in den VR (Verwaltungsrat) mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Ricardo D. Cruz und Peter R. Böhler, ihre Prokuren sind somit erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: William J. Rollason, britischer Staatsangehöriger, in Genthod.

24. Mai 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Glarus (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 976). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Kollektivprokura von Max Müller ist erloschen.

Zug – Zoug – Zugo

24. Mai 1991
Gerzen AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1835). Statutenänderung: 22. Mai 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 3150 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 365 000, voll liberiert, 3650 Inhaberaktien zu Fr. 100.

24. Mai 1991
FAV Fonds- Anlagen und Verwaltungs AG, in Zug (SHAB Nr. 171 vom 4. 9. 1990, S. 3562). Statutenänderung: 22. Mai 1991. Neue Firma: **FAV Anlagen und Verwaltungs AG.** Erweiterte Zweckumschreibung: Vermögensverwaltung und Beratung, insbesondere im Bereich der Anlagefonds und der Edelmetalle. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert.

24. Mai 1991
Ets. Agricole SA, in Zug, Kauf und Verkauf sowie Import und Export von Getreide usw. (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1989, S. 4294). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 94, 6302 Zug.

24. Mai 1991
M. Kolb Bauplanungen, in Steinhausen, Bannstrasse 6, 6312 Steinhausen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Kolb, von Baar, in Zug. Planung und Erstellung von Bauten aller Art mit den damit zusammenhängenden Dienstleistungen sowie Erwerb, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien.

24. Mai 1991
Opti International GmbH in Liq., in Cham, Kommerzielle und organisatorische Koordinierung und Förderung der Tätigkeit aller den Gesellschaftern gehörenden Unternehmen usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 7. 1990, S. 2899). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

24. Mai 1991
Schrimo AG in Liquidation, in Zug, Handel mit Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 214 vom 2. 11. 1989, S. 4448). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

24. Mai 1991
Parfums Elle SA, in Steinhausen, Blickensdorferstrasse 2, 6312 Steinhausen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14./23. Mai 1991. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Parfums und anderen Produkten im Bereich der Körperpflege und Kosmetik, Übernahme von Vertretungen und Abwicklung von Handelsgeschäften sowie Erwerb und Verwaltung von Kapitalanlagen, einschliesslich Grundeigentum; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Rudolf Schaller, von Luzern und Emmen, in Steinhausen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Paul E. Schell, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern.

24. Mai 1991
Cer AG (Cer SA) (Cer Ltd), in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Lettenstrasse 7, 6343 Rotkreuz. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. Mai 1991. Zweck. Betrieb eines Ingenieurbüros; kann Handel mit Waren aller Art betreiben, insbesondere auf dem Gebiet des Bauwesens, sowie Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben und verwalten, damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte wie auch Anlage- und Finanzgeschäfte tätigen, Patente und andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, verwerten und verwalten sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinrich Frei, von Widnau, in Weinfelden, Präsident, und Martin von Reding, von Arth, in Meierskappel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1991
Uniferoc AG, in Zug, Erwerb, Vermietung und Verpachtung von Eisenbahn-Spezialwaggons usw. (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1988, S. 2692). Domizil nun: Baarerstrasse 94, c/o Custodia Treuhand AG, 6302 Zug.

24. Mai 1991
TS Techniserv AG, in Zug, Handel mit und Ein- und Ausfuhr von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1988, S. 852). Auflösung durch Generalversammlung vom 13. Mai 1991. Firma nun: **TS Techniserv AG in Liquidation (TS Techniserv SA in Liquidation) (TS Techniserv Ltd in Liquidation).** Liquidatorin ist die Treuco Treuhand-Gesellschaft Dr. Studer & Co., in Zürich. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Walter Clauss, Präsident, und Dr. Urs Scheuch, Sekretär, sowie diejenige von Mohinder Singh, Direktor, sind erloschen.

24. Mai 1991
Labeken Holding AG, in Zug (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1988, S. 915). Dr. Dieter Bräutigam ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. George C. Wettstein, von Zürich, in Herrliberg. Nicolai Berg, Präsident, und Kurt Walser, Mitglied des Verwaltungsrates, zeichnen nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

24. Mai 1991
Labrusa AG, in Zug, Beteiligung an andern Unternehmen usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1835). Ursula Erni-Hirt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Irma Hirt-Baudet, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Sie zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

24. Mai 1991
Detergent Products AG, in Zug (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 963). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Ricardo D. Cruz und Peter R. Böhler; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu William J. Rollason, britischer Staatsangehöriger, in Genthod.

24. Mai 1991
Procter & Gamble Marketing AG, in Zug, Verkaufsförderung sowie Herstellung und Vertrieb von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1990, S. 963). Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Ricardo D. Cruz und Peter R. Böhler; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu William J. Rollason, britischer Staatsangehöriger, in Genthod.

24. Mai 1991
HYF AG Generalunternehmung (HYF SA Generalunternehmung) (HYF Ltd Generalunternehmung), in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Lettenstrasse 7, 6343 Rotkreuz. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. Mai 1991. Zweck: Betrieb eines Planungsbüros und einer Generalunternehmung; kann Handel mit Waren aller Art betreiben, insbesondere auf dem Gebiet des Bauwesens, sowie Beteiligungen an anderen Unternehmungen erwerben und verwalten, damit zusammenhängende Dienstleistungsgeschäfte wie auch Anlage- und Finanzgeschäfte tätigen, Patente und andere Schutzrechte und Lizenzen erwerben, verwerten und verwalten sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 25 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinrich Frei, von Widnau, in Weinfelden, Präsident, und Yvonne Frei, von Widnau, in Weinfelden. Sie führen Einzelunterschrift.

24. Mai 1991
Polinime AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 150). Domizil nun: Baarerstrasse 94, c/o Custodia Treuhand AG, 6302 Zug.

24. Mai 1991
Radiola AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 205 vom 22. 10. 1990, S. 4191). Statutenänderung: 5. März 1991. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 10 783 900, durch Rückzahlung und Vernichtung von 17 839 Inhaberaktien zu Fr. 100, auf Fr. 9 000 000, voll liberiert, 90 000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 21. Mai 1991 festgestellt. Prof. Dr. Ernest Rissel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

24. Mai 1991
Biaba Finanz AG, in Zug (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 329). Statutenänderung: 23. Mai 1991. Zerlegung der 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500.

24. Mai 1991
Linimex Handels- u. Investitions AG, in Zug, Bahnhofstrasse 23, c/o Mandataria Treuhand AG, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 15. Mai 1991. Zweck: Handel mit, Erwerb und Verkauf von Gütern und Rechten materieller und immaterieller Natur; Handel mit, Import und Export von Waren und Erzeugnissen jeder Art; Gründung, Verwaltung, Beteiligung an und Finanzierung von Tochtergesellschaften und Dritt-Unternehmungen des Handels, der Industrie und des Finanzsektors; Übernahme von Beratungs-, Vertretungs- und Organisationsaufgaben sowie Verwaltung von Vermögenswerten aller Art. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Zingg, von Busswil bei Melchnau, in Edlibach Gde. Menzingen.

24. Mai 1991
Trhaco AG, in Baar, Vornahme von Treuhandgeschäften usw. (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 976). Direktoren mit Einzelunterschrift sind neu Theo E. Föllinger, deutscher Staatsangehöriger, in Schwäbisch Hall (D), und Günter A. Graf, deutscher Staatsangehöriger, in Tübingen (D).

24. Mai 1991
Jungschar Aegeri, in Oberägeri, Förderung der ganzheitlichen Betreuung junger Menschen nach Leib, Seele und Geist. Verein. (SHAB Nr. 66 vom 4. 4. 1990, S. 1318). Die Unterschrift von Gaby Henggeler, Mitglied des Vorstandes und Aktuarin, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Christoph Candrian, von Sagogn, in Oberägeri, Mitglied des Vorstandes und Aktuar. Walter Berger, Mitglied des Vorstandes und Kassier, wohnt nun in Oberägeri.

24. Mai 1991
Suna AG, in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1835). Ursula Erni-Hirt ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Irma Hirt-Baudet, bisher Präsidentin, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Sie zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

24 mai 1991
Diamole René Müller, précédemment à Berne (FOSC du 18. 10. 1989, no 203, p. 4231). La maison a transféré son siège à Vallon. Le chef de la maison est René Müller, de Diegten, à Oberwangen, commune de Köniz. Commerce de marchandises de toute sorte, conseil d'organisation. Adresse: Clos du Bonané, 1565 Vallon.

Bureau de Fribourg

24 mai 1991
Wella Beteiligungen AG, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 7. 1. 1986, no 4, p. 40). Karl Heinz Krutzki n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Hans Joseph Schmidt, d'Allemagne, à Messel (D), a été nommé président avec signature individuelle.

24 mai 1991
Ebory Kunstverlag AG in liquidation, à Belfaux, exploitation d'une maison d'édition, etc. (FOSC du 30. 3. 1988, no 75, p. 1264). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

24 mai 1991
Slen Sana Holding S.A. en liquidation, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 16. 10. 1989, no 201, p. 4193). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

24 mai 1991
Yasos Holding S.A. en liquidation, à Fribourg, opérations financières, etc. (FOSC du 6. 7. 1989, no 129, p. 2817). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

24 mai 1991
Gravanis and Sons S.A., à Fribourg, Boulevard de Pérolles 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24. 5. 1991. But: achat, vente, réparation, mise en valeur, détention et exposition de réalisations artistiques sous quelque forme qu'elles soient (peinture, gravures, sculptures, objets d'art, orfèvrerie, etc.); peut prendre des participations. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Efstratios Kornaros, du Grand-Sacconnex, à Chéserex, est administrateur unique avec signature individuelle.

24 mai 1991
Holding Oedallia SA, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 8. 5. 1990, p. 1817). Les administrateurs Bruno Lafont et Werner Wildschek ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Stefan Berger, d'Allemagne, à Neuilly-sur-Seine (F), président, et Albert Nussbaumer, de Fribourg et Oberägeri, à Ependes FR.

24 mai 1991
Credilisa S.A., succursale de Fribourg, à Fribourg, gestion administrative ou financière, etc. (FOSC du 19. 4. 1991, no 75, p. 1623), avec siège principal à Lausanne. Fritz Lüscher n'est plus administrateur-secrétaire; sa signature de même que celle de la directrice Jeanny Gerber, sont radiées. René Ravier, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle.

24 mai 1991
BN Investments S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 19. 9. 1989, no 182, p. 3853). L'administrateur Jacques Wüthrich a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Meuwly, de Chandon et Fribourg, à Villars-sur-Glâne, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

Büro Murten (Bezirk See)

24. Mai 1991
Promoidea AG, in Murten, Import und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1990, S. 522). Domizil nun: c/o Hank und Studer, Pestalozzistrasse 10, 3280 Murten.

24. Mai 1991
Bugra AG, in Murten (SHAB Nr. 147 vom 28. 6. 1988, S. 2671), Handel mit Waren aller Art usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern im Handelsregister des Seebezirks in Murten gelöscht.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

23 mai 1991
Romovil SA, à Romont, immeubles (FOSC du 29. 6. 1984, no 149, p. 2340). Louis Oberson, président, a été nommé administrateur secrétaire. Jean Dubey, vice-président, a été nommé président. Michel Berger, secrétaire, a été nommé vice-président. Tous trois conservent leur signature collective à deux.

23 mai 1991
Café du Cheval Blanc, Mme Lydie Oberson, à Orsonnens. La titulaire est Lydie Oberson, de Villaraboud, à Orsonnens. Exploitation du Café du Cheval Blanc. Adresse: 1693 Orsonnens.

23 mai 1991
Eclat et Douceur Jacqueline Filippin, à Romont. La titulaire est Jacqueline Filippin, d'Autigny, à Lussy. Vente de chocolat et verrerie. Adresse: Rue de l'Eglise 75, 1680 Romont.

23 mai 1991
Centre collecteur de céréales de Romont et environs, à Romont, société coopérative (FOSC du 25. 5. 1977, no 120, p. 1719). Gaspard Brülhart a démissionné; sa signature est radiée. Michel Yerly, de La Roche, à Berlens, a été nommé président, avec signature collective à deux.

23 mai 1991
Participations Textiles SA, à Romont, société anonyme dissoute par suite de sa fusion avec la société «J. B. Martin Holding SA», à Fribourg (FOSC du 28. 11. 1989, no 232, p. 4816). Cette société est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Dorneck in Dornach

23. Mai 1991
Kurt Sträuli, in Dornach, Gempenstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Sträuli, von Wädenswil, in Arlesheim. Betrieb einer Autowerkstatt und Verkauf von Motorfahrzeugen und Anhängern.

Büro Lebern in Solothurn

21. Mai 1991
SV Kompostieranlage Bellach AG, in Bellach (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1731). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Rudolf Spielmann, von Messen und Schnottwil, in Bettlach.

Büro Stadt Solothurn

24. Mai 1991
Nonodor Produkte AG, in Solothurn, Handel mit Haushaltsprodukten (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1988, S. 4342). Roland Rudolf von Rohr ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR als Präsident gewählt: Bruno Nagel, von Bremgarten bei Bern, in Solothurn; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

24. Mai 1991
HHE Hazwaste Handling + Engineering GmbH, in Solothurn, Anlagen zur Handhabung und Entsorgung von Behältern für Sondermüll (SHAB Nr. 226 vom 20. 11. 1990, S. 4619). Henrik Vilén, Gesellschafter und Geschäftsführer, und Mary Vilén, Gesellschafterin, wohnen nun in Solothurn.

24. Mai 1991
Dipl. Ing. H. Vilén, bisher in Riedholz (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1950). Sitz nun: Solothurn, Zeltnerweg 7. Inhaber: Henrik Vilén, schwedischer Staatsangehöriger, nun in Solothurn. Vertretung, Export/Import von Spezialpumpen und Elementen der Fördertechnik.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

23. Mai 1991
Bossi Bau AG, in Oensingen (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1989, S. 4757). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 30. 4. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Meier + Jäggi AG Balsthal», in Balsthal. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Bossi Bau AG» durch die «Meier + Jäggi AG Balsthal».

23. Mai 1991
Meier + Jäggi AG Balsthal, in Balsthal, Ausführung von Bauarbeiten auf den Gebieten Hochbau, Tiefbau und Spezialtiefbau usw. (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1990, S. 1162). Statutenänderung: 30. 4. 1991. Übernahme infolge Fusion: sämtliche Aktiven von Fr. 2 399 907.95 und sämtliche Passiven von Fr. 2 189 907.95 der Bossi Bau AG, in Oensingen, gemäss Fusionsvertrag vom 30. 4. 1991 und Bilanz per 31. 12. 1990, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 210 000 erhalten die Aktionäre der Bossi Bau AG 210 Namenaktien zu Fr. 1000 der Meier + Jäggi AG Balsthal. Demgemäss Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 500 000 durch Ausgabe von 210 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 710 000, voll liberiert, 710 Namenaktien zu Fr. 1000.

23. Mai 1991
Homöopharm AG (Homéopharm SA) (Homeopharm Ltd), in Oensingen, Herstellung und Vertrieb von homöopathischen und anderen Naturheilmitteln usw. (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1987, S. 4704). Statutenänderung: 14. 5. 1991. Firma nun: **E. Grossenbacher AG.** Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Max Flückiger, Vizepräsident; Dr. Ulrich Obrecht und Peter Grossenbacher; Unterschriften erloschen. Unterschrift des Max Flückiger auch als Geschäftsführer erloschen. Dr. Ernst Grossenbacher, bisher VR-Präsident, nun einziger VR weiterhin mit Einzelunterschrift. Auflösung der Gesellschaft ebenfalls durch Generalversammlung vom 14. 5. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der nachstehend publizierten «Restoplan AG», neu «Homöopharm AG», in Oensingen. Übernahme der Aktiven und Passiven der E. Grossenbacher AG durch die Restoplan AG, neu Homöopharm AG.

23. Mai 1991
Restoplan AG, in Oensingen, Errichtung, Führung, Vermietung, Verwaltung und Beratung von Betrieben des Gastgewerbes usw. (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1991, S. 2127). Statutenänderung, auch in bezug auf eine nichtpublizierte Tatsache: 14. 5. 1991. Firma nun: **Homöopharm AG (Homéopharm SA) (Homeopharm Ltd).** Zweck nun: Herstellung und Vertrieb von homöopathischen und anderen Naturheilmitteln, Handel mit Fachbüchern und -zeitschriften, Organisation und Durchführung von Seminarien und Kursen in Klassischer Homöopathie sowie Erbringung von EDV-Dienstleistungen im medizinischen Bereich. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern. Zusammenlegung der bisherigen 250 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 in 25 Namenaktien zu Fr. 1000. Grundkapital von Fr. 50 000, voll einbezahlt, nun zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der vorstehend publizierten «Homöopharm AG», neu «E. Grossenbacher AG», in Oensingen, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Peter Grossenbacher, Vizepräsident, und Christoph Grossenbacher; Unterschriften erloschen. Peter Grossenbacher zeichnet neu als Geschäftsführer zu zweien. Dr. Ernst Grossenbacher ist nicht mehr VR-Präsident, bleibt jedoch Mitglied desselben; er zeichnet nun zu zweien. Neue VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien: Ulrich Schlumpf, von Mönchaltorf, in Adlikon, Präsident; Martin Weber, von Rothrist, in Luzern; Roman Zenoni, von Gurtnellen, in Besenbüren, und Max Flückiger, von Rüegsau, in Oensingen.

23. Mai 1991
Melitta GmbH, in Egerkingen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1990, S. 505). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Roger Jutzeler, von Erlenbach im Simmental, in Siglistorf, und Karl Popp, österreichischer Staatsangehöriger, in Bergheim (A). Unterschrift Dr. Stephan Bentz, Geschäftsführer, erloschen. Die einzige Gesellschafterin Melitta-Werke Bentz & Sohn, in Minden (D), hat ihre Firma geändert in Melitta Haushaltprodukte GmbH & Co. KG Kommanditgesellschaft, in Minden (D).

23. Mai 1991
Sitha F. Koch, in Welschenrohr, Höhenweg 530, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fredy Koch, von Basel, in Welschenrohr. Sicherheitsdienst und Bewachungen aller Art.

23. Mai 1991
Raiffeisenbank Balsthal, in Balsthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5041). Eugen Rötheli, bisher Vorstandsvizepräsident, ist nun Beisitzer; Unterschrift erloschen. Heinz Aebi, von Oberburg, in Balsthal, ist nun Vorstandsvizepräsident. Die Unterschrift führen der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Verwalter kollektiv zu zweien. Heinz Aebi war bisher Beisitzer.

23. Mai 1991
Dema AG development + manufacturing, in Welschenrohr, Entwicklung und Fabrikation sowie Import und Export von gewerblichen Reinigungsmaschinen und -geräten usw. (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4820). Unterschrift Paul Stupinski, Geschäftsführer, erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Georges Pequito, portugiesischer Staatsangehöriger, in Herisau.

23. Mai 1991
Frey + Partner, in Oensingen, Ausführung von Gebäudereinigungen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 13. 11. 1987, S. 4429). Geschäftsnatur nun: Handel mit sowie Export und Import von Reinigungsmaschinen und Reinigungsmitteln. Neue Geschäftsadresse: Oberer Büntenweg 19.

23. Mai 1991
Viehzuchtgenossenschaft Härkingen, in Härkingen (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4831). Aus Vorstand infolge Demission ausgeschieden: Werner Uhlmann, Präsident, und Edgar Bläsi, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Neue Vorstandsmitglieder mit Unterschrift zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier neu: Klemens Jäggi, Präsident, und Anton Bläsi, Vizepräsident, beide von und in Härkingen.

23. Mai 1991
Wigasol AG, in Niederbuchsiten, Übernahme von Vertretungen, Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 482). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Olivier Arm, Präsident, und Monique Arm, Sekretärin; Unterschriften erloschen. Hans-Peter Keller, bisher VR-Mitglied, zeichnet nunmehr als einziges Mitglied der Verwaltung einzeln.

Büro Thierstein in Breitenbach

23. Mai 1991
Sanitär Gschwend AG, in Breitenbach (SHAB Nr. 55 vom 20. 3. 1991, S. 1170). Kurt Gschwend, VR-(Verwaltungsrats-)Präsident, und Karin Gschwend, Mitglied des VR, zeichnen nun je zu zweien. VR mit Unterschrift zu zweien neu: Hanspeter Schweingruber, von Wahlern, in Arlesheim.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

23. Mai 1991
Westech Electronics AG (Westech Electronics SA) (Westech Electronics Ltd), in Basel, Rittergasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. 5. 1991. Zweck: Entwicklung, Produktion, Verkauf von und Handel mit elektronischem Equipment jeglicher Art. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Thomas Gelzer, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift: Ljubomir Micic, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg im Breisgau (D).

23. Mai 1991
Nieuw Rotterdam (Schweiz) Versicherungs AG [Nieuw Rotterdam (Suisse) Assurance SA] [Nieuw Rotterdam (Svizzera) Assicurazioni SA], in Basel, Aeschengraben 26, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. 5. 1991. Zweck: Betrieb des direkten und indirekten Versicherungsgeschäfts in sämtlichen Versicherungszweigen mit Ausnahme des Lebensversicherungsgeschäfts, mit Schwerpunkt in der Schweiz. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen und sich an Unternehmungen mit gleichen und verwandten Tätigkeiten beteiligen. Grundkapital: Fr. 10 000 000, voll liberiert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven von mindestens Fr. 28 978 983 und Passiven von höchstens Fr. 27 803 053 zum Preis von höchstens Fr. 1 175 930 der « ‚Nieuw Rotterdam' Schade N.V., Rotterdam, Zweigniederlassung Basel», in Basel. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Fridolin Studer, von Brislach, in Röschenz, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Nelis Peter Korteland, niederländischer Staatsangehöriger, in Barendrecht (NL), mit Einzelunterschrift, und Dieter von Büren, von und in Basel, mit Unterschrift zu zweien.

23. Mai 1991
Atag Vermögensverwaltung AG, in Basel (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1464). Direktor mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Dr. Hanspeter Roth, von und in Basel. Stellvertretende Direktoren mit Unterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Walter Amport, von Basel, in Allschwil, und Gottlieb Felber, von Unterbözberg, in Basel. Prokura zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Heinz Jäggi, von Seewen, in Nenzlingen, Roger Kräuchi, von Basel und Bäriswil, in Basel, und Christoph Müller, von Langenbruck, in Binningen.

23. Mai 1991
Allgemeine Plakat-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3345), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Domizil nun: Hardstrasse 43. Unterschrift Willy Leonhardt, Direktor, sowie Prokuren Pierre-André Kollmann und Jörg Vonmoos erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Urs Knauss, von und in Basel, Direktor. Hans-Ulrich Hunziker, nun in Wohlen bei Bern, und Urs Bleiker, bisher stellvertretende Direktoren, zeichnen nun als Direktoren zu zweien.

23. Mai 1991
Lipo-Möbelposten AG, in Basel (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1990, S. 3544). Stellvertretender Direktor mit Einzelunterschrift neu: Hans Engler, von Basel und Hundwil, in Möhlin. Robert Zeiser, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktor einzeln. Andrea Malär, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

23. Mai 1991
Hasdrubal AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1984, S. 2217). Prof. Martin-Heinrich Burckhardt, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter zu zweien. Guido Doppler, bisher Verwaltungsratspräsident und Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

23. Mai 1991
Physiotherapeutisches Institut Am Birsig, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1979, S. 3376). Domizil nun: Rümelinbachweg 16.

23. Mai 1991
Bühler Fahrschule AG, in Basel (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1989, S. 2950). Domizil nun: Mostackerstrasse 12. Oskar Bühler, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Münchenstein.

23. Mai 1991
Alba Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3795). Unterschriften Dr. Rolf Roth, Vizedirektor, und Jürg Belz, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Hans-Ulrich Ernst, Verwaltungsratsmitglied, und Dr. Roland Brehm, Direktor, zeichnen nun einzeln.

23. Mai 1991
Sat Chemie AG, in Basel (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2084). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Christian Freiherr von der Leyen zu Bloemersheim, Präsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Dr. Walter Thünker, deutscher Staatsangehöriger, in Bottrop (D).

23. Mai 1991
Druckerei R. Stocker, in Basel (SHAB Nr. 37 vom 15. 2. 1988, S. 597). Firma infolge Sitzverlegung nach Allschwil (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2156) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

23. Mai 1991
Ewa-Technik AG, Zweigstelle Basel, in Basel, Davidsbodenstrasse 9, Zweigniederlassung (Neueintragung) mit Hauptsitz in Füllinsdorf. Firma am Hauptsitz: «EWA-Technik AG». Eintragung im Handelsregister Liestal: 31. 1. 1991. (Letzte Publikation: SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1991, S. 611). Zweck: Ingenieurunternehmen, Planung und Bau von Chemie- und Industrieanlagen, Modellbau, Montage und Industrievertretungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Einzelunterschrift führt: Ernst Wanzenried, von Bowil, in Füllinsdorf, Verwaltungsratspräsident. Unterschrift zu zweien führt: Wolfgang Lenz, deutscher Staatsangehöriger, in Rheinfelden (D), Direktor.

23. Mai 1991
Kaiser Sanitär, in Basel (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4393). Über den Inhaber der Einzelfirma, Ernst Kaiser, nun in Zeiningen, wurde durch Urteil des Schweizerischen Bundesgerichts am 11. 2. 1991 der Konkurs erkannt.

23. Mai 1991
Realmed AG in Liq., in Basel, Dental- und Medizinaldepot usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1988, S. 3059). Die Eidg. Steuerverwaltung und die Kantonale Verwaltung für die direkte Bundessteuer haben der Löschung zugestimmt. Firma erloschen.

23. Mai 1991
CRC Clinical Research and Communication Ltd, in Basel (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1988, S. 1421). Domizil nun: Gartenstrasse 105, bei Treuhand Dr. E. Schaeren AG.

23. Mai 1991
Ates AG, in Basel, Schulung und Förderung ganzheitlicher Persönlichkeitsentwicklung usw. (SHAB Nr. 200 vom 19. 8. 1985, S. 3324). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Eduard Enggist, Präsident, sowie Almut Hame. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Rosmarie Franceschini, von Richterswil, in Basel. Eva Güldenstein, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin zu zweien.

23. Mai 1991
Klemm Aviation AG, in Basel (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1989, S. 5097). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Hugo Hofmann, von Grossaffoltern, in Dornach. Dieter Spichtin, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

23. Mai 1991
Schreinerei Buess, in Basel, Oetlingerstrasse 157, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Buess, von Gelterkinden, in Allschwil. Betrieb einer Schreinerei.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

24. Mai 1991
M. Glutz Storenbau, in Oberwil (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1986, S. 864). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Glutz Storenbau AG», in Basel, erloschen.

24. Mai 1991
A. A. Jäggi-Brönnimann Moto-Parts, bisher in Bubendorf (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1985, S. 1313). Sitz der Einzelfirma nun: Wenslingen, Dorfstrasse 66.

24. Mai 1991
Tomek Handelsgesellschaft & Co., in Bottmingen, durch Konkurs aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 8. 11. 1990, S. 4457). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1991
C & S Intec AG, bisher in Ettingen, Waren aller Art sowie Dienstleistungen auf dem Gebiet des Engineering (SHAB Nr. 131 vom 10. 7. 1990, S. 2751). Statutenänderung: 22. Mai 1991. Sitz nun: Muttenz, Käppelibodenweg 5. Weitere Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Margret Ceccon-Ineichen, einziges Mitglied; Unterschrift erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Ursula Borer-Renz, von Kleinlützel, in Basel.

24. Mai 1991
Nyfag AG, in Binningen, Liegenschaften sowie Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1988, S. 270). Prokura zu zweien neu: Mathis Nyfeler-Früh, von Gondiswil, in Binningen.

24. Mai 1991
Bühlmann Laboratories AG, in Schönenbuch, Präparate der In-vitro Labordiagnostik usw. (SHAB Nr. 238 vom 6. 12. 1990, S. 4854). Statutenänderung: 26. April 1991. Zerlegung der 250 Namenaktien zu Fr. 1000 in 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Grundkapital von Fr. 250 000 nun eingeteilt in 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Gustav Bühlmann; Unterschrift gelöscht.

24. Mai 1991
Likuma AG, in Liestal, Lausenerstrasse 22, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 22. Mai 1991. Zweck: Handel mit Maschinen und Geräten aller Art, Vermittlung von Fachpersonal, Unternehmensberatung sowie Anbahnung und Vermittlung von Geschäftsbeziehungen. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Ernst Fankhauser, von Langnau im Emmental, in Lupsingen.

24. Mai 1991
Casparo AG, in Reinach, Hauptstrasse 13, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 23. Mai 1991. Zweck: Handel mit Erdgas- und Erdölprodukten, sowie deren Derivaten. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben und halten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Heinz Kohler, von Rüeggisberg, in Therwil.

24. Mai 1991
Blue Way AG, in Gelterkinden, Handel mit Bekleidung und Schuhen (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1989, S. 1562), Auflösung der Gesellschaft infolge Konkurseröffnung und Einstellung des Verfahrens mangels Konkursvermögens: Erkenntnis vom 31. Januar 1991 und Verfügung vom 22. März 1991 des Bezirksgerichtspräsidenten von Gelterkinden.

24. Mai 1991
Bertschi AG, in Eptingen (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2367). Statutenänderung: 23. Mai 1991. Firma nun: **Maccord AG.** Zweck nun: Planung und Ausführung von Akkordarbeiten jeglicher Art sowie von Generalbauaufträgen im Bereich des Hochbaus. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Anneliese Schürch, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun einzeln.

24. Mai 1991
Tricom GmbH, in Frenkendorf, Binnen- und Aussenhandel, Ein- und Ausfuhr von Schusswaffen usw. (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1989, S. 3386). Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 22. Mai 1991. Firma nun: **Tricom GmbH in Liq.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Heinz Hartmann, von Bretzwil, in Liestal. Unterschriften der Geschäftsführer Dieter Schmid, Rainer Völker und Jürgen Böddecker erloschen.

24. Mai 1991
Martin Herzog, in Birsfelden, Birkenstrasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Herzog, von Schönenwerd, in Birsfelden. EDV-Hardwarelösungen aller Arten.

24. Mai 1991
USE Unternehmen für Systementwicklung U. Hablützel, bisher in Allschwil, Beratung und Systementwicklung auf dem Gebiet der EDV (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1988, S. 1772). Sitz nun: Giebenach, Schulgasse 2.

24. Mai 1991
Max Pfaff AG, Zweigniederlassung in Allschwil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1990, S. 306), mit Hauptsitz in Basel. Robert Ledermann, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun nur noch als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Karl Gerspacher, von und in Basel, Vizedirektor.

24. Mai 1991
Max Pfaff AG, Zweigniederlassung in Therwil, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1990, S. 306), mit Hauptsitz in Basel. Robert Ledermann, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun nur noch als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Karl Gerspacher, von und in Basel, Vizedirektor.

24. Mai 1991
R.C. Andreae AG, in Arlesheim, Nahrungs- und Genussmittel usw. (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4595). Paolo Romagnoli führt seine Prokura zu zweien nun zusammen mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

24. Mai 1991
Beiersdorf AG, in Münchenstein, chemische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 440). Prokura zu zweien neu: Dr. Wolfgang Krauss, deutscher Staatsangehöriger, in Sissach.

24. Mai 1991
L & B Fenster AG, in Münchenstein, Fenster und Türen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 8). Weitere Geschäftslokale: Oberwil BL, Löchlimattstrasse 6, und Basel, Riehentorstrasse 29.

24. Mai 1991
Gruner AG, Zweigniederlassung Reinach BL, in Reinach, Ingenieur-Unternehmung usw. (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1989, S. 1653), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift zu zweien neu: Kurt Ramseyer, von Basel, in Reinach BL.

24. Mai 1991
Schmidt & Bard AG, in Füllinsdorf, Wölferstrasse 7, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 22. Mai 1991. Zweck: Verkauf von Ladeneinrichtungen und Erbringung der dazu notwendigen Dienstleistungen und Arbeiten, Ausführung von Schreiner- und anderen Arbeiten für den Innenausbau sowie Wandschränke für Objekte und Möbelgeschäfte. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Sie kann sich an anderen gleichartigen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Ferdinand Schmidt, von Basel, in Füllinsdorf, Präsident; Paul Herbert Bard, und Markus Paul Bard, beide von und in Münchenstein, sowie Roland Ferdinand Schmidt, von Basel, in Kaiseraugst.

24. Mai 1991
Sulzer Infra (Schweiz) AG [Sulzer Infra (Suisse) SA] [Sulzer Infra (Svizzera) SA], Zweigniederlassung in Liestal, Burgstrasse 24, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Winterthur. Firma am Hauptsitz: Sulzer Infra (Schweiz) AG [Sulzer Infra (Suisse) SA] [Sulzer Infra (Svizzera) SA]. (Letzte Publikation: SHAB Nr. 246 vom 18. 12. 1990, S. 5013). Zweck: Ausübung auf dem Gebiet der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein sämtlicher Tätigkeiten im Bereich der Betriebs- und Gebäudetechnik, insbesondere Projektierung, Erstellung, Service und Betrieb von Heizungs-, Klima-, Lüftungs-, Sanitär- und Kälteanlagen sowie von elektrotechnischen Installationen und ferner technische Betriebsführung sowie Überwachung von Energiezentralen und Anlagen aller Art; Erwerb und Veräusserung von Grundstücken sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Vertretung der Zweigniederlassung: mit Unterschrift zu zweien: Werner Längin, deutscher Staatsangehöriger, in Britzingen (D), Geschäftsführer; mit Prokura zu zweien: Rolf Stalder, von Basel, und Urs Weiss, von Mumpf, beide in Riehen.

24. Mai 1991
Grund- und Tiefbau AG Basel, Filiale Pratteln, in Pratteln (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1988, S. 3571), mit Hauptsitz in Basel. Niklaus Oggier, Prokurist, wohnt nun in Kaiseraugst.

24. Mai 1991
Raiffeisenkasse Buus, in Buus, Genossenschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1733). Aus Vorstand ausgeschieden: Willi Mangold, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist. Vorstandsmitglied neu: Emil Weiss-Schaub, von und in Buus, Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

23. Mai 1991
Fapla Engineering AG, in Neuhausen am Rheinfall, Projektierung und Realisierung von Sondermaschinen und Anlagen (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990, S. 465). Neue Geschäftsadresse: Victor von Bruns-Strasse 11, 8212 Neuhausen am Rheinfall.

23. Mai 1991
Georg Fischer Formtech AG, in Schaffhausen, Gusserzeugnisse (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1576). Prokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Fankhauser, von Trub, in Schaffhausen.

23. Mai 1991
Georg Fischer Management AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1991, S. 1575). Die englische Firmaschreibweise lautet nun: **(Georg Fischer Management Ltd.).** Die Unterschrift von Willy Hoerni ist erloschen. Prokura zu zweien wurde erteilt an André Brütsch, von Büttenhardt, in Schaffhausen.

23. Mai 1991
Ronner Treuhand AG, in Schaffhausen (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3243). Marco Aquilini ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Richard Ronner ist nun alleiniger VR, wie bisher mit Einzelunterschrift.

23. Mai 1991
Fapla W. Klecka, in Neuhausen am Rheinfall, Metallbearbeitung (SHAB Nr. 25 vom 6. 2. 1990, S. 465). Neue Geschäftsadresse: Victor von Bruns-Strasse 11. 8212 Neuhausen am Rheinfall.

23. Mai 1991
Stüssi Taxi, in Schaffhausen (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1991, S. 311). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

23. Mai 1991
Carmine de Vita, in Schaffhausen. Adresse: Felsenaustrasse 19, 8200 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Carmine de Vita, italienischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Handelsagentur.

23. Mai 1991
Ramon Andreu Juwelenatelier, in Schaffhausen. Herblingerstrasse 60, 8207 Schaffhausen. Neue Einzelfirma. Inhaber: Ramon Andreu, spanischer Staatsangehöriger. Einzelprokura: Christl Andreu, deutsche Staatsangehörige. Beide in Schaffhausen. Reparatur und Anfertigung von Juwelenschmuck und -modellen.

23. Mai 1991
Klangwolke AG, in Schaffhausen, Handel mit Ton- und Datenträgern (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4955). Neue Geschäftsadresse: Emmersbergstrasse 33, 8200 Schaffhausen.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

23. Mai 1991
Gmeiner Litho-Satz AG, in Walzenhausen, Grund 537, 9428 Walzenhausen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. Mai 1991. Zweck: Erstellung von Layoutsatz und Fotolithos. Sie erstellt Reinvorlagen und Druckträger und betreibt Handel mit Druckerzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Otto Gmeiner-Fleck, Präsident, und Christine Gmeiner-Fleck, Mitglied; beide von Häggenschwil, in Walzenhausen.

23. Mai 1991
Gmeiner Public Relations AG, in Walzenhausen, Grund 537, 9428 Walzenhausen. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 22. Mai 1991. Zweck: Durchführung von Presse- und Öffentlichkeitsarbeit für Unternehmungen und Institutionen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Otto Gmeiner-Fleck, Präsident, und Christine Gmeiner-Fleck, Mitglied; beide von Häggenschwil, in Walzenhausen.

23. Mai 1991
Knechtli, in Schwellbrunn, Heimatstrasse, 9103 Schwellbrunn, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Reto Knechtli, von Gais, in Schwellbrunn. Montagearbeiten und Verdrahtung von Steuergeräten.

23. Mai 1991
Partnerschaftliche Bau AG pro Wald AR, in Wald AR (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1986, S. 4392). Kurt Graf, Kassier, dessen Unterschrift erloschen ist, Adolf Kunz und Walter Schmid sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Albert Widmer, von Lütisburg, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Der Präsident des VR Gerald Knobel führt neu Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

23. Mai 1991
Lacotherm AG, in Wolfhalden, Handel mit wärmenden Magnetfolien usw. (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990, S. 3813). Arno Latzke, Direktor, wohnt nun in Heiden.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

24. Mai 1991
Schlatter & Bruggmann, bisher in Rüthi, Architektur und Bauleitung usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 26. 5. 1986, S. 2026). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Bruggmann Patrick aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Schlatter Markus, von Buchs ZH, in Sax, Gemeinde Sennwald, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Schlatter & Bruggmann, Inh. M. Schlatter.** Der Firmasitz befindet sich nun in Sennwald. Geschäftsadresse: Gaditsch, 9468 Sax. Das weitere Geschäftslokal in St. Margrethen ist aufgehoben.

24. Mai 1991
IMG Holding, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen oder belasten. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 52 500, eingeteilt in 105 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Gutzwiller Thomas, Dr., von Therwil, in Herisau. Geschäftsadresse: Splügenstrasse 9, 9008 St. Gallen.

24. Mai 1991
Tecnogreen AG, in Altstätten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Begrünungsgeräten. Die Gesellschaft kann sich an andern Geschäften beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Haltiner Walter, von Oberriet SG, in Oberriet SG. Einzelunterschrift wurde erteilt an Scheier Christoph, österreichischer Staatsangehöriger, in Bürs (A). Geschäftsadresse: Tiefenackerstrasse 49, 9450 Altstätten.

24. Mai 1991
Weinbaugenossenschaft Mels, in Mels (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1989, S. 3525). Kohler Alois, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt: Bernold Karl, von Mels, in Mels. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier, der Geschäftsführer einzeln.

24. Mai 1991
Carrosserie, Garage Schawalder, in Gommiswald. Inhaber der Firma ist Schawalder Christian, von Widnau und Zürich, in Flums. Reparaturen von und Handel mit Fahrzeugen – Vertretung der Citroën-Automobile. Hof 14, 8737 Gommiswald.

24. Mai 1991
Singer Elektro-Wärmetechnik, in Balgach. Inhaber der Firma ist Singer Bernhard, von Salenstein, in Balgach. Widerstandsheizungen und Apparate für verschiedenste Anwendungsbereiche. Neudorfstrasse 35, 9436 Balgach.

24. Mai 1991
Revision und Treuhand Hans Keller, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Revisions und Treuhandbüro (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1983, S. 101). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «H. Keller Revision und Treuhand AG», in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

24. Mai 1991
H. Keller Revision und Treuhand AG, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 23. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer Treuhand-, Revisions- und Steuerrechtspraxis und Ausübung aller Treuhand- und Unternehmensberatungsarbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Scheinlagevertrag vom 23. Mai 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Revision und Treuhand Hans Keller», in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 183 283.75 und Passiven von Fr. 12 320.30, zum Übernahmepreis in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 170 963.45, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Keller Hans, von Waldkirch, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Keller Christoph, von Waldkirch, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Germann Peter, von Zürich und Berg TG, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Bauholzstrasse 25, 9302 Kronbühl.

24. Mai 1991
Vérène, in Berneck. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer Schule für Kinder. Die Gesellschaft kann Erwachsenenbildung betreiben, therapeutischen Unterricht erteilen, wie auch in einer andern Form Unterricht erteilen, Seminare und Kurse durchführen, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 25 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Egger Verena, von Eggersriet, in Berneck. Geschäftsadresse: Rüden 1, 9442 Berneck.

24. Mai 1991
Bal-Int AG, in Ebersol, Gemeinde Mogelsberg, Herstellung von und Vertrieb sowie Handel mit aussergewöhnlichen kulinarischen Produkten usw. (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 375). An der Generalversammlung vom 29. April 1991 wurden die Statuten revidiert. Zweck ist nun: Herstellung und Verkauf von hochwertigen Rauchlachsprodukten und andern Räuchereiprodukten. Die Gesellschaft kann Grundstücke kaufen und verkaufen, sowie sich an andern Unternehmen beteiligen.

24. Mai 1991
Wa Li Trading AG, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3796). Das Verwaltungsratsmitglied Wang Haigu führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

24. Mai 1991
Lendi & Co. AG, in St. Gallen, Betrieb einer Weinhandlung usw. (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1989, S. 4107). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Thöny Josua, von Grüsch, in Grüsch, und Campell Dr. Chasper, von Susch, in Chur. Regli Paul, Präsident des VR, und Regli René, Mitglied des VR, führen anstelle der Einzel- neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Egger Markus, von Pfäfers, in Maienfeld.

24. Mai 1991
IMG, in St. Gallen, Schulung und Beratung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 13. 8. 1990, S. 3241). Das einzige Verwaltungsratsmitglied, Gutzwiller Thomas, wohnt nun in Herisau.

24. Mai 1991
Schneider & Cie. A.G. Internationale Transporte, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1990, S. 3502), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Nieszner Thomas, von Romoos, in Obermumpf, Vizedirektor.

24. Mai 1991
A.-G. Elektrizitätswerke, in Bad Ragaz (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1990, S. 2454). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Nigg Christian, von Pfäfers, in Pfäfers, ohne Unterschrift.

24. Mai 1991
Böniger, Hotz + Georgy AG, in St. Gallen, Betrieb eines Architekturbüros usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1989, S. 2538). Neue Geschäftsadresse: Ulmenstrasse 9, 9000 St. Gallen.

24. Mai 1991
Immobilien AG Löwenstrasse Wil, bisher in Wil (SHAB Nr. 271 vom 20. 11. 1986, S. 4445). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2151) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

24. Mai 1991
Softwarebüro Bänziger & Co., in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1989, S. 2383). Compagnoni Bruno ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich per 31. Mai 1991 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Bänziger Markus, von Lutzenberg, in Buchs SG. Neu sind der Gesellschaft als Kommanditäre mit je einer Kommandite von Fr. 5000 beigetreten: Neuhäusler Marcel, von Klosters-Serneus, in St. Gallen, und Beer Fredi, von Trub, in St. Gallen.

24. Mai 1991
Amstad Baumontagen, bisher in Steinebrunn, Gemeinde Egnach (SHAB Nr. 194 vom 5. 10. 1989, S. 4071). Die Firma hat den Sitz nach Heerbrugg, Gemeinde Au, verlegt, wo der Firmainhaber Amstad Alfred, von Beckenried, nun auch wohnt. Geschäftsnatur wie bisher: Schreinerei, Montagen, Baureparaturen, Innenausbau. Geschäftsadresse: Gmündstrasse 8, 9435 Heerbrugg.

24. Mai 1991
Restaurant Scheidweg Theres Decurtins, in Rapperswil (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1986, S. 4636). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. Mai 1991
Elisabeth Vonbank-Hubmann, Bau & Energieberatung, in Sax, Gemeinde Sennwald (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 7). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. Mai 1991
Unternährer + Co AG, in Steinach, Waren aller Art usw., in Konkurs (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1785). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 30. April 1991 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.

24. Mai 1991
Integral Software AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1990, S. 1790). Wechsler Roger, Präsident, Schneiter-Schreiber Urs und Rohner Guido sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Schliesser Roland, von Teuffenthal BE, in Eggersriet, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Meister-Moser Erwin, von Matzendorf, in Frasnacht, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Scheidwegstrasse 9, 9006 St. Gallen.

24. Mai 1991
AST Solar- und Wärmetechnik AG Flawil, in Flawil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Montage von solar- und wärmetechnischen Produkten; Vertrieb und Montage von sanitär- und elektrotechnischen Apparaten sowie Lieferung von Produkten im Bäder-, Freizeit- und Sportbereich. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben oder veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1991 AST Solar-Absorber EPDM montagefertig zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bucher Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Innsbruck (A), Präsident, mit Einzelunterschrift; Stalder Urs, von Sumiswald, in Flawil, mit Einzelunterschrift; Lassnig Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Telfs (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hardegger Alex, von Gams und Flawil, in Flawil, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Zisette Max, von Flawil, in Flawil, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse. Feldhofstrasse 49, 9230 Flawil.

24. Mai 1991
Multi-Board Electronic AG, in Gams. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von gedruckten Schaltungen, Entwicklung und Weitergabe von Know-how auf dem Gebiet der Elektronik sowie Handel mit elektronischen Bauteilen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung von der Oerlikon-Contraves AG, in Zürich, das Grundstück Parzelle Nr. 1285, Grundbuch Gams, sowie Anlagen, Maschinen und weitere Bestandteile der Leiterplattenherstellung des Zweigbetriebes in Gams zum Höchstpreis von Fr. 9 000 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Mantel Werner, von Küsnacht ZH, in Sax, Gemeinde Sennwald, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift, und Weber Moritz K., von Basel, in Aesch BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Widen, 9473 Gams.

24. Mai 1991
Aquitel AG, in Lütisburg. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung und Verkauf von Werbung aller Art, Telefonmarketing, Import von Computer-Hardware, Verkaufsberatungen aller Art, Stellenvermittlung, Vermittlung, Versand von und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Toscan Simon, von Splügen, in Rossrüti, Gemeinde Bronschhofen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Krapf René, von Gaiserwald, in Sirnach, mit Einzelunterschrift, und Fink Adrian, von Tinizong, in Bütschwil, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Letziwiesstrasse 5, 9235 Lütisburg.

24. Mai 1991
Werner Thönig, in St. Gallen, Bettfedernreinigung usw. (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1978, S. 1121). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Thönig AG», in St. Gallen.

24. Mai 1991
Thönig AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von, Handel mit, Vertrieb von, Beratung in sowie Erbringung aller Dienstleistungen im Wohnbereich, insbesondere Bettwaren, Wasserbetten, Bettfedern, Bettwäsche im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Patente und Lizenzen erwerben sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Mai 1991 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990 von der bisherigen Einzelfirma «Werner Thönig», in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 303 183.90 und Passiven von Fr. 27 237.90, zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 275 946, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Thönig Werner, von St. Gallen, in St. Gallen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Rütter-Thönig Thomas, von Inwil und Eschenbach LU, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 85, 9000 St. Gallen.

Berichtigung
Unilabs Medizinische Laboratorien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990, S. 58). Hoekfelt Paul, Mitglied des Verwaltungsrates, ist richtig Präsident des Verwaltungsrates.

Graubünden – Grisons – Grigioni

24. Mai 1991
Express Glaserei Urs Oswald, in Trimmis, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Oswald, von Valendas, in Trimmis. Betrieb einer Expressglaserei. Chrüzgasse 2 A, 7203 Trimmis. Weitere Geschäftsstelle: Celerina/Schlarigna.

24. Mai 1991
Kurt Ambühl, in Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Ambühl, von Masein, in Chur. Sachentransporte. Hinterm Bach 30, 7000 Chur.

24 maggio 1991
MGT – M. Gattoni, in Mesocco, ditta individuale (nuova iscrizione). Titolare: Milko Gattoni, da Soazza in Mesocco. Traduzioni e consulenza linguistica. 6563 Mesocco.

24. Mai 1991
Hans Dieter Dietel, in Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Dieter Dietel, deutscher Staatsangehöriger, in Chur. Hotel und Restaurant «Schweizerhaus». Kasernenstrasse 10, 7000 Chur.

24. Mai 1991
Impraisa Denoth SA, in Scuol, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1192). Jakob Wieland, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Scuol.

24. Mai 1991
Raiffeisenkasse Feldis/Veulden, in Feldis/Veulden, Genossenschaft (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1990, S. 4268). Neu in den Vorstand wurde gewählt: Gaudenz Tscharner, von Feldis/Veulden und Zürich, in Zollikon, Präsident; er zeichnet kollektiv zu zweien.

24 maggio 1991
Kortesfin AG., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 22. 4. 1980, p. 1317). Atto pubblico del 21. 5. 1991: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Kortesfin AG. in liquidazione** dal liquidatore unico Dott. Alessandro Villa, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Masfida S.A., corso San Gottardo 72, 6830 Chiasso.

24. Mai 1991
M. Pawar, Zweigniederlassung in Chur, Handel mit sowie Import von Textilwaren usw. (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2065), Einzelfirma mit Hauptsitz in St. Gallen. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung ist diese Firma erloschen.

24 maggio 1991
Acque Minerali San Bernardino SA, in Mesocco (FUSC del 10. 9. 1990, n. 175, p. 3630). Alessandro Ghezzi e Mario Rusca, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono estinte. Dott. Giacomo Ghezzi non è più presidente, ma rimane come membro nel consiglio di amministrazione con firma collettiva a due come finora. Nuovi membri del consiglio di amministrazione: Rodolfo Pierazzo, cittadino italiano in Noventa Padova (I), presidente, e Peter Martin Schweikert, da Bienne in Carona, ambedue con firma colletiva a due.

24. Mai 1991
Mövenpick Raststätte Heidiland AG, in Maienfeld (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1990, S. 3902). Statuten am 23. 5. 1991 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 200 000 auf Fr. 2 400 000 durch Ausgabe von 624 Namenaktien zu Fr. 1000 und 576 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Aktienkapital nun: Fr. 2 400 000, eingeteilt in 1248 Namenaktien zu Fr. 1000 und 1152 Vorzugsnamenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Vorzugsaktien: Vorrechte bezüglich Dividendenbezug gemäss Statuten.

24 maggio 1991
Liatrys AG., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 23. 9. 1986, n. 221, p. 3654). Atto pubblico del 21. 5. 1991: scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Liatrys AG. in liquidazione** dal liquidatore unico Dott. Alessandro Villa, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o Masfida S.A., corso San Gottardo 72, 6830 Chiasso.

24. Mai 1991
Jörger + Moser, in Domat/Ems, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1989. Gesellschafter: Elfried Jörger, von Vals, in Domat/Ems, und René Moser, von Bronschhofen, in Felsberg. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelagsarbeiten. Adresse: c/o Elfried Jörger, Via Calundis 35, 7013 Domat/Ems.

Aargau – Argovie – Argovia

24. Mai 1991
Colenco Power Consulting AG, in Baden, Leistungen auf dem Gebiete der Energietechnik usw. (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1991, S. 2185). Unterschrift zu zweien neu: Stanzer Edgar, österreichischer Staatsangehöriger, in Unterehrendingen. Es wohnen nun die Zeichnungsberechtigten Bauer Sebastian, Dr., in Wettingen und Yves Geoffrey in Château-d'Oex. Geschäftsadresse neu: Mellingerstrasse 207, Dättwil.

24. Mai 1991
A3 Communication AG, in Aarau, Kommunikationsberatung usw. (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4476). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Emch Markus, dessen Unterschrift auch als Direktor erloschen ist. László Béla, Verwaltungsratspräsident und Direktor, und Sieber Roland, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, führen anstelle der bisherigen Unterschrift zu zweien neu Einzelunterschrift.

24. Mai 1991
Mineralquelle Bad Schwarzenberg AG, in Gontenschwil (SHAB Nr. 178 vom 13. 9. 1989, S. 3783). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Kick Eugen, von Zollikofen, in Rubigen. Wyss Kurt, bisher einziger Verwaltungsrat, führt nun als Verwaltungsratspräsident anstelle der bisherigen Einzelunterschrift neu Unterschrift zu zweien.

24. Mai 1991
Playball Holding AG, in Aarau (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1990, S. 2535). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: von Däniken Paul, Präsident; Unterschrift erloschen. Vollmer Gilbert M., bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

24. Mai 1991
Partner Invest AG, in Baden (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1440). Statutenänderung: 22. 5. 1991. Firma nun: **Medicur AG.** Zweck nun: Einkauf, Verkauf und Vermietung von sowie Unterhaltsarbeiten an Geräten und Vertrieb von Fachliteratur, insbesondere auf dem Medizinalbereich, der Gesundheitsvorsorge sowie von Sportgeräten usw.; Beratung und Schulung auf diesen Gebieten. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Suter Carl Friedrich, von Rüfenach, in Baden. Vivarelli Dino, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident einzeln.

24. Mai 1991
Partner Handels AG, in Baden (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1440). Statutenänderung: 22. 5. 1991. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt. Suter Carl Friedrich, nun in Baden, bisher Präsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident, jedoch nun einzeln. Vivarelli Dino, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun einzeln.

24. Mai 1991
Clone Computer AG, bisher in Ennetbaden (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1989, S. 3183). Statutenänderung: 15. 5. 1991. Sitz nun: Baden, Täfernstrasse 22A, Dättwil. Unterschrift Scnn Urs erloschen.

24. Mai 1991
Gustav Lienhard AG Buchs, in Buchs, Immobilien usw. (SHAB Nr. 60 vom 29. 3. 1989, S. 1247). Geschäftsadresse: Aarauerstrasse 9.

24. Mai 1991
Geriapharm und Dokumentations-AG, bisher in Zug (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1988, S. 3754). Statutenänderung: 17. 5. 1991. Sitz nun: Baden, Bahnhofstrasse 7. Datum der ursprünglichen Statuten: 26. 8. 1988. Zweck: Herstellung von und Handel mit Medikamenten, Verwertung von Patenten und Lizenzen sowie Erstellung und Auswertung von Dokumentationen im Pharmabereich. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Fisch Miklos Mihaley, Präsident, und Maurer Ernst Ulrich; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift neu: Guerra Marco, von Palagnedra, in Intragna, Präsident, und Guerra Sijtje, von Palagnedra, in Remetschwil.

24. Mai 1991
«McDonald's» Restaurant, Michel Miloda, in Baden (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4702). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

24. Mai 1991
Römerpark AG, in Baden, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1989, S. 3494). Prokura Blöchliger Erich erloschen.

24. Mai 1991
Bleicherei & Färberei Wohlen AG in Liq., in Wohlen (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1991, S. 76). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

24. Mai 1991
Esge Garant AG, in Spreitenbach, Engroshandel mit Schuhwaren usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1735). Unterschrift zu zweien neu: Merse Kurt, Dr., Verwaltungsratsmitglied.

24. Mai 1991
Drogerie Posthof B. Zobrist, in Dottikon, Bahnhofstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Zobrist Beat, von Hendschiken, in Sisseln. Betrieb einer Drogerie.

24. Mai 1991
Drogerie Parfümerie Blättler Inh. B. Zobrist, in Wohlen, Postplatz 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Zobrist Beat, von Hendschiken, in Sisseln. Betrieb einer Drogerie und Parfümerie. Weiterführung des Geschäftes der erloschenen Einzelfirma «Drogerie Parfümerie Blättler», in Wohlen AG, bei bloss teilweiser Übernahme von Aktiven (ohne Passiven).

24. Mai 1991
Drogerie-Foto A. Rey, Inhaber B. Zobrist, in Stein (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1785). Die eingetragenen weiteren Geschäftslokale in Dottikon und Wohlen werden gelöscht.

24. Mai 1991
Gmües-Chratte Eichenberger + Stich, in Zofingen, Gemüse aus kontrolliertem biologischem Anbau usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 376). Leimer Renata, Gesellschafterin, wohnt nun in Roggliswil. Geschäftsadresse neu: Bärenhubelstrasse 3.

24. Mai 1991
BWS Sicherheitsdienste Harlass-Roth AG, in Zofingen (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 153). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dischner Karl Horst, Dr., Präsident; Schnyder Konrad und Vanoli Marco; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Häring Adolf, Dr., von Arisdorf, in Muttenz, Präsident; Harlass Olga, deutsche Staatsangehörige, in Offenbach am Main (D), und Minder Werner, von Kirchberg BE, in Itingen.

24. Mai 1991
Apotheke Buchs Aarg. Jörg Wernli, in Buchs (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1977, S. 2517). Der Gemeinderat Buchs hat am 4. 3. 1991 gemäss Art. 392 Ziff. 1 und Art. 393 Ziff. 2 ZGB für den Firmainhaber die Beistandschaft angeordnet und Wernli Klara, Dr., von Thalheim, in Buchs AG, zum Beistand mit Einzelunterschrift ernannt. Unterschrift zu zweien neu: Gysi Bärbel, von und in Aarau, und Boazzo Gilberto, italienischer Staatsangehöriger, in Böttstein.

24. Mai 1991
Riggenbach AG Olten, Zweigniederlassung Brugg, in Brugg, Raumlüftungsanlagen usw. (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1986, S. 1306), mit Hauptsitz in Olten. Es zeichnen nun Riggenbach Hugo, Verwaltungsratspräsident, auch als Delegierter und von Felten Urs, Verwaltungsratsmitglied, auch als Direktor weiterhin einzeln. Unterschrift zu zweien neu: Riggenbach Rolf, von Zeglingen, in Gebenstorf, Verwaltungsratsmitglied. Einzelunterschrift neu: Schmid Hans Peter, Vizedirektor; Prokura demnach erloschen. Einzelunterschrift, beschränkt auf die Zweigniederlassung, neu: Roth Georg, von Lohn SO, in Unterentfelden, Direktor der Zweigniederlassung. Einzelprokura, beschränkt auf die Zweigniederlassung, neu: Kohler Werner, von und in Lostorf.

24. Mai 1991
RCB Motorenbau AG, in Beinwil am See (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1989, S. 4030). Christen Paul, Verwaltungsratspräsident, und Bieri Peter, Verwaltungsratsdelegierter, führen anstelle der bisherigen Einzelunterschrift neu Unterschrift zu zweien.

Berichtigungen
D. Wagner, Mico-Import-Export, in Rudolfstetten-Friedlisberg (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2337). Adresse richtig: Islerenstrasse 21.

A. Gallati Handelsvertregungen, in Rothrist (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2338). Heisst richtig: **A. Gallati Handelsvertretungen,** in Rothrist.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

24. Mai 1991
WG Filmproduktionen und Lizenzen AG, in in Bischofszell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Filme produzieren und/oder produzieren lassen sowie verkaufen, Kauf und Verkauf von Filmlizenzen sowie Tätigkeit auf weiteren Gebieten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner Greuter, als Präsident, und Christine Greuter, als Mitglied; beide von Münchwilen TG, in Halden TG. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Marktgasse 1, 9220 Bischofszell.

24. Mai 1991
De Brot Informatik AG, in Wängi. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Verkauf von Bearbeitungsprogrammen für die elektronische Datenverarbeitung, Beratung und Ausbildung in allen diesbezüglichen Fragen und Auswertung bestehender Programme. Handel mit allen einschlägigen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an verwandten Unternehmen beteiligen, Verfahren, Lizenzen und Patente erwerben und verwerten sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Mai 1991 Mobiliar, Computer, Computer-Programme, Literatur, Apparate und Fahrzeuge zum Preise von Fr. 65 452, wovon Fr. 55 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 45 000 wurden bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Jean-Pierre de Brot, von Brot-Dessous, in Wängi, als Präsident mit Einzelunterschrift, und Gabriele De Brot-Schaffner, von Brot-Dessous, in Wängi, als Mitglied ohne Unterschrift. Domizil: Dorfstrasse 16, 9545 Wängi.

24. Mai 1991
Sifa Romanshorn AG, in Romanshorn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 8. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung und Fertigung von Schutzsystemen aller Art, insbesondere gegen Steinschlag, Hangrutschen und Lawinen sowie deren Bauleitungen und Bauausführungen; Herstellung und Handel mit technischen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Vermögensanlagen erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Anita Seiler, von Fischbach-Göslikon, in Romanshorn, als Präsidentin mit Einzelunterschrift; Bernhard Eicher, von Goldingen, in Roggwil TG, und Walter Weber, von Hinwil, in Niederteufen, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Salmsacherstrasse 9, 8590 Romanshorn.

24. Mai 1991
Iduna Vermögensverwaltungs AG, in Weinfelden (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1990, S. 4874). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 17. Mai 1991 lautet die Firma **Iduna Vermögensverwaltungs AG (Iduna Gérant de Fortune SA) (Iduna Asset Management Inc.).** Die Statuten wurden entsprechend geändert.

24. Mai 1991
Baumer Holding AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1991, S. 2203). Werner Baumer, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Christoph Baumer, von Frauenfeld, in Ebikon, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

24. Mai 1991
Hamel AG, in Arbon, Spezialeinrichtungen für die Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2987). Fritz Preysch, Delegierter, und Werner Lerch, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. An Alfred Isler, von und in Winterthur, und Guido Bausch, von Horben bei Sirnach, in Dussnang, Gemeinde Fischingen, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

24. Mai 1991
Roth & Partner, in Tägerwilen, Strassen- und Tiefbauunternehmung (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1990, S. 1979). Weitere Geschäftsadresse: Weinbergstrasse 5, 8280 Kreuzlingen.

24. Mai 1991
Peter Büchel AG Gossau, Zweigniederlassung in Amriswil. Unter dieser Firma hat die seit 3. Oktober 1979 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragene «Peter Büchel AG Gossau», mit Sitz in Gossau SG, durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 29. April 1991 in Amriswil eine Zweigniederlassung errichtet. (Letzte Publikation: SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1415). Zweck: Ausführung von Armierungs- und sonstigen Bauarbeiten. Zeichnungsberechtigt sind: Peter Büchel, von Rüthi (Rheintal), in Seuzach, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. An Béatrice Federer, von Berneck, in Gossau SG, wurde Einzelprokura, und an Heidi Sutter, von Gossau SG und Appenzell, in Gossau, und Silvia Henzmann, von Winterthur und Lostorf, in Gonten, Kollektivprokura zu zweien erteilt. Domizil: Wuhrstrasse 2, 8580 Amriswil.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

23 maggio 1991
Elettricità Buvoli SA, in Giubiasco, esecuzione impianti elettrici, ecc. (FUSC del 27. 3. 1991, n. 60, p. 1280). La procura di Lionello Trussardi è estinta.

23 maggio 1991
Studio Tecnico Angolo SA, in liquidazione, in Bellinzona (FUSC del 17. 12. 1990, n. 245, p. 4996), sciolta d'ufficio. Liquidatore con firma individuale: Enrico Pfiffner, da Obervaz in Massagno. Recapito di liquidazione: presso Reviamco SA, viale Stazione 14, Bellinzona.

23 maggio 1991
Fideconto SA, società fiduciaria e d'amministrazioni, in Bellinzona (FUSC del 10. 4. 1990, n. 70, p. 1403). Procura collettiva a due a: Renato Korell, da Ruswil in Cadenazzo. La firma di Giampiero Ceppi, direttore e la procura di Marino Mini sono estinte.

23 maggio 1991
Confezioni Bernardi S.A., in S. Antonino (FUSC del 17. 10. 1989, n. 202, p. 4216). Renato Korell, da Ruswil in Cadenazzo, è nominato membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due. Sandro Robbiani, membro dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

Rettifica
Pubblicat SA, precedentemente in Losone (FUSC del 22. 5. 1991, n. 96, p. 2185). La nuova sede della società è Camorino (e non Giubiasco come erroneamente notificato).

Ufficio di Biasca

23 maggio 1991
Fideconto S.A., Succursale di Biasca, in Biasca, espletare mandati fiduciari e d'amministrazione, ecc. (FUSC del 31. 1. 1989, n. 21, p. 412). Renato Korell, da Ruswil in Cadenazzo è nominato procuratore, esso vincolerà la società con la firma collettiva a due. Giampiero Ceppi, già vice-direttore e Marino Mini, già procuratore, non fanno più parte della società, i loro poteri sono estinti, le loro firme sono radiate.

23 maggio 1991
Impresa di costruzioni Vincenzo Ruberto, in Biasca. Titolare della ditta è: Vincenzo Ruberto, cittadino italiano in Biasca. Impresa di costruzione. Via Lugano, blocco B n. 10, 6710 Biasca.

Ufficio di Locarno

23 maggio 1991
Tecoda SA in liquidazione, in Muralto, la partecipazione, in qualsiasi forma, ecc. (FUSC del 30. 4. 1986, n. 98, p. 1658). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

23 maggio 1991
Ascovideo SA in liquidazione, in Locarno, la produzione, ricerca, vendita di bande elettroniche, ecc. (FUSC del 27. 1. 1989, n. 19, p. 368). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

23 maggio 1991
Domenighetti Trasporti SA, in Gordola, spedizione, trasporto, ecc. (FUSC del 19. 7. 1989, n. 138, p. 3016). In scioglimento: 17 maggio 1991. Nuova ragione sociale: **Domenighetti Trasporti SA in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale Francesco Tiano, da e in Vira (Gambarogno), la sua firma quale amministratore unico e cancellata. Recapito della società in liquidazione: presso il liquidatore Tiano Francesco, Vira (Gambarogno).

23 maggio 1991
Eredi Omarini Secondo, in Brissago, gestione del ristorante e pensione Primavera, società in nome collettivo (FUSC del 10. 11. 1988, n. 263, p. 4569). La società è sciolta con il 31 dicembre 1990. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

23 maggio 1991
Macchine per caffé Verbano SA, in Quartino di Magadino (FUSC del 25. 7. 1988, n. 170, p. 3082). Carlo Peduzzi, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è cancellata. Nuova amministratrice unica con firma individuale Yvette Peduzzi, nata Treichler, da Verdabbio in Muralto.

23 maggio 1991
«Engineering», Beteiligungsgesellschaft AG, in Locarno, la partecipazione, ecc. (FUSC del 16. 1. 1990, n. 10, p. 179). Giulio Trucco e Camillo Mombelli, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione, le loro firme sono cancellate. Ernst Wullimann, già membro, è ora presidente e Kurt Haldemann, già membro, è ora vice-presidente, entrambi con firma collettiva a due come finora. Luca Pohl, da e in Orselina e Perluigi Telleschi, cittadino italiano in Sorengo, sono nominati nuovi membri con firma collettiva a due.

24 maggio 1991
Ginestra S.A., in Locarno, l'importazione e l'esportazione di merce, ecc. (FUSC del 24. 1. 1972, n. 19, p. 200). In scioglimento: 23 maggio 1991. Nuova ragione sociale: **Ginestra S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale Giuseppe Antonio Antognini, da Bellinzona in Gudo, la sua firma quale amministratore unico è cancellata. Recapito: presso il liquidatore, Avv. G.A. Antognini, viale Verbano 3a, 6600 Muralto.

24 maggio 1991
Invertomatic, SA per la conversione dell'energia, in Riazzino, comune di Locarno (FUSC del 23. 1. 1991, n. 15, p. 312). Aumento del capitale sociale da fr. 4 000 000 a fr. 5 400 000 mediante l'emissione di 1400 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statuto modificato il 22 maggio 1991. Il capitale è ora di fr. 5 400 000, suddiviso in 5400 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Erich Winzenried, da Belp in Tenero-Contra, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due con il presidente, vice-presidente o amministratore delegato.

24 maggio 1991
Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale di Locarno, in Locarno (FUSC del 20. 3. 1991, n. 55, p. 1173), società anonima con sede principale à Zurigo. La procura di Bruno Iten è cancellata. Sandro Leoni è ora domiciliato a Ronco sopra Ascona.

24 maggio 1991
Cassa Raiffeisen di Cugnasco, in Cugnasco, società cooperativa (FUSC del 30. 7. 1990, n. 145, p. 3044). Nuova ragione sociale: **Banca Raiffeisen di Cugnasco.** Statuto modificato il 26 aprile 1991.

24 maggio 1991
S.A. Ufficio di Ingegneria Maggia, in Locarno, la gestione di un ufficio di ingegneria, ecc. (FUSC dell'11. 4. 1991, n. 69, p. 1483). Giulio Trucco e Camillo Mombelli, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione; le loro firme sono cancellate. Ernst Wullimann, già vice-presidente e direttore, è ora presidente e direttore con firma collettiva a due come finora. Luca Pohl, da ed in Orselina, già vice-direttore, è nominato nuovo membro e vice-direttore con firma collettiva a due. Jürg Cadegg è ora domiciliato à Zäziwil. Eduard Ammann, da Frauenfeld in Minusio, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due.

24 maggio 1991
A. Mersmann A.G., succursale di Muralto, il commercio di oggetti di oro e argento, ecc. (FUSC del 21. 6. 1967, n. 142, p. 2118), società anonima con sede principale à Lugano. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 60 cpv. 2 ORC.

Ufficio di Lugano

24 maggio 1991
Bodmar S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 2. 12. 1985, n. 281, p. 4521)
Pluris Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC del 24. 1. 1986, n. 19, p. 289)
Soiana S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazioni, ecc. (FUSC dell'11. 7. 1986, n. 158, p. 2710)

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

24 maggio 1991
Partezipazioni azionarie Industriali S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 16. 1. 1991, n. 10, p. 205)
Parpai Holding S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 16. 1. 1991, n. 10, p. 205)
Sivi S.A. in liquidazione, in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 6. 1990, n. 106, p. 2235).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

24 maggio 1991
Fruttena SA, in Viganello, prodotti dell'agricoltura, ecc. (FUSC del 4. 12. 1989, n. 236, p. 4895). Nuova ragione sociale: **Taderim S.A.** Nuovo scopo: l'importazione, l'esportazione, l'acquisto, la vendita e la commercializzazione di prodotti dell'agricoltura nonchè di merci. L'esercizio di una impresa generale di costruzione, l'esecuzione di lavori di edilizia e del genio civile, la direzione e la gestione dei lavori, impresa gessatori e pittori, l'esecuzione di ogni finitura edile, la compera e la vendita di materiale edile, la fornitura e la posa di materiale prefabbricato, lavori di ristrutturazione di edifici ivi compreso il risanamento di mura contro l'umidità. La costruzione, il commercio ed il restauro di mobili e l'esecuzione di lavori di falegnameria e carpenteria, l'amministrazione e l'intermediazione nel settore immobiliare. Statuto modificato: 22. 5. 1991. Francesco Tenzi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è Sylvia Margottini, da Bischofszell e Hefenhofen TG in Pregassona.

24 maggio 1991
PCL SA, in Barbengo, acquisto e vendita di brevetti, ecc. (FUSC del 7. 5. 1991, n. 87, p. 1961). Nuova ragione sociale: **Ex PCL S.A.** Statuto modificato: 22. 5. 1991.

24 maggio 1991
Claremont Real Estate Development SA, precedentemente a Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 27. 9. 1989, n. 188, p. 3958). Nuova sede: Massagno, via al Ponte 11, c/o Refiscon S.A. Statuto modificato: 23. 5. 1991.

24 maggio 1991
Officine Franzi S.A., in Lugano, lavorazioni meccaniche, ecc. (FUSC del 30. 3. 1989, n. 61, p. 1268). La procura di Luigi Ortelli è estinta.

24 maggio 1991
Fire Gold S.A., in Lugano, acquisto e vendita di metalli preziosi, ecc. (FUSC del 26. 4. 1991, n. 80, p. 1758). La firma di Monica Donizetti, già direttrice, è estinta.

24 maggio 1991
Cassa Raiffeisen di Pregassona-Cureggia, in Pregassona, società cooperativa (FUSC del 15. 6. 1990, n. 114, p. 2406). Nuova ragione sociale: **Banca Raiffeisen Pregassona-Cureggia.** Statuto modificato: 24. 4. 1991.

24 maggio 1991
La Merendina S.A. in liquidazione, à Paradiso, promuovimento commerciale, ecc. (FUSC del 3. 4. 1987, n. 77, p. 1311). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

24 maggio 1991
Aili S.A., in Lamone, lavori del genio civile, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1991, n. 66, p. 1416)
Immobiliare Karma S.A., in Cademario, compera e vendita, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1991, n. 66, p. 1416)
Sanfran S.A., in Lugano, consulenza in investimenti, ecc. (FUSC del 21. 10. 1988, n. 246, p. 4269)
Delcal S.A., in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1991, n. 66, p. 1416).

Mario Calamai, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

24 maggio 1991
SIT S.A. Servizio Intervento Tecnico, in Morcote, centrale ricezione allarmi, ecc. (FUSC del 18. 9. 1990, n. 181, p. 3738). Claude Pizzotti, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

24 maggio 1991
Elvin di Carlo Marchioni, in Lugano, via Simen 6. Titolare: Carlo Marchioni, cittadino italiano in Lugano. Vendita di articoli per la casa.

24 maggio 1991
Righetti + Santini S.A., in Lugano, assunzione di contratti generali, ecc. (FUSC del 29. 10. 1990, n. 210, p. 4287). Nuova ragione sociale: **Righetti Costruzioni S.A.** Statuto modificato il: 16. 4. 1991. Bruno Santini, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

24 maggio 1991
Gartenbau Vive Verde AG, succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 30. 10. 1987, n. 252, p. 4230), società anonima con sede principale a Erlinsbach. Questa ragione sociale è radiata per soppressione delle succursale.

24 maggio 1991
Riello S.A., in Lamone, apparecchiature di produzione di energia, ecc. (FUSC del 10. 7. 1989, n. 131, p. 2864). Luigi Argenziano, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo presidente con firma individuale è: Dott. Ettore Riello, cittadino italiano in Vicenza.

24 maggio 1991
Filton Holding SA, in Lugano, via Maderno 10, c/o Avv. Davide Enderlin (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 5. 1991. Scopo: l'acquisto e l'amministrazione di ogni forma di partecipazione finanziaria in società come pure ogni altro investimento di capitale. Il tutto nella forma di una società holding. La società non svolgerà attività commerciali. Capitale: fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Davide Enderlin, da ed in Lugano.

Ufficio di Mendrisio

24 maggio 1991
Roadstar Holding S.A., in Balerna, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 11. 12. 1990, n. 241, p. 4915). Modifica statuti: 22. 5. 1991. Nuovo scopo: la partecipazione diretta o indiretta ad altre società, in particolare nel campo delle apparecchiature elettroniche di grande consumo e delle telecomunicazioni in Svizzera ed all'estero. La società è legittimata ad acquistare, gravare ed alienare immobili siti in Svizzera od all'estero, così come rilasciare garanzie o fideiussioni a favore di terzi. Modifica taglio delle azioni da fr. 1000 cadauna a fr. 100 cadauna. Attualmente il capitale sociale è di fr. 16 500 000, suddiviso in 165 000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: 3 o più membri. Gli statuti sono stati modificati anche su altri punti non soggetti a pubblicazione.

24 maggio 1991
New-Natura A.G., in Chiasso, la produzione e la commercializzazione di oggettistica in pietra naturale, ecc. (FUSC del 1. 2. 1991, n. 22, p. 460). Modifica statuti: 22. 5. 1991. Nuovo scopo: acquisto, vendita, lavorazione, progettazione, assistenza tecnica e posa di prodotti in pietra naturale. Il commercio di prodotti di ogni genere, ossia importazione, esportazione, acquisto, vendita, mediazione, assunzione di rappresentanze e partecipazioni in Svizzera ed all'estero.

24 maggio 1991
Climac S.A., in Mendrisio, commercio e rappresentanza di prodotti nel campo della climatizzazione, ecc. (FUSC del 17. 2. 1988, n. 39, p. 645). In scioglimento: 15. 5. 1991. Nuova ragione sociale: **Climac S.A. in liquidazione.** A liquidatore, con firma individuale è stato nominato il precedente amministratore unico Meinrad Perler.

24 maggio 1991
Cheer Up Management S.A., in Mendrisio, organizzazione di spettacoli di ogni genere, ecc. (FUSC del 1. 2. 1991, n. 22, p. 460), società sciolta per fallimento. La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della pretura di Mendrisio-nord del 2. 5. 1991.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

23 mai 1991
Poulets de Bex S.A., à Bex, importation et exportation de volailles (FOSC du 31. 7. 1990, p. 3067). La procuration conférée à Lucien Mace est éteinte.

Bureau de Lausanne

23 mai 1991
Logical communications S.A., à Lausanne, rue du Pont 22, nouvelle société anonyme. Statuts: 6 mai 1991. But: développement, introduction et exploitation de nouvelles techniques, technologies et services dans le domaine de la communication et de la transmission de messages et d'information ainsi que la vente et la distribution de produits qui s'y rapportent. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Brian Hick, de Grande-Bretagne, à Savigny, président avec signature individuelle; Paul Albert, de Bürglen UR, à Epalinges, secrétaire, et Heinz Kaegi, de Bauma, à Aarberg, ces deux derniers avec signature collective à deux.

23 mai 1991
Société Immobilière de la Rue Fabre No 4, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1972, p. 337). Arnold Flückiger est actuellement à Paudex.

23 mai 1991
Sotech S.A., au Mont-sur-Lausanne, En Budron H, nouvelle société anonyme. Statuts: 21 mai 1991. But: études, expertises et conseils relatifs aux travaux du bâtiment, particulièrement ceux ayant trait au second œuvre. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Guy Combremont, de Grandcour, à Lausanne.

23 mai 1991
Gabriel Vuilleumier, à Lausanne, représentation et vente de marchandises par correspondance, en faillite (FOSC du 23. 1. 1991, p. 313). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

23 mai 1991
Banque de Dépôts et de Gestion, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 7. 3. 1991, p. 982). Philippe Dudan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean-François Leuba, de Puidoux, à Chexbres.

23 mai 1991
IA intelligence artificielle S.A., au Mont-sur-Lausanne, acquisition, exploitation ou commercialisation de logiciels et produits informatiques, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 18. 2. 1991, p. 697). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

23 mai 1991
SHC Sauna Health Club S.A., à Lausanne, société dissoute par suite de faillite dont la procédure a été suspendue faute d'actif (FOSC du 20. 2. 1991, p. 741). Aucune opposition n'ayant été formée, la raison sociale est radiée d'office, conformément à l'art. 66, al. 2 ORC.

23 mai 1991
Streilux S.A., à Lausanne, commerce de matériel d'équipement de grandes cuisines et laveries professionnelles (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3945). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 11 avril 1991.

23 mai 1991
Restorex S.A., à Lausanne, exploitation et gérance de cafés, restaurants ou entreprises analogues (FOSC du 16. 7. 1990, p. 2833). L'enseigne «Britannia Pub» (déjà inscrite) est également à Schübelbach, Glarnerstrasse 25, à Langenthal, Marktgasse 37, à Zurich, Schaffhauserstrasse 380, à Brigue, Bahnhofstrasse 17, et à Sierre, rue du Bourg 19.

23 mai 1991
Armand Vannaz S.A., à Prilly, installations sanitaires, ferblanterie, couverture et appareillage (FOSC du 20. 11. 1985, p. 4364). Simone Vannaz n'est plus administratrice; sa signature est radiée. La procuration de Gilbert Bovey est éteinte. Le président Armand Vannaz reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

23 mai 1991
Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 2. 1991, p. 852). La procuration d'Arnold Widmayer est éteinte.

23 mai 1991
Schneider technique d'isolation S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 19. 10. 1989, p. 4256), avec siège principal à Winterthour. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux d'Edith Saxer, de Niederglatt, et Max Bolliger, de Staffelbach, tous deux à Winterthour.

23 mai 1991
Price Waterhouse S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 9. 1. 1991, p. 96), revision comptable et opérations fiduciaires, avec siège principal à Zurich. La signature de Nigel Derrick Wallace Tickler, Alan Henry Freeman, Urs Landolt, Stephen Willis Williams, Peter Riedweg, Urs Landolf, Albert Schönenberger, Werner Arthur Schmid, Willi Kägi, Umberto Locatelli, Jean-Louis Cambieri, Marc-Henri Rochat et Georges Alain Meyer est radiée et la procuration de John Victor Bunce, Georg Ladner, Jürg Buchli, Karl Primm, Gertrud Stäheli, Ajoy Kumar Mazumdar et Viveca Bochatay-Hortling éteinte. Peter Ehrensperger, qui n'est plus administrateur, est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. Thuong Luong Si et William Mansell Wright, dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux.

23 mai 1991
Sopapriv S.A., à Lausanne, opérations financières, commerciales, immobilières, mobilières et fiduciaires (FOSC du 26. 5. 1988, p. 2157). Nouvelle adresse: place de la Palud 13. Statuts modifiés le 1er mai 1991. Nouvelle raison sociale: **Fidu-Compta S.A.** François Favre n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle de Lucienne Jolivet, est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Pierre Charpié, de Bévilard, à Cugy VD, président, Alexandre Jaquinet, d'Orny, à Morges, vice-président, et Marc-Henri Hoffer, de Donatyre, à Morges, administrateur-délégué et secrétaire. Nouveau directeur: François Laffely, de Ballaigues, à Montreux; il signe collectivement à deux avec Marc-Henri Hoffer.

23 mai 1991
Garage Delta S.A., au Mont-sur-Lausanne (FOSC du 24. 10. 1991, p. 4232). Didier Mann n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

23 mai 1991
Henri Abrezol, à Lausanne, représentation de tissus, tapis et plastiques (FOSC du 23. 6. 1966, p. 2041). La raison est radiée, les actifs et passifs ayant été repris par la société «Henri Abrezol S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

23 mai 1991
Henri Abrezol S.A., à Lausanne, chemin de Mornex 11. Nouvelle société anonyme. Statuts: 7 mai 1991. But: représentation et commerce d'articles en plastique, tapis et autres revêtements de sol. Apport selon convention du 7 mai 1991 et bilan au 31 décembre 1990: actifs (fr. 248 140.45) et passifs (fr. 197 599.95) de la raison individuelle «Henri Abrezol», à Lausanne, soit un actif net de fr. 50 540.45, acceptés pour ce prix, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de Henri Abrezol, de Montherod, à Echandens, administrateur unique, et collective à deux de Corinne Richon, de St-Légier-La Chiésaz, à Romanel-sur-Lausanne, et Michel Abrezol, de Montherod, à Lausanne, fondés de procuration.

23 mai 1991
Imprimerie Grafiheld S.A., à Renens (FOSC du 3. 4. 1987, p. 1312). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Philippe Ecoffey, de Bottens, à Ecublens VD.

23 mai 1991
FB leader search S.A., à Lausanne, place Centrale 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 22 mai 1991. But: recrutement, conseils, placement de personnel, sélection de cadres, gestion des ressources humaines, formation professionnelle, management, courtage, achat et vente de sociétés, prise de participations. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Françoise Bergier, de et à Lausanne, présidente et déléguée, Jean-Pierre Wicht, de Montévraz, à Pully, tous deux avec signature individuelle, et Jean Bergier, du et au Mont-sur-Lausanne, ce dernier sans signature.

23 mai 1991
Molécule S.A., à Lausanne, exploitation d'une boutique de mode (FOSC du 12. 8. 1982, p. 2625). Inscription de l'enseigne «Boutique Fuji-Yama», à Lausanne, rue Mauborget 12. Verena Metzger n'est plus administratrice; sa signature est radiée. La procuration de Bernd Metzger est éteinte. Nouveaux administrateurs: Pierre Germano, de Prilly, à Paudex, président, Maria-Dolores Lopez, d'Espagne, à Paudex, secrétaire, tous deux avec signature individuelle, et Pascal Germano, de Prilly, à Lausanne, ce dernier avec signature collective à deux.

23 mai 1991
Société immobilière de la rue St-Roch B., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 26. 5. 1989, p. 2176). Dissolution: 16 mai 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Société immobilière de la rue St-Roch B. en liquidation** par l'administrateur Pierre Bonnard, liquidateur avec signature individuelle.

24 mai 1991
Société Immobilière de la Rue St-Roch C., à Lausanne, société anonyme (FOSC du 26. 5. 1989, p. 2176). Dissolution: 16 mai 1991. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Société Immobilière de la Rue St-Roch C. en liquidation** par l'administrateur Pierre Bonnard, liquidateur avec signature individuelle.

24 mai 1991
Team RGB, Didier Renaud, Denise Gilliand & Edgar Bastian, à Lausanne, chemin du Levant 122. Société en nom collectif commencée le 23 mai 1991. Associés: Didier Renaud, de Lauenen, à Lausanne, Denise Gilliand, de Combremont-le-Grand, à Maracon, et Edgar Bastian, de Lutry, à Pully. Productions et réalisations audiovisuelles.

24 mai 1991
Tout à net, Fernande Blanchard, à Lausanne, avenue de France 9. Titulaire: Fernande Blanchard, de Jouxtens-Mézery, à La Chaux (Cossonay). Nettoyage à sec de vêtements.

24 mai 1991
Miranet S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 8. 1983, p. 2857). Statuts modifiés le 15 mai 1991. Nouvelle raison sociale: **T. Nilson S.A.** Nouveau but: activités dans le domaine de l'optique et de la lunetterie.

24 mai 1991
Tord Nilson, à Lausanne, commerce dans le domaine de l'optique (FOSC du 8. 2. 1984, p. 462). La raison est radiée par suite de remise de commerce à la société «T. Nilson S.A.», à Lausanne.

24 mai 1991
Café restaurant pizzeria de Saint-Paul, G. et F. Palumbo, à Lausanne, avenue d'Echallens 72. Société en nom collectif commencée le 1er juin 1989. Associés: Guiseppe Palumbo et Filomena Palumbo, tous deux d'Italie, à Prilly. Exploitation d'un café-restaurant-pizzeria.

24 mai 1991
Société de la Gazette de Lausanne et Journal Suisse, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 2. 6. 1989, p. 2288). Hubert Reymond et Claude Ruey ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Bernard Daniel, de Genève, à Jongny, et Vincent Piguet, du Chenit, à Yverdon-les-Bains.

24 mai 1991
Société Fiduciaire «Lemano», à Lausanne, société anonyme (FOSC du 8. 11. 1990, p. 4459). La signature de Jean-Pierre Pollicino, Roger Christinaz, Renzo Bortolussi, Eric Sack et Franco Streun est radiée et la procuration de Patrick Bagnoud et Jean Voruz éteinte. Les sous-directeurs Raymond Bech, Beat Binder, Christian Budry et Jean-Louis Clerc sont nommés directeurs adjoints et continuent à signer collectivement à deux. Guy Besançon et Christian Sutter, dont la procuration est éteinte, sont nommés sous-directeurs et continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Pierre-André Dupuis, de Saubraz, au Mont-sur-Lausanne, directeur, François Baudraz, d'Agiez, à Jouxtens-Mézery, Gérard Bédat, de Fontenais, à Lausanne, Dominique Portal, de France, à Collonge-sous-Salève (F), sous-directeurs, Patrick Borcard, de Grandvillard, à Lausanne, Pierre-Alain Cardinaux, de Châtel-Saint-Denis, à Montreux, et Jean-Marc Reboh, de et à Lausanne, fondés de procuration.

24 mai 1991
Taxa S.A., à Lausanne, représentation, commerce et installation d'appareils de chauffage, commerce de combustibles (FOSC du 4. 12. 1990, p. 4822). Procuration collective à deux est conférée à Gilbert Carando, de Villeneuve VD, à St-Légier-La Chiésaz.

24 mai 1991
Microfin S.A., à Lausanne, participation à la gestion d'entreprises financières, commerciales et industrielles (FOSC du 7. 11. 1989, p. 4520). Nouvelle adresse: place Saint-François 12bis, chez Atag Fiduciaire Générale S.A.

24 mai 1991
SEC société d'exploitation de clubs S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 3. 1991, p. 1132). Inscription de l'enseigne «Arthur's Club», à Lausanne, galeries St-François A.

24 mai 1991
Micrologic, Patrick Van Poucque, à Lausanne, développement et commerce de systèmes de gestion sur micro-ordinateurs (FOSC du 22. 11. 1990, p. 4651). Par décision du 19 mars 1991, le président du Tribunal du district de la Veveyse a prononcé la faillite du titulaire.

24 mai 1991
CDM hôtels et restaurants S.A., à Lausanne (FOSC du 22. 7. 1988, p. 3062). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Jacques Miauton, d'Oleyres, à Montreux, Gilbert Valterio, de Genève, à Lausanne, Patrick Foetisch, de Cottens, à Pully, et Jacques Perrudet, de Vaumarcus, à Villars-Sainte-Croix.

24 mai 1991
Soryam, Claire Ahmad-Farine, à Renens (FOSC du 8. 3. 1988, p. 919). Nouveau genre d'affaires: commerce de produits alimentaires, notamment chocolat, bonbons et biscuits.

24 mai 1991
Dépraz & Cie, à Lausanne, société en nom collectif, restauration et commerce d'objets d'art et d'antiquités (FOSC du 30. 11. 1989, p. 4858). Signature collective à deux est conférée à Gérard Dépraz, du Lieu, à Lausanne, directeur.

Bureau de Morges

23 mai 1991
Carrosserie Ismet Cay, à Saint-Prex, route de Rolle 50. Ismet Cay, de Turquie, à Crissier, achat, vente de tous véhicules neufs ou d'occasion, carrosserie et atelier de réparations.

23 mai 1991
Gérance de Luze S.A., à Morges (FOSC du 9. 1. 1981, p. 76). La signature de la fondée de pouvoir Anita Monnier est radiée.

23 mai 1991
Nokia-Maillefer Holding S.A., à Ecublens (FOSC du 25. 9. 1990, p. 3834). L'administrateur Matti Paasila a démissionné, sa signature est radiée. Olli-Pekka Kallasvuo, de Finlande, à Helsinki, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

23 mai 1991
John Grohe Services, précédemment à Buchillon, transport de colis, agence photographique (FOSC du 12. 4. 1991, p. 1505). Nouveau siège Lonay, route de la Chérard 8.

23 mai 1991
Papeterie Loupi, Patricia Gilibert, à Chavannes-près-Renens (FOSC du 9. 5. 1990, p. 1843). Par décision du 11 avril 1991, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la faillite de Patricia Gilibert.

Rectification
Avidor S. A., à Lonay (FOSC du 7. 5. 1991, p. 1961). Le capital de fr. 100 000 est libéré à concurrence de fr. 50 000.

Bureau de Nyon

23 mai 1991
Preject Products SA, à Gland, commerce de produtis et équipements pour le conditionnement et l'administration de substances pharmaceutiques (FOSC du 7. 6. 1990, p. 2280). Nouveau directeur avec signature collective à deux: François Schumacher, de Genève, à Versoix. Gabriel et Joseph Meyer signent désormais collectivement à deux.

24 mai 1991
Charly Aellen, à Crans-près-Céligny, entreprise de carrelage et revêtements (FOSC du 24. 2. 1989, p. 775). La raison est radiée par suite de reprise de ses actifs et passifs envers les tiers par «Charly Aellen S.A.», à Crans-près-Céligny, ci-après inscrite.

24 mai 1991
Charly Aellen S.A., à Crans-près-Céligny, Bois-Neuf 5. Nouvelle société anonyme selon statuts du 23 mai 1991. But: exploitation d'une entreprise de carrelage et revêtement. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 entièrement libérées. Apports: actifs et passifs de la raison individuelle Charly Aellen à Crans-près-Céligny, selon bilan au 31 décembre 1990, présentant un actif de fr. 538 616.25 et un passif envers les tiers de fr. 105 937, soit un actif net de fr. 432 679.25, accepté pour ce montant, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: Charly Aellen, président, Danielle Aellen, secrétaire, tous deux de Saanen, à Crans-près-Céligny.

Bureau d'Orbe

23 mai 1991
Belle-Vue S.A. en liquidation, à Vallorbe (FOSC du 18. 3. 1985, p. 1040). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Rolle

23 mai 1991
R. Bize, à Bursins. Titulaire: Roger Bize, de Villarzel, à Bursins. Confection et commerce de voitures miniatures de collection. Grand-Rue.

23 mai 1991
S.I. Le Haut du Clos en liquidation, à Bursins (FOSC du 26. 10. 1988, p. 4333). La liquidation est terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau de Vevey

23 mai 1991
Konic S.A., à Montreux, chauffage, ventilation, installations sanitaires et bureau technique (FOSC du 28. 1. 1991, p. 379). Nouvelle adresse: Zone industrielle de La Foge, Clarens.

23 mai 1991
Ed. Jaccoud, Société Anonyme, à Montreux, plâtrerie et papiers peints (FOSC du 23. 3. 1988, p. 1156). Paul-André Jaques n'est plus vice-président, sa signature est radiée. Jean-Jaques Clavel n'est plus président, il reste administrateur unique et directeur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: rue du Marché 37.

23 mai 1991
Nico Montage, Blanco, à La-Tour-de-Peilz. Titulaire: José Blanco, d'Espagne, à La Tour-de-Peilz. Montage de constructions métalliques. Avenue Clos d'aubonne 8.

23 mai 1991
Degrémont S.A., à Vevey (FOSC du 19. 6. 1989, p. 2541). Jean-Louis Chaussade et Joël Pionné ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Jacques Allard, de France, à Feucherolles (F); René Bidermann, de France, à Elancourt (F).

23 mai 1991
Publi-Gestion Borloz et Montangero, à Vevey, société en nom collectif, travaux de publicité (FOSC du 13. 9. 1990, p. 3685). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Aigle (FOSC du 16. 5. 1991, p. 2109).

23 mai 1991
Liaudat & Schenk S.A., à Saint-Légier-La Chiésaz, installations sanitaires, chauffage, ferblanterie et couverture (FOSC du 18. 2. 1987, p. 655). Charles Schenk n'est plus vice-président, sa signature est radiée. Dominique et Jean-Jacques Liaudat, dont la procuration est éteinte, sont nommés directeurs avec signature collective à deux.

23 mai 1991
Banque Finalba SA, succursale de Montreux (FOSC du 6. 11. 1989, p. 4496), avec siège principal à Zurich. Fritz Köhli n'est plus vice-président, sa signature est radiée. Peter Held, de Rüegsau, à Therwil, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Peter R. Maeder, de Zurich, à Vich, est nommé directeur adjoint avec signature collective à deux. Alfred Küng, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Nouveaux sous-directeurs avec signature collective à deux: Paul Hess, de Niederönz, à Uzwil; Robert Nussbaumer, de Oberägeri, à Lucerne; Werner Schär, de Bâle, à Nürensdorf; Mario Zapparoli, de Ennenda, à Russikon.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

23 mai 1991
Banque Vaudoise de Crédit, succursale à Yverdon-les-Bains (FOSC du 15. 4. 1991, p. 1534), société coopérative avec siège social à Lausanne. Robert Dériaz n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

23. Mai 1991
Prostahl AG (Proacier SA), à Raron (SHAB Nr. 164 vom 18. 7. 1988, S. 2983). René Schoenenburg, Sekretär, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Grégoire Zumofen, bisher Mitglied, ist neu Sekretär des VR; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1991
Metzgerei Central, Katharina Blumenthal, in Grächen (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4916). Infolge Geschäftsübergabe ist die Firma erloschen.

24. Mai 1991
Intersport, Perren Herold, in Zermatt, Haus Elias, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Herold Perren, von und in Zermatt. Handel mit Sportartikeln aller Art.

24. Mai 1991
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1003)
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Zermatt (SHAB Nr. 47 vom 8. 3. 1991, S. 1003).
Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Hermes Kronig ist erloschen.

24. Mai 1991
Aqua Vera-Mineralquelle AG, in Termen (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1110). Dr. Moshe Rosenthal, Mitglied ohne Unterschrift, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Erwin Ruff, bisher Präsident, ist neu einziges Mitglied des VR; er führt Einzelunterschrift.

24. Mai 1991
Bauunternehmung Arnold AG, in Susten, Gemeinde Leuk (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4216). Statutenänderung: 27. 4. 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 700 000, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000.

Bureau de St-Maurice

24 mai 1991
Déclic – Charles Niklaus, à Monthey. Titulaire: Charles Niklaus, de Neuchâtel et Müntschemier, à Monthey. Studio de photos et prises de vues; commerce d'appareils photographiques; publicité. Avenue de la Gare 30, 1870 Monthey.

24 mai 1991
Architecture et engineering Martin et Michellod SA, à Bagnes (FOSC du 23. 2. 1984, p. 663). Radiation de l'administrateur démissionaire Jacky Chavallaz et de sa signature.

24 mai 1991
Sodia SA, à Martigny, participations à d'autres sociétés etc. (FOSC du 25. 11. 1988, p. 4801). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17. 5. 1991, la société a décidé de modifier sa raison sociale en **Horst Gerberding Holding S.A.;** de convertir en actions nominatives les 100 actions au porteur de fr. 1000 qui constituent son capital social; de porter ce capital de fr. 100 000 à fr. 3 600 000, par l'émission de 25 100 actions dont 24 000 de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote et 1100 actions de fr. 1000, nominatives, entièrement libérées par compensation de créances. Capital social actuel, entièrement libéré, dont fr. 3 500 000 par compensation de créances, fr. 3 600 000 divisé en 24 000 actions de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote et en 1200 actions de fr. 1000 toutes nominatives; conseil d'administration de 2 membres au moins; nouveaux statuts du 17. 5. 1991. Philippe Guex, jusqu'ici administrateur unique avec signature individuelle, est secrétaire. Nouveaux administrateurs: Raoul Lenz, de Genève et Uesslingen, à La Conversion s/Lutry, président; Friedrich-Wilhelm Gerberding, d'Allemagne, à La Tour-de-Peilz, membre; Fridolin Schöpfer, d'Escholzmatt, à Corcier s/Vevey, membre; Rainer Hackert, d'Allemagne, à Toronto (Canada), membre. Représentation: signature collective à deux des administrateurs.

Bureau de Sion

24 mai 1991
Préfab Sierre S.A., à Sierre, construction de maisons (FOSC du 29. 1. 1988, no 23, p. 372). Statuts modifiés le 22. 4. 1991. Capital social de fr. 50 000, porté à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Capital social actuel: fr. 100 000 divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Hans Flückiger, administrateur unique, a démissionné, sa signature est radiée. Daniel Emery, de et à Lens, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue du Marché 1, 3960 Sierre.

24 mai 1991
Caisse Raiffeisen d'Ayent, à Ayent, société coopérative (FOSC du 23. 6. 1986, no. 142, p. 2439). Statuts modifiés le 17. 3. 1990. L'obligation des membres de répondre solidairement et de façon illimitée, mais à titre subsidiaire, de l'ensemble des engagements de la société est supprimée. Guy Praplan, vice-président, a démissionné, sa signature est radiée. François Bétrisey, administrateur inscrit, devient vice-président avec signature collective à deux.

24 mai 1991
Pro Compo, Rouvinez Gilbert, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Gilbert Rouvinez, de Grimentz, à Sion. Toutes activités liées à la photocomposition et la photolithographie. Condémines 37, 1950 Sion.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

23 mai 1991
Sablisol S.A. en liquidation, à Colombier, exécution de divers travaux spéciaux liés à la construction etc. (FOSC du 5. 1. 1990, no 3, p. 42). La liquidation de la société étant terminée, la raison sociale est radiée.

23 mai 1991
J. Cristina, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, chemin des Vignes 1. Chef de la maison: Joaquim Cristina Oliveira, de nationalité portugaise, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Exploitation d'une entreprise de maçonnerie, carrelage et peinture.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 mai 1991
Kla Instruments SA, à La Chaux-de-Fonds, concevoir, fabriquer, distribuer, assurer le service d'appareils automatiques d'inspection optique, etc. (FOSC du 11. 2. 1991, no 28, p. 592). Anthony John Tovell, de Grande-Bretagne, à Wokingham GB, est fondé de pouvoir, avec signature collective à deux.

22 mai 1991
Ferraroli S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, vente et commerce de cycles en tous genres ainsi que leurs accessoires (FOSC du 9. 3. 1990, no 48, p. 943). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 21 mai 1991, la société a porté son capital de fr. 100 000 à fr. 400 000 par l'émission de 300 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées en espèces à concurrence de fr. 170 000, à concurrence de fr. 60 000 par compensation de créance, et par apport en nature de deux brevets relatifs à un système de pédalier, estimés à fr. 70 000 et acceptés pour ce prix. Adjonction au but actuel: la société a également pour but la fabrication, la vente et le commerce, de tous produits, manufacturés ou non, dans le domaine de l'outillage, de la mécanique, de la micromécanique ou dans les secteurs similaires; la recherche, la prise et l'exploitation de brevets dans le domaine de l'ensemble de ses activités. Statuts modifiés en conséquence le 21. 5. 1991. Capital social, entièrement libéré, actuellement de fr. 400 000. Marie-Josèphe Ferraroli, de France, à La Chaux-de-Fonds et Jean-Claude Fèvre, de France, à Morteau (France) sont nommés directeurs avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: boulevard des Eplatures 46e.

22 mai 1991
J.P. Stähli S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, vente d'ébauches de cadrans, ainsi que d'autres articles frappés ou découpés. (FOSC du 15. 4. 1983, no 86, p. 1231). Bernard Jean Zumsteg, de Etzgen AG, à Neuchâtel, a été nommé vice-président et secrétaire et Jean-Pierre Stähli, jusqu'ici administrateur unique, président, tous deux avec signature collective à deux.

23 mai 1991
Hydrogeo Edouard Bosquet, à La Chaux-de-Fonds, prospection géologique, etc. (FOSC du 7. 2. 1972, no 31, p. 326). Par suite de reprise des activités par Hydrogeo S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds, ci-après inscrite, cette raison individuelle est radiée.

23 mai 1991
Jean-Louis Beuret, à La Chaux-de-Fonds, rue Daniel-Jean Richard 17, c/o Texsana S.A. Titulaire: Jean-Louis Beuret, de Soubey, à La Chaux-de-Fonds. Gestion, conseil et technique en matière de pressing.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

23 mai 1991
Thierry Maire, Les Verrières. Titulaire: Thierry Maire, de la Sagne NE, aux Verrières. Transports, commerce de fourrages et matériaux de construction. Meudon.

23 mai 1991
New Impact S.A., à Fleurier, exploitation d'un service de photocopies et de publicité (FOSC du 15. 1. 1990, no 9, p. 155). Cette raison sociale est radiée d'office du Registre du Commerce du Val-de-Travers, à Môtiers par suite de transfert du siège de la société à Lausanne (FOSC du 7. 5. 1991, p. 1961).

Bureau de Neuchâtel

24 mai 1991
Charpente Menuiserie Tschäppät S.A., à Cornaux, chemin des Nageux 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 5. 1991. But: exploitation d'une entreprise de charpente et de menuiserie. Peut assumer des participations et se charger d'opérations immobilières. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 nominatives. Reprise de biens envisagée: de Jean-Pierre Tschäppät, certains actifs et passifs, soit des actifs pour fr. 670 000 et des passifs pour fr. 470 000, soit des actifs nets pour fr. 200 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Pierre Tschäppät, de Bienne, à Wavre, commune de Thielle-Wavre, président, avec signature individuelle; Eric Moret, de Vuadens, à Neuchâtel, vice-président, et Marc Tschäppät, de Bienne, à Cornaux, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

24 mai 1991
Union de Banques Suisses (UBS), succursale à Neuchâtel (FOSC du 8. 3. 1991, no 47, p. 1004), société anonyme avec siège principal à Zurich. La signature de Clément Girard est radiée.

Demandes
concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Genève – Genf – Ginevra

23 mai 1991
D and D Promotions, Jane Day, à Genève (FOSC du 11. 5. 1989, p. 1954). Objet actuel: commerce d'articles et de vêtements de sport et de mode et d'accessoires s'y rapportant. Nouvelle raison de commerce: **D and D Boutique, Jane Day**.

23 mai 1991
Pierre Meunier, à Carouge, route des Acacias 30. Chef de la maison: Pierre Meunier, de France, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Café-Restaurant des Epinettes».

23 mai 1991
Blue Moon Palace SA, à Genève, exploitation de salles de jeux (FOSC du 25. 4. 1991, p. 1738). Sergio Sanvido, de et à Lugano, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

23 mai 1991
Banque hypothécaire du canton de Genève, à Genève, établissement de droit public cantonal (FOSC du 7. 11. 1990, p. 4436). Procuration collective à deux avec pouvoir d'aliéner ou grever des immeubles a été conférée à Hervé Tauxe, de Leysin, à Saint-Prex, et Nicolas Borel, de Collex-Bossy, à Genève. Nouvelle adresse: quai de l'Ile 17.

23 mai 1991
BPI Bureau de Promotion Immobilière SA, à Genève (FOSC du 24. 4. 1989, p. 1657). La procuration de Monique Baton et Evelyne Bucher est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Yves Grange, de et à Genève.

23 mai 1991
Discount Bank and Trust Company, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 3. 1991, p. 983). Fernand Haissly n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Jean M. Walrand et Kurt Rebsamen, sont radiés. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Alex Schmid, de Herznach, à Seegräben, directeur adjoint.

23 mai 1991
Fata Engineering SA, à Genève, étude, fabrication et commercialisation de machines outils, etc. (FOSC du 7. 4. 1989, p. 1397). Le capital de fr. 500 000 est maintenant libéré à concurrence de fr. 200 000.

23 mai 1991
Fisa – Financial Service SA, à Genève, gestion de patrimoine, etc. (FOSC du 1. 12. 1989, p. 4877). Eric Chaillet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Christian Canale, de Lausanne, à Corsier, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: boulevard de Saint-Georges 72.

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite
Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Zürich (3440)
Vorläufige Konkurseröffnung
Gemeinschuldnerin: Über die ***M.I.S. Money and Investment Services AG***, c/o Gregor L. Wallimann, Horneggstrasse 9, 8008 ***Zürich***, ist am 2. Mai 1991 durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
8034 Zürich, 28. Mai 1991 — Konkursamt Riesbach-Zürich, Postfach, 8034 Zürich: M. Kägi, Notar-Stellvertreter

Zürich (3459)
Gemeinschuldnerin: ***J J Display Work AG***, mit Sitz in Birmensdorf, Weissenbrunnenstrasse 39, 8903 ***Birmensdorf***.
Datum der Konkurseröffnung: 15. April 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 25. Juni 1991.
Die unter der Nummer 938329 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
8952 Schlieren, 30. Mai 1991 — Konkursamt Schlieren, Zürcherstrasse 6, Schlieren

Bern (3442)
Gemeinschuldner: ***Intertemp AG***, Gurtengasse 4, 3011 ***Bern***.
Datum der Eröffnung: 23. April 1991.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 25. Juni 1991.
3011 Bern, 5. Juni 1991 — Konkursamt Bern

Bern (3441)
Vorläufige Konkursanzeige
Über ***Andres-Makmay Beat***, geb. 10. November 1951, von Aetingen SO, Immobilien-Treuhänder, Egghölzliweg 5a, 3074 ***Muri***, ist am 13. Mai 1991 der Konkurs eröffnet worden.
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften:

– GB-Büren an der Aare Nr. 306:	Wohnhaus Kanalstrasse 7a, 3294 Büren an der Aare
– GB-Büren an der Aare Nr. 307:	Wohnhaus Kanalstrasse 7, 3294 Büren an der Aare
– GB-Eriswil Nr. 1161:	Bauernhaus Oberer Geisshof, 4952 Eriswil
– GB-Lenzburg Nr. 685:	Dancing Schlössli mit Büroräumlichkeiten und Wohnung, Bahnhofstrasse 31, 5600 Lenzburg
– GB-Lützelflüh Nr. 812:	Wohnhaus Kirchplatz 2, 3432 Lützelflüh
– GB-Oberentfelden Nr. 422:	Wohnhaus mit Einstellplätzen, Untere Holzstrasse 20 und 22, 5036 Oberentfelden
– GB-Zollikofen Nr. 977:	Wohnhaus Blumenstrasse 8, 3052 Zollikofen

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3011 Bern, 5. Juni 1991 — Konkursamt Bern

Basel-Stadt (3474)
Gemeinschuldnerin: ***Rudin Nicole***, geb. 22. Januar 1966, von Zürich und Ziefen BL, Isoleurin, St. Alban-Anlage 23A, ***Basel*** (früher Frauenfelderstrasse 2, Märstetten TG).
Datum der Konkurseröffnung: 30. April 1991, Insolvenzerklärung.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 25. Juni 1991.
4001 Basel, 5. Juni 1991 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (3475)
Über die ***Senioma AG***, Unterhalt und Erstellung von Alters- und Pflegepensionen im Gebiet der ganzen Schweiz usw., Innere Margarethenstrasse 6, ***Basel***, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 27. Februar 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 26. April 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Nachdem innert der gemäss Publikation vom 8. Mai 1991 gesetzten Frist ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und den entsprechenden Kostenvorschuss geleistet hat, wird das Verfahren durchgeführt.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 25. Juni 1991.
Die Gläubiger, die ihre Forderung bereits im früheren Verfahren schriftlich angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.
4001 Basel, 5. Juni 1991 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (3443)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die Firma ***Compa. . AG***, Hauptstrasse 20, 4416 ***Bubendorf***, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Liestal, gestützt auf Art. 192 SchKG, der Konkurs am 29. April 1991 eröffnet worden.
Die Art des Verfahrens usw. wird später bekanntgegeben.
4410 Liestal, 5. Juni 1991 — Konkursamt Liestal

Basel-Landschaft (3476)
Gemeinschuldner: ***Michel Hugo Robert***, geb. 7. September 1957, von Kerns OW, Sanitärinstallateur, Wolfmattweg 5, 4144 ***Arlesheim***.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Mai 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 25. Juni 1991 (Wert 21. Mai 1991).
Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 17. Juni 1991 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.
4144 Arlesheim, 31. Mai 1991 — Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3477)
Gemeinschuldner: ***Rothen-Flubacher Fritz***, geb. 3. Oktober 1947, von Rüschegg BE, Glasschleifer, vormals in 4148 Pfeffingen, Im Gwidem 6, nun in 4058 ***Basel***, Eisenbahnweg 20.
Datum der Konkurseröffnung: 24. Mai 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 25. Juni 1991 (Wert 24. Mai 1991).
Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 17. Juni 1991 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.
4144 Arlesheim, 31. Mai 1991 — Konkursamt Arlesheim

Appenzell A.Rh. (3478)
Gemeinschuldner: ***Imhof Alfred***, 13. August 1960, von Ernen VS, Restaurant Bären, Hinterergeten 115, 9427 ***Wolfhalden***.
Der Gemeinschuldner ist Besitzer folgender Liegenschaft:
Grundstück Nr. 406, GB-Plan 7, Hinterergeten, Wolfhalden
452 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wald
Wohn- und Wirtshaus mit Anbau Nr. 115.
Konkurseröffnung: 28. Mai 1991.
Eingabefrist: 24. Juni 1991 (Wert 28. Mai 1991).
Betreffend die beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 24. Juni 1991 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.
9410 Heiden, 30. Mai 1991 — Konkursamt Appenzeller Vorderland, Der Konkursbeamte: H. Frauenknecht

Valais (3460)
Faillie: ***Téléchampoussin SA***, 1873 ***Vall-d'Illiez***.
Propriétaire des immeubles sis rière la commune de Vall-d'Illiez, à savoir:
nos 1718, 1710, 2203, 2201, 2199, 2197, 1736, 1700 (droit distinct et permanent).
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions et autres droits: 25 juin 1991.
1870 Monthey, 29 mai 1991 — Office des faillites de Monthey, Le préposé: A. Levet

Genève (3461)

Faillies:
910163-o, ***Biela SA, en liquidation,*** commerce de papiers peints, de peinture et de fournitures pour peintres, ayant son siège rue du Jeu-de-l'Arc 15, à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 11 février 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 juin 1991.
Délai pour les productions: 25 juin 1991.
900615-o, ***Omni-Expo SA,*** organisation, promotion et représentation d'expositions, foires et congrès; organisation de voyages, toute activité d'agent de publicité; édition et vente de catalogues, périodiques et revues spécialisées, ayant son siège rue de Malatrex 32, à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 14 juin 1990.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 juin 1991.
Délai pour les productions: 25 juin 1991.
900974-o, ***Pavisol Oddo et Schmidt SA,*** entreprise de maçonnerie, pose de carrelage, faïences et traitement des sols; commerce de tous articles se rattachant à cette branche, ayant son siège rue Frédéric-Amiel 8, à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 1er octobre 1990.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 juin 1991.
Délai pour les productions: 25 juin 1991.
Les déclarations de grossistes émises par la société faillite sous numéro 382129 sont révoquées par cette publication.
910172-o, ***Hauri Johanna Ruth,*** née le 20 février 1953, Fehraltorf ZH, commerçante, ayant son domicile rue de Carouge 104, à ***Genève,*** exploitant commerce de vêtements pour enfants et d'accessoires s'y rapportant à l'enseigne «Boutique Gribouille» ayant son siège rue de Carouge 104, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 12 février 1991.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 3 juin 1991.
Délai pour les productions: 25 juin 1991.

1211 Genève 3, 5 juin 1991 — Office des faillites: Le préposé: D. Grosbéty

Jura (3479)

Avis préalable d'ouverture de faillite
Faillie: ***Rovistar S.A.,*** fabrication de boîtes de montres en tous genres, avec siège social ***Les Pommerats.***
Date du prononcé: 29 mai 1991.
L'appel aux créanciers, le délai de production, le mode de liquidation feront l'objet d'une publication ultérieure.
Les débiteurs de la faillie doivent s'annoncer, sous les peines de droit, et payer leur dû à l'office soussigné.
Les personnes qui revendiquent des biens sont tenues de s'annoncer immédiatement.

Appel d'offres
Les personnes intéressés à l'achat ou à la location du bâtiment et des machines servant à l'exploitation de l'entreprise Rovistar S.A. sont invitées à s'annoncer à l'office soussigné jusqu'au 14 juin 1991.
Le personnel spécialisé est éventuellement à disposition (25 personnes).

2726 Saignelégier, 31 mai 1991
Office des faillites des Franches-Montagnes
Le préposé e. r.: René Domont

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (3462)

Über die Firma ***Alpema AG,*** Holzgasse 6, 8001 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 11. April 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. Mai 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8022 Zürich, 29. Mai 1991 — Konkursamt Zürich (Altstadt) Bleicherweg 5, Postfach, 8022 Zürich 1

Zürich (3480)

Über die Firma ***Orgacom AG,*** Löwenstrasse 17, 8001 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 9. April 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 28. Mai 1991 mangels Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8022 Zürich, 31. Mai 1991
Konkursamt Zürich (Altstadt)
Bleicherweg 5, Postfach, 8022 Zürich 1

Zürich (3444)

Über ***Bachmann Mätha Franz,*** geb. 4. Dezember 1928, von Wollerau SZ, Koch, Seeguetstrasse 6, 8804 ***Au-Wädenswil,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Horgen vom 4. März 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. Mai 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8820 Wädenswil, 28. Mai 1991 — Konkursamt Wädenswil: H. Baumann, Notar

Bern (3445)

Gemeinschuldner: ***Hubler Hans-Ulrich,*** geb. 28. Januar 1948, von Bätterkinden, EDV-Techniker/Elektromonteur, Zulligerstrasse 37, 3063 ***Ittigen.*** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Kommanditgesellschaft H + S Computer Products Hubler & Co., Hinterer Schermen 31, 3063 Ittigen, welche sich ebenfalls im Konkurs befindet.
Datum der Eröffnung: 23. April 1991.
Depositionsfrist: 15. Juni 1991.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 4000.– leistet. Die Forderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 5. Juni 1991 — Konkursamt Bern

Basel-Stadt (3481)

Gemeinschuldnerin: ***Heliotron AG,*** Handel mit Wachsprodukten usw., Steinenbachgässlein 29, ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 24. April 1991.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 27. Mai 1991.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 1991 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 5. Juni 1991 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (3482)

Gemeinschuldnerin: ***Wawico AG,*** Fabrikation von und Handel mit Baumaterialien aller Art, Abwicklung von damit zusammenhängenden Montagen usw., Freie Strasse 40, ***Basel.***
Datum der Konkurseröffnung: 27. März 1991.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 27. Mai 1991.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juni 1991 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, 5. Juni 1991 — Konkursamt Basel-Stadt

Vaud (3463)

La faillite ouverte le 21 mars 1991 contre ***Inter-Comtrex S.A.,*** c/o Fijuter S.A., Sorécot 2, 1033 ***Cheseaux-sur-Lausanne,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 juin 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 5 juin 1991 — Office des faillites de Lausanne

Vaud (3464)

La faillite ouverte le 17 janvier 1991 contre ***Cordey Jean & Fils*** snc, à ***Villars-Ste-Croix,*** par notification à M. Jean Cordey, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 juin 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1110 Morges, 5 juin 1991 — Office des faillites: R. Chappuis, préposé

Vaud (3446)

La faillite ouverte le 16 avril 1991 contre ***Albii Nicola et Sandro,*** société en nom collectif, importation et vente en gros de vêtements pour adultes et enfants, place de la Gare 5, 1296 ***Coppet,*** a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 juin 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.– cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, 29 mai 1991 — Office des faillites de Nyon: B. Chappuis, subst. itinérant

Neuchâtel (3465)

La liquidation par voie de faillite de la raison individuelle ***Lopes Joao Batista,*** Impex-Port, Progrès 7, ***Le Locle,*** a été ordonnée par le président du Tribunal civil du district du Locle, le 7 mai 1991.
Ensuite de constatation de défaut d'actif, cette liquidation a été suspendue par ordonnance rendue le 28 mai 1991.
Si aucun créancier ne demande d'ici le 15 juin 1991 la continuation de la liquidation par voie sommaire, en faisant l'avance de frais de fr. 3000.–, cette liquidation sera clôturée.

2400 Le Locle, 5 juin 1991 — Office des faillites

Genève (3457)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillis:
910341-s, ***Amaconsult SA,*** rechercher et exécuter tous travaux d'études et de gestion de projets, toutes missions de consultation en matière d'organisation et de gestion des entreprises et tous mandats de formation dans le domaine du management ayant son siège rue du Cendrier 22, à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 3 juin 1991.
Délai pour l'avance des frais: 17 juin 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
910458-s, ***(NS) Partenaires SA,*** coopération scientifique et technique dans les pays de l'hémisphère sud, conseils au public pour tous problèmes touchant à l'urbanisme, l'architecture ou l'ingénierie; réalisation d'études, projets de construction, conception et réalisation dans le domaine de l'économie, du commerce, de l'industrie, de l'administration et de l'habitation, ainsi que mise à disposition de personnel technique ou de service; commerce de matériel d'équipement ayant son siège rue de Lausanne 44, à ***Genève.***
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 3 juin 1991.
Délai pour l'avance des frais: 17 juin 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
901000-s, ***Sémaphore Tasman SA,*** promouvoir l'édition, la création et la traduction de logiciels; fabrication, commercialisation et représentation de produits software et hardware pour micro-ordinateurs; exploitation d'une galerie d'arts appliqués, ayant son siège route de la Plaine 94, à ***La Plaine*** GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 octobre 1990.
Date de la suspension de la liquidation: 3 juin 1991.
Délai pour l'avance des frais: 17 juin 1991.
Montant de l'avance: fr. 3500.–.
910379-s, ***Borel Loretta,*** née le 22 mars 1949, Genève, commerçante, ayant son domicilé anciennement chemin de la Bâtie 3, au ***Petit-Lancy*** GE, actuellement domiciliée en France, exploitant précédemment un commerce d'importation, représentation et commerce de vins de champagne, ayant son siège route des Jeunes 4bis, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 15 avril 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 3 juin 1991.
Délai pour l'avance des frais: 17 juin 1991.
Montant de l'avance: fr. 2500.–.
910463-s, ***Tarel Alain,*** né le 16 juin 1936, France, restaurateur, ayant son domicile rue de la Servette 59, à ***Genève,*** exploitant précédemment un café-restaurant à l'enseigne «Miremont», sis rue de Miremont 31ter, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mai 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 3 juin 1991.
Délai pour l'avance des frais: 17 juin 1991.
Montant de l'avance: fr. 2500.–.
910435-s, ***Torre Silvestre,*** né le 3 janvier 1944, Italie, employé de bureau, ayant son domicile rue des Asters 20, à ***Genève,*** exploitant anciennement représentation et commerce en gros d'appareils de radio, de télévision, d'accessoires pour automobiles, de distribution de boissons et de produits de nettoyage, sis rue François-Durafour, à Vernier GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 avril 1991.
Date de la suspension de la liquidation: 3 juin 1991.
Délai pour l'avance des frais: 17 juin 1991.
Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1211 Genève 3, 5 juin 1991 — Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Kollokationsplan
Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (3483)

Abänderung des Kollokationsplans
Im Konkurse über ***Rand Josef,*** geb. 1945, von Montreux, Kaufmann, Kalkbreitestrasse 88, 8003 ***Zürich,*** liegt der infolge nachträglicher Forderunganerkennung geänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8003 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Juni 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8036 Zürich, 31. Mai 1991 — Konkursamt Wiedikon-Zürich

Zürich (3447)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über die ***Toris Elektronic AG,*** mit Sitz in 8153 ***Rümlang,*** Riedmattstrasse 12, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Niederglatt, 8172 Niederglatt, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplan sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. Juni 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Niderglatt schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkusverwaltung verzichtet.

8172 Niederglatt, 4. Juni 1991 — Konkursamt Niederglatt

Bern (3448)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***Klema AG,*** Kleiderboutique, Kramgasse 63, 3011 ***Bern.***
Anfechtungsfrist: 15. Juni 1991.

3011 Bern, 5. Juni 1991 — Konkursamt Bern

Schwyz (3484)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***Diegro AG,*** mit Sitz in 8854 ***Galgenen,*** Bachtelweg 12, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March, in 8853 Lachen, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplancs oder Beschwerden betreffend das Inventar sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Bezirksgerichtspräsidium der March, in 8853 Lachen, einzureichen.
Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

8853 Lachen, 31. Mai 1991 — Konkursamt March

Basel-Landschaft (3485)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkursverfahren über ***mix Informatik + Management AG,*** Passwangstrasse 15, 4253 ***Reinach,*** liegen ab 6. Juni 1991 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 5. Juni 1991 — Konkursamt Arlesheim

Ticino (3449)

Si rende noto che a datare dal 5 giugno 1991 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria dei fallimenti della ditta ***Pharga S.A., Montagnola.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 29 maggio 1991 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Neuchâtel (3450)

Etat de collocation – inventaire
Faillie: ***Novalux Construction Aluminium & PVC SA,*** avec siège social à ***Peseux,*** avenue Fornachon 25, construction de vérandas, etc.
L'état de collocation des créanciers de la faillite précitée est déposé à l'Office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les 10 jours, dès le 5 juin 1991, sinon ledit état sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé.
Les déclarations de grossiste émises par la faillie sous no 530038 sont révoquées par la présente publication.

2017 Boudry, 5 juin 1991 — Office des faillites Le préposé: E. Naine

Genève (3458)

Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:
870002-d, ***Management & Factoring SA,*** toutes opérations de prêt et de crédit, financement de ventes à tempérament; opérations financières, commerciales et immobilières et participation à toutes entreprises se rattachant à l'un de ces objets; conseils sur le bien-fondé de la création et la gestion d'une entreprise quelconque d'activité industrielle, commerciale ou financière; services à la clientèle pour l'exécution de mandats de facturation, d'administration, de gestion et d'investissements, ayant son siège rue de la Croix-d'Or 19, à ***Genève*** (Réf. no 1).
901063-d, ***Von Laufen Jean-Claude,*** né le 2 décembre 1940, Eich LU, architecte, ayant son domicile chemin du Molard 15, à ***Versoix*** GE, exploitant représentation et vente d'appareils électroniques à l'enseigne «Feisco, Jean-Claude Von Laufen», sis rue Maunoir 11, à Genève. (Réf. nos 1, 2 et 3).

1211 Genève 3, 5 juin 1991 — Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG – LP – LEF 268)

Zürich (3466)

Das Konkursverfahren über ***Lafferma Margherita,*** geb. 22. März 1935, von Kümmertshausen TG, Dammstrasse 27, 8037 ***Zürich,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.

8042 Zürich, 29. Mai 1991 — Konkursamt Unterstrass-Zürich: H. Hugentobler, Notar

Zürich (3486)

Das Konkursverfahren über ***Braun Renato,*** geb. 3. Januar 1965, von Zürich, Pappelnstrasse 10, 8620 ***Wetzikon,*** ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 28. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.

8620 Wetzikon, 30. Mai 1991 — Konkursamt Wetzikon ZH

Basel-Stadt (3487)

Gemeinschuldner: ***Croci Torti-Roffi Luigi,*** wohnhaft Piazza Maggiore, Stabio TI, mit gesetzlichem Wohnsitz in ***Basel,*** Inhaber der Einzelfirma «Watch Trading di Luigi Croci Torti», Piazza Indipendenza 4, Chiasso TI.
Datum der Schlusserklärung: 29. Mai 1991.

4001 Basel, 5. Juni 1991 — Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft (3488)

Das Konkursverfahren über ***Bernardi Roman,*** geb. 13. August 1965, von Engelberg OW, Bauführer, Ziegelgasse 8, 4153 ***Reinach,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 30. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 31. Mai 1991 — Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3489)

Das Konkursverfahren über ***De Pascali-Pandorino Fernando,*** geb. 4. Juli 1966, von Italien, Elektromonteur, Dornacherweg 100, 4153 ***Reinach,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 30. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 31. Mai 1991 — Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3490)

Das Konkursverfahren über ***De Pascali-Pandorino Gabriella,*** geb. 7. Februar 1966, von Italien, Büroangestellte, Dornacherweg 100, 4153 ***Reinach,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 30. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 31. Mai 1991 — Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3491)

Das Konkursverfahren über ***Halmo Igor,*** geb. 18. September 1959, von CSFR, EDV-Programmierer, vormals in 4127 Birsfelden, nun in 4125 ***Riehen,*** Hinter Gärten 4, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 30. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 31. Mai 1991 — Konkursamt Arlesheim

Basel-Landschaft (3492)

Das Konkursverfahren über ***Knoll-Lütolf Christian,*** geb. 31. Oktober 1953, von Frutigen BE, Vertreter, Zollweidenstrasse 33, 4142 ***Münchenstein,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 30. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 31. Mai 1991 — Konkursamt Arlesheim

Vaud (3467)

Par décision du 28 mai 1991, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de ***Dennler Giorgio,*** né le 13 juillet 1950, originaire de Langenthal BE, affaires immobilières, domicilié route de Morges 18, 1162 ***St-Prex.***

1110 Morges, 5 juin 1991 — Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Valais (3451)

Failli: ***Fellay Michel,*** d'Emile, rue de la Maison-de-Commune, 1926 ***Fully.***
Par décision du 24 mai 1991, le juge-instructeur I des districts de Martigny et St-Maurice a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

1920 Martigny, 28 mai 1991 — L'administrateur de la masse: P. Troillet, préposé

Valais (3452)

Faillie: ***Jiby Domotique S.A., Martigny.***
Par décision du 24 mai 1991, le juge-instructeur I des districts de Martigny et St-Maurice a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

1920 Martigny, 28 mai 1991 — L'administrateur de la masse: P. Troillet, préposé

Neuchâtel (3493)

La liquidation de la faillite de ***Periat Marie-Jeanne,*** 1954, commerçante, Café Bar «La Cafignon» à Marin, anciennement domiciliée à Neuchâtel, Champréveyres 2, actuellement domiciliée à ***Boudry,*** Buchilles 42, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil du district de Neuchâtel, rendue le 30 mai 1991.

2001 Neuchâtel, 5 juin 1991 — Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (3453)

La liquidation de la faillie de ***Courvoisier Jean-François,*** 1963, menuisier, à ***Fleurier,*** a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal du Val-de-Travers, rendue le 28 mai 1991.

2112 Môtiers, 5 juin 1991 — Office des faillites du Val-de-Travers Le préposé: C. Matthey

Genève (3468)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 3 juin 1991.
Faillis:
890605-c, ***GVA Rent-a-Car SA,*** créer, organiser et développer un service d'assistance touristique et commercial, notamment et principalement par la location de toutes catégories de véhicules, avec ou sans chauffeur, ayant son siège rue Gevray 1, ***Genève.***
840478-c, ***Space Corporation SA,*** exploitation et commerce de tous produits, notamment d'appareils et de jeux fonctionnant sur insertion de monnaies, ayant son siège rue de Berne 9, ***Genève.***
891140-c, ***Imundi Antonio,*** né le 16 septembre 1956, Italie, commerçant, ayant son domicile avenue Henri-Golay 12D, ***Genève,*** exploitant un commerce d'aliments diététiques, de cafés et de thés à l'enseigne «Santé Shop, A. Imundi», sis avenue Wendt 7, Genève.

1211 Genève 3, 5 juin 1991 — Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

des frais inutiles
Comment éviter des doubles envois et des confusions?

Les publications officielles
des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas).
Les commettants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG – LP – LEF 257–259)

Ticino (3279[1])

Avviso d'incanto unico
Fallita: ***Kündig Fritz A.G., Zurigo.***
Immobili da realizzare: nel comune di Ascona, zona RFD.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. Fr.
Saleggi	fab. abitato	947 A	153	280 000.–
	fabbricato	B	13	4 000.–
	giardino		591	177 300.–

Valore di stima peritale: fr. 1 175 000.–.
Le condizioni d'asta sono depositate e visibili presso lo scrivente Ufficio a partire dal 3 giugno 1991.
Data e luogo dell'incanto: 24 giugno 1991, alle ore 15, nella sala delle conference del Pretorio di Locarno.

6600 Locarno, 21 maggio 1991 — Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Neuchâtel (3469[3])

Enchères publiques d'un appartement en propriété par étages (PPE) au Landeron
Le mercredi 10 juillet 1991, à 15 h., au Landeron, à l'Aula du Centre administratif, rue du Centre 2, l'office des faillites du district de Neuchâtel, agissant par délégation de l'office des faillites de La Neuveville, procèdera à la vente aux enchères publiques de la part de propriété par étages suivante, copropriétaire de l'article 6104 du cadastre du Landeron et dépendant de la masse en faillite de ***Meyer Peter,*** domicilié à ***La Neuveville,*** savoir:
Cadastre du Landeron
Désignation de la part de copropriété à vendre:
Parcelle 6151/H – Au Bas des Levées: PPE copropriétaire du 6104 pour 41/1000 avec droits spéciaux sur: 3e: l'appartement Sud de deux pièces, une cuisine, une salle de bains avec un WC, un hall, un balcon – surface indicative 59 m² – plus le local annexe suivant: Rez: Annexe H1, cave de 2 m².
L'appartement mis en vente comprend deux chambres, un hall d'entrée, une salle de bains borgne avec WC, cuisine agencée, un balcon et une cave, une place de parc. Appartement actuellement loué.
Estimation cadastrale (1973): fr. 63 000.–
Estimation officielle (1991): fr. 125 000.–
Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages:
Parcelle 6104 – Au Bas des Levées, habitation et places-jardins de 1391 m².
Assurance incendie (1985): fr. 1 312 000.– + 50%.
L'immeuble, construit en 1972, a été divisé en propriétés par étages la même année. Il comprend 18 appartements, buanderie, local à vélos, ascenseur.
Situation de l'immeuble: rue Petite-Thille 10, au Landeron, en bordure du lac de Bienne, à cinq minutes du centre du village.
Pour une désignation plus complète de l'appartement mis en vente et de l'immeuble divisé en propriétés par étages, nous nous référons au registre foncier dont des extraits sont déposés à notre office, ainsi qu'au rapport de l'expert et au règlement de la propriété par étages, pièces à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office soussigné dès le 18 juin 1991.
L'appartement formant la parcelle 6151/H du cadastre du Landeron sera vendu d'une manière définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur. Les copropriétaires ne bénéficient pas d'un droit de préemption annoté au registre foncier selon l'art. 712c CCS.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
L'appartement mis en vente pourra être visité le lundi 27 juin 1991, à 14 h.
Renseignements: Office des faillites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, tél. 038 22 32 41 ou 22 32 49.

2001 Neuchâtel, 5 juin 1991 — Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

Liegenschaftsverwertung
im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.
Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Aargau (3252[1])

Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung
Im betreibungsamtlichen Grundpfandverwertungsverfahren gegen Herrn ***Jauner Otto,*** geb. 1925, in ***Fislisbach,*** bringt das Betreibungsamt 5442 Fislisbach am Freitag, den 14. Juni 1991, 15 Uhr, im Saal des Restaurants Gugger, Badenerstrasse 5, 5442 Fislisbach, das nachstehend beschriebene Grundstück öffentlich zur Versteigerung:
GB Fislisbach Nr. 502, Plan 9, Parzelle 506
15,78 a Hausplatz, Garten und Baumgarten,
Wohn- und Geschäftshaus Nr. 36 (Dorfstrasse 1) und Wohn- und Bürohaus Nr. 890 mit Tiefgarage (Dorfstrasse 1B).
Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 6 500 000.–.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 200 000.–, die vollständig an den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 100 000.– zu leisten, welcher nicht an den Kaufpreis angerechnet wird.
Die Zahlungen haben in bar oder mit einem Bankcheck einer schweizerischen Grossbank an Order des Betreibungsamtes Fislisbach zu erfolgen (keine Privatchecks).
Das Betreibungsamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Baranzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundeten Kaufpreis zu verlangen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 31. Mai bis 11. Juni 1991 während der Bürostunden
a. beim Betreibungsamt, Feldstrasse 38, Fislisbach (Bürostunden Dienstag 15 bis 17 Uhr und Freitag 15 bis 18.30 Uhr)
b. bei der Gemeindekanzlei, Grabenäckerstrasse 1, Fislisbach (während allen üblichen Bürostunden der Verwaltung),

zur Einsichtnahme auf.
Die Steigerungsobjekte können am Steigerungstag von 9 bis 11 Uhr und nach Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Fislisbach, wo Sie auch weitere Auskünfte erhalten, besichtigt werden (Tel. 056 83 20 73).

5442 Fislisbach, 16. Mai 1991 — Betreibungsamt Fislisbach

Aargau (3253¹)

Betreibungsamtliche Liegenschaftsteigerung
Im betreibungsamtlichen Grundpfandverwertungsverfahren gegen Frau ***Ellenberger Martha,*** Grenzacherstrasse 71, 4058 ***Basel,*** und Herrn ***Ellenberger Henri*** (Harry) Bergstrasse 3, 8953 ***Dietikon,*** Miteigentümer zu je ½, bringt das Betreibungsamt Fislisbach am Freitag, den 14. Juni 1991, 14 Uhr, im Saal des Restaurants Gugger, Badenerstrasse 5, 5442 Fislisbach, das nachstehend beschriebene Grundstück öffentlich zur Steigerung:
GB Fislisbach Nr. 610, Plan 12, Parzelle 611 mit 12,93 a Gebäudeplatz und Umgelände, Schönbühlstrasse 27, 5442 Fislisbach (6 3-, 6 4-Zimmer-Wohnungen, 5 Garagen, 12 Parkplätze)
unter Vers. Nr. 436 brandversichert zu Fr. 1 642 000.–.
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubiger im 1. bis 5. Rang.
Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 2 700 000.–.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.–, die vollständig auf den Kaufpreis angerechnet wird, sowie einen Verwertungskostenvorschuss von Fr. 50 000.– zu leisten, welcher nicht an den Kaufpreis angerechnet wird.
Die Zahlungen haben in bar oder mit einem Bankcheck einer schweizerischen Grossbank an Order des Betreibungsamtes Fislisbach zu erfolgen (keine Privatchecks).
Das Betreibungsamt behält sich das Recht vor, anlässlich der Steigerung nebst den erwähnten Barzahlungen noch zusätzliche Sicherheiten für den gestundenen Kaufpreis zu verlangen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 31. Mai bis 11. Juni 1991 während der Bürostunden
a. beim Betreibungsamt, Feldstrasse 38, Fislisbach (Bürostunden Dienstag 15 bis 17 Uhr und Freitag 15 bis 18.30 Uhr)
b. bei der Gemeindekanzlei, Grabenäckerstrasse 1, Fislisbach (während allen üblichen Bürostunden der Verwaltung),
zur Einsichtnahme auf.
Die Steigerungsobjekte können am Steigerungstag von 9 bis 11 Uhr und nach Vereinbarung mit dem Betreibungsamt Fislisbach, so Sie auch weitere Auskünfte erhalten, besichtigt werden (Tel. 056 83 20 73).

5442 Fislisbach, 13. Mai 1991 — Betreibungsamt Fislisbach

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (3320¹)

Avviso d'incanto unico — Inc. Imm. n. 801
Esec. n. 45656/P.I.

Debitore: ***Pflumm Willy, Torricella.***
Immobili da realizzare: nel comune di Torricella-Taverne.

Part. n.	Ubicazione	Descrizione	Superficie m²
1374	Lunghi	a. abitazione	91
		b. accesso	50
		c. giardino	208

+ Compr. coattiva 1/17 su part. 1379.
Valore complessivo di stima peritale: fr. 536 700.–.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): 17 giugno 1991.
Data e luogo dell'incanto: 4 settembre 1991, ore 15, presso la sala incanti Ufficio di esecuzione, Palazzo giustizia, via Bossi 2a, Lugano.
Le condizioni d'asta saranno visibili a partire dal 23 agosto 1991 e per 10 giorni consecutivi.

6900 Lugano, 23 maggio 1991 — Ufficio di esecuzione del circondario di Lugano, Lugano: E. Antonini, uff.

Nachlassverträge
Concordats–Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

Bern (3494)

Habegger Jos. AG, Hauptstrasse 31, 2554 ***Meinisberg,*** hat ein Nachlass-Stundungsgesuch eingereicht.
Termin zur Verhandlung über das Gesuch ist festgesetzt auf Donnerstag, 27. Juni 1991, nachmittags 14 Uhr, im Amtsgerichtssaal des Schlosses Büren an der Aare, 1. Stock Hintergebäude, Eingang Kantonspolizei.
Die Gläubiger werden aufgefordert, allfällige Einwendungen gegen die Bewilligung der Stundung bis zum 20. Juni 1991 schriftlich beim Richteramt Büren einzureichen oder anlässlich der Verhandlung mündlich geltend zu machen.

3294 Büren an der Aare, 28. Mai 1991 — Der Gerichtspräsident als Nachlassrichter: Messer

Vaud (3470)

Le président du Tribunal du district de Lavaux, à Cully, statuera en son audience du mercredi 3 juillet 1991, à 14 h., dans la salle des séances du Tribunal, à Cully, Maison de Ville, sur la demande de sursis concordataire, présentée par ***Veyre Michel,*** boulangerie-pâtisserie-alimentation, à 1605 ***Chexbres,*** représenté par M. François Chabloz, agent d'affaires breveté, à Montreux.
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.
L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1096 Cully, 29 mai 1991 — Le greffier: Michel Guenot

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Sursis concordataire et appel aux créanciers
Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ticino (3454)

Debitrice: ***Artefer S.A., in moratoria concordataria, Vezia.***
L'adunanza dei creditori prevista per il 17 giugno 1991, alle ore 14.30, è rinviata al giorno di venerdì 28 giugno 1991, alle ore 14.30 presso la sede della Artefer S.A., a Vezia.
Esame degli atti presso il commissario del concordato nei 10 giorni che precedono l'adunanza previo appuntamento telefonico 091 23 45 21.

6901 Lugano, 5 giugno 1991 — Il commissario del concordato: Avv. Dott. Sandro Bernasconi

Genève (3456)

La débitrice ci-après a obtenu un sursis concordataire de 4 mois (loi sur la poursuite, art. 293 à 316t). Les créanciers de la débitrice et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire leurs créances ou revendications auprès des commissaires au sursis à l'adresse ci-dessous, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Les débiteurs de la débitrice sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens de la débitrice, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les déclarer aux commissaires dans le même délai.
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les 10 jours qui précèdent l'assemblée.
Les dettes contractées pendant le sursis concordataire avec l'assentiment des commissaires constituent des dettes de la masse (loi sur la poursuite, art. 316c).
Débitrice: ***SMG Holding, Société des Mouettes Genevoises SA,*** route de Malagnou 6, ***Genève.***
Activité: participations, achat, vente, structuration, financement, assistance au moyen de conseils, courtage et gestion d'entreprises.
Date du jugement accordant le sursis: 23 mai 1991.
Commissaires au sursis: Robert Pennone et Alain Winkelmann, tous deux directeurs, ATAG Ernst & Young SA, Philippe Zoelly, avocat.
Adresse pour les productions et la correspondance: ATAG Ernst & Young SA, rue d'Italie 6, 1211 Genève 3.
Expiration du délai pour les productions: 25 juin 1991.
Assemblée des créanciers: 10 septembre 1991 à 10 h., salle des assemblées de faillites, place de la Taconnerie 7, à Genève.
Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 30 août 1991, auprès d'ATAG Ernst & Young SA.

1211 Genève, 5 juin 1991 — Les commissaires au sursis: Robert Pennone, Alain Winkelmann, Philippe Zoelly

Verlängerung der Nachlass-Stundung
Prorogation du sursis concordataire
Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Bern (3472)

Schuldnerin: ***Di Iullo & Tirro,*** Kollektivgesellschaft, Bielstrasse 38, 2558 Aegerten.
Datum der Verlängerung: 27. Mai 1991.
Verlängerung der Stundung: 2 Monate, d. h. bis zum 1. August 1991.
Datum der Gläubigerversammlung: Montag, 17. Juni 1991, 9.30 Uhr, im Gantlokal des Betreibungs- und Konkursamtes Biel, Amthaus, Spitalstrasse 14 (Nordeingang).
Aktenauflage: zehn Tage vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter, Dufourstrasse 51, 2502 Biel.

2502 Biel, 5. Juni 1991 — Der Sachwalter: Jean Hirsbrunner c/o Verex-Treuhand AG

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Widerruf der Nachlass-Stundung
Révocation du sursis concordataire
Rivocazione della moratoria

(SchKG–LP–LEF 298, 309)

Ticino (3471)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto di data 29 maggio 1991, ha revocato la moratoria concordataria concessa il 28 febbraio 1991 alle debitrice ***Garage Sant'Antonio SA, Locarno.***

6601 Locarno, 29 maggio 1991 — Il Pretore: Avv. E. Borioli

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 306, 308, 317)

Glarus (3495)

Ds Kantonsgericht Glarus hat mit Entscheid vom 29. Mai 1991 den Nachlassvertrag (Prozentvergleich) der ***Pemab AG,*** am Linthli 14a, 8752 ***Näfels,*** bestätigt.

8750 Glarus, 30. Mai 1991 — Namens des Kantonsgerichtes Glarus
Der Präsident: lic. iur. H. Ryhner

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung
Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif
Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 316p)

Basel-Stadt (3496)

Verteilungsliste
Im gerichtlich bestätigten Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung der ***Weigerstorfer AG,*** Elisabethenanlage 9, ***Basel,*** liegt die Verteilungsliste den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde über das Betreibungs- und Konkursamt Basel-Stadt, Bäumleingasse 5, 4001 Basel, einzureichen.

4001 Basel, 5. Juni 1991 — Konkursamt Basel-Stadt

Verschiedenes–Divers–Diversi
SchKG – LP – LEF

Zürich (3473)

Rechenschaftsbericht
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der ***Trans K-B Aktiengesellschaft in Nachlassliquidation, Zürich,*** liegt den beteiligten Gläubigern der siebte Rechenschaftsbericht der Liquidatorin für die Periode vom 1. Januar bis 31. Dezember 1990 während zwanzig Tagen bei der Liquidatorin in Zürich zur Einsicht auf.

8035 Zürich, 30. Mai 1991 — Die Liquidatorin:
Schweizerische Treuhandgesellschaft
Stampfenbachstrasse 73, 8035 Zürich
Telefon 01 365 83 65

Zürich (3497)

Gesuch um Eröffnung eines Konkurses
Die Verwaltung der ***Früh F. AG,*** Cheminée- und Kachelofen, Volketswil, in 8603 ***Schwerzenbach,*** benachrichtigte den hiesigen Konkursrichter davon, dass die Forderungen der Gesellschaftsgläubiger durch die Aktiven nicht mehr gedeckt seien. Gleichzeitig ersuchte sie um Eröffnung des Konkurses.
Der Konkursrichter hat die Verhandlung in dieser Sache angesetzt auf Donnertsag, 20. Juni 1991, 14 Uhr, im Gerichtsgebäude in Uster, Gerichtsstrasse 17, Anmeldung 1. Stock, Büro 102.
Den Gläubigern der Gesellschaft wird hievon im Hinblick auf Begehren und Anträge im Sinne von Art. 725 Abs. 4 OR Kenntnis gegeben. Die Gläubiger sind berechtigt, an der Verhandlung teilzunehmen. Dem Richter sind keine Forderungseingaben zu unterbreiten. Solche würden kommentarlos abgelegt.

8610 Uster, 31. Mai 1991 — Bezirksgerichtskanzlei Uster

Bern (3455)

Auflage eines Lastenverzeichnisses
Im Konkurs über die Firma ***Wyss Holzbau AG,*** Diemtigtalstrasse, ***Latterbach,*** liegt das Lastenverzeichnis über Grundbuch-Blatt Nr. 1540 der Gemeinde Erlenbach den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls es als anerkannt betrachtet würde.

3752 Wimmis, 28. Mai 1991 — Konkursamt Niedersimmental

Glarus (3498)

Rückzug eines Nachlass-Stundungsgesuches
Das Kantonsgericht Glarus hat an seiner Sitzung vom 29. Mai 1991 vom Rückzug des Nachlass-Stundungsgesuches der ***Gerh-Schleiftechnik AG,*** Am Linthli 14a, 8752 ***Näfels,*** Kenntnis genommen.

8750 Glarus, 30. Mai 1991 — Namens des Kantonsgerichtes Glarus
Der Präsident: lic. iur. H. Ryhner

Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 21. Mai 1990 **382774**
Morny Limited, 39, Eagle Street, Holborn, **GB-London WC1R 4AE** (Grossbritannien)

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **248436.** Schutz ab 21. Mai 1990.

Parfüms, nichtmedizinische Toilettenpräparate, kosmetische Präparate, Zahnpasta, Enthaarungsmittel, Shampoos, Seifen, ätherische Öle und Desodorants.
Int. Kl. **3**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 mai 1990 **382775**
Interep SA, 48, route des Acacias, **1227 Carouge GE**

COMWARE

Equipement pour le traitement de l'information.
Cl. int. **9**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 mai 1990 **382776**
Interep SA, 48, route des Acacias, **1227 Carouge GE**

Equipement pour le traitement de l'information.
Cl. int. **9**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 mai 1990 **382777**
Interep SA, 48, route des Acacias, **1227 Carouge GE**

OSIWARE

Equipement pour le traitement de l'information.
Cl. int. **9**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 1er mars 1991 **382778**
Lamon Luc, 3977 Granges VS

LE VIN DE
NOÉ
100 % naturel

Vins (100% naturel).
Cl. int. **33**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1991 **382779**
Sony Music Entertainment Inc., 51 West 52nd Street, **New York** (NY 10019, Vereinigte Staaten von Amerika)

DANCE POOL

Wissenschaftliche Apparate und Instrumente für die Forschung in Laboratorien und als Laborgeräte; elektrotechnische und elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Schifffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Tonträger, Bildtonträger, Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computersoftware (soweit in Klasse 9 enthalten); Feuerlöschgeräte; Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel, nämlich Buchbindegarn, -leinen und andere textile Stoffe zum Buchbinden; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel, nämlich Zeichen-, Mal- und Modellierwaren; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel, nämlich nichtelektrische Bürogeräte; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate) in Form von Druckereierzeugnissen, Spielen, Tier- und Pflanzenpräparaten, geologischen Modellen und Präparaten, Globen, Wandtafelzeichengeräten; Verpackungsmaterial aus Kunststoff, nämlich Hüllen, Beutel und Folien; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Christbaumschmuck.
Int. Kl. **9, 16, 25, 28**
Fabrikation und Handel.
Prioritätsanspruch: Deutschland, 6. August 1990.

Hinterlegungsdatum: 3. September 1990 **382780**
Frei + Messmer AG, Thunstrasse 33, **3700 Spiez**

FREY+MESSMER AG

Maschinen nämlich Ölabscheidegeräte und Scheibenabscheidegeräte; Druckluftabsaugegeräte, industrielle Joghurtabfüllgeräte, Waren aus Kunststoff nämlich Sonden und Regulierventile für Gase für die Mülldeponieentgasung, Blumeneinsatzwannen, Behälter und Tanks für industrielle Zwecke, Reinigungsröge für die Siebdruckindustrie, Wannen und Möbel für Fotolabore, Abdeckungen für industrielle und gewerbliche Maschinen und Geräte, Laborkapellen, Gewindeanschlüsse für sanitäre Installationen.
Int. Kl. **6, 7, 9, 11, 20, 21**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 février 1991 **382781**
BVM Development SA, 4, rue Johann-Renfer, **2500 Bienne**

CATIMINI

Montres quartz et mécaniques, vêtements et sous-vêtements, foulards, maroquinerie compris dans la classe 18, cosmétiques, parfums, produits capillaires, bijouterie.
Cl. int. **3, 14, 18, 25**
Commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. September 1990 **382782**
Jörg Errzberger, Römli, Postfach 139, **8873 Amden**

DispoTime

Druckereierzeugnisse.
Int. Kl. **16**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 26 novembre 1990 **382783**
Gérard Borgognon, 4, rue des Vollandes, **1207 Genève**

BODYMIND ✣ Massages

Cosmétiques, huiles essentielles, matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exclusion des appareils), supports d'enregistrement magnétique (audio et vidéo), instrument à main entrainés manuellement compris dans la classe 8, appareils et instruments électriques compris dans la classe 9, tous les produits précités pour le massage et la relaxation.
Cl. int. **3, 8, 9, 16**
Commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1991 **382784**
The House of Edgeworth Incorporated, Baarerstrasse 10, **6300 Zug**

Erneuerung der Marke Nr. **251869.** Schutz ab 7. Februar 1991.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer.
Int. Kl. **34**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1991 **382785**
The House of Edgeworth Incorporated, Baarerstrasse 10, **6300 Zug**

HOLIDAY

Erneuerung der Marke Nr. **254995.** Schutz ab 7. Februar 1991.

Tabakwaren und Zigaretten.
Int. Kl. **34**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1991 **382786**
Kistler Instrumente Aktiengesellschaft, Eulachstrasse 22, Postfach 304, **8408 Winterthur**

ZoomScale

Aufnehmer und Messverstärker zur Erfassung von Kräften, Dehnungen, Drücken und Beschleunigungen unter gleichzeitiger Messung eines elektrischen Signals und eines Teilsignals.
Int. Kl. **9**
Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1990 **382787**
B-Line AG, Rain 26, **3373 Heimenhausen**

POINTER

Uhren und Zeitmessinstrumente mit dazugehörenden Schmuckwaren.
Int. Kl. **14**
Fabrikation und Handel.
Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 20240.

Date de dépôt: 13 avril 1991 **382788**
Imsynex, J. Bloedhorn, 35, chemin de Montfleury, case postale, **1290 Versoix**

NATHALIA ROYAL T

Confiserie.
Cl. int. **30**
Commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. August 1990 **382789**
Geberit AG, Schachenstrasse 77, **8645 Jona**

GEBERIT

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **263854.** Schutz ab 20. August 1990.

Sanitäre Apparate und Anlagen, insbesondere komplette Systeme und Installationen, Wasserleitungsgeräte, Armaturen und Ventile für sanitäre Anlagen. Versorgungs- und Entsorgungsleitungen aus metallischen Rohren, Formstücke und Verbindungselemente aus Metall, Metallelemente und -schienen für Installationen von sanitären Anlagen, Dachentwässerungseinrichtungen aus Metall. Versorgungs- und Entsorgungsleitungen aus nichtmetallischen Rohren, Dachentwässerungseinrichtungen (Drainage-Rohre). Formstücke und Verbindungselemente nichtmetallisch, Schläuche, nichtmetallisch. Maschinen und mechanisch betätigte Werkzeuge soweit in Klasse 7 enthalten. Elektromagnetische Ventile, elektrische und elektronische Steuerungen, Messgeräte, computergesteuerte Einrichtungen, Computerprogramme, Software.
Int. Kl. **6, 7, 9, 11, 17, 19**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. März 1991 **382790**
Ebnöther AG, 6203 Sempach-Station

EBOTEX

Armierungsflies für Wand und Decken.
Int. Kl. **19**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. November 1990 **382791**
OBA AG, Breisacherstrasse 1, **4005 Basel**

AIRSOFT

Matratze.
Int. Kl. **20**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1990 **382792**
Margine AG, Seestrasse 51, **8702 Zollikon**

NAVY BOOT

Kleider und Schuhe.
Int. Kl. **25**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1990 **382793**
Margine AG, Seestrasse 51, **8702 Zollikon**

SKY BOOT

Kleider und Schuhe.
Int. Kl. **25**
Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1990 **382794**
Arnold Büchel, Kanalweg 6, **8610 Uster**

BIOTON

Baumaterialien auf der Basis von Ton; gegossene, gepresste und gebrannte Formkörper auf der Basis von gebranntem Ton, insbesondere Tonplatten, und Materialien zu deren Herstellung; Beläge aus Tonplatten, insbesondere auf Böden, Wänden, Pfeilern, Säulen, Bögen und Stürzen; Putze auf der Basis von gebranntem Ton, insbesondere Isolationsputze und schalldämmende Putze, und Materialien zu deren Herstellung.
Int. Kl. **17, 19**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1990 **382795**
Interplas S.A., 6949 Mezzovico

RHINO

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **339759.** Schutz ab 14. Dezember 1990.

Aus Kunststoff bestehende, elektrische Installationsrohre, Rohrleitungen und Verbindungen, ausschliesslich als Schutzhüllen für elektrische Leitungen und Kabel.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 14 décembre 1990 **382796**
Debiopharm S.A., 2, rue du Crêt, **1006 Lausanne**

GISTATIN

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtre, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
Cl. int. **5**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 14 décembre 1990 **382797**
Debiopharm S.A., 2, rue du Crêt, **1006 Lausanne**

MDRA

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtre, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides.
Cl. int. **5**
Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 17 décembre 1990 **382798**
Ares Trading S.A., Château de Vaumarcus, **Vaumarcus;** c/o Ares Services S.A., 15bis, chemin des Mines, 1202 Genève

Rec-Profasi

Produits pharmaceutiques, vétérinaires et hygiéniques; substances diététiques a usage médical, matériel pour pansements, desinfectants.
Cl. int. **5**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1990 **382799**
Gressel AG, Schützenstrasse, **8355 Aadorf**

CENTROS

Schraubstöcke aus Metall. Maschinell betriebene Handwerkzeuge; Werkzeuge (Maschinenteile). Spannwerkzeuge; handbetätigte Werkzeuge und Geräte für den Maschinen-, Apparate- und Fahrzeugbau sowie für die Bautechnik.
Int. Kl. **6, 7, 8**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Dezember 1990 **382800**
Gressel AG, Schützenstrasse, **8355 Aadorf**

GRIPOS

Schraubstöcke aus Metall. Maschinell betriebene Handwerkzeuge; Werkzeuge (Maschinenteile). Spannwerkzeuge; handbetätigte Werkzeuge und Geräte für den Maschinen-, Apparate- und Fahrzeugbau sowie für die Bautechnik.
Int. Kl. **6, 7, 8**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1990 **382801**
Compress von Babo Information Group AG, Haldenweg 1, **8802 Kilchberg ZH**

WINDOWS WORLD

Druckereierzeugnisse; Bekleidungsstücke.
Int. Kl. **16, 25**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1991 **382802**
Karl Zünd & Co. AG, Staatsstrasse 77, **9445 Rebstein**

ZÜCO LIVE

Sitzmöbel.
Int. Kl. **20**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1991 **382803**
Juvena Produits de Beauté SA, Industriestrasse 8, **8604 Volketswil**

SWISS SKIN BY JUVENA

Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege schweizerischer Herkunft.
Int. Kl. **3**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1991 **382804**
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

ARMOR

Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1991 **382805**
Zehnder Electronic AG, Oberfeld 345, **5722 Gränichen**

IRVAR

Fernsteuerbare Elektro-Heizeinsätze für Raumheizgeräte und Raumheizkörper sowie dazugehörige Steuer- und Regelgeräte.
Int. Kl. **9, 11**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1991 **382806**
Zehnder Electronic AG, Oberfeld 345, **5722 Gränichen**

NOVAR

Elektro-Heizeinsätze für Raumheizgeräte und Raumheizkörper.
Int. Kl. **11**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 janvier 1991 **382807**
Meditronic instruments S.A., 44, avenue des Boveresses, **1010 Lausanne**

KIN-TREX

Appareils et instruments médicaux, chirurgicaux; appareils médicaux pour exercices corporels.
Cl. int. **10**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1991 **382808**
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, **Basel;** c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Markenabteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

LESCOL

Pharmazeutische Präparate.
Int. Kl. **5**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **382809**

Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15, **9400 Rorschacherberg**

NOUVAG

Medizinische Geräte, insbesondere für zahnärztliche Zwecke, für die Implantologie und für die Mikrochirurgie.
Int. Kl. **10**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **382810**

Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, **Basel;** c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Markenabteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

POLYHEED

Chemische Additive und Zusatzstoffe für Beton- und Mörtel-Zusammensetzungen.
Int. Kl. **1**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **382811**

Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Postfach, **Basel;** c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Markenabteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

RHEOMIX

Zusatzmittel für Mörtel und Beton.
Int. Kl. **1**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **382812**

Meynadier AG, Vulkanstrasse 110, Postfach, **Zürich;** c/o Sandoz Technologie AG, Patent- & Markenabteilung, Lichtstrasse 35, Postfach, 4002 Basel

POLYHEED

Chemische Additive und Zusatzstoffe für Beton- und Mörtel-Zusammensetzungen.
Int. Kl. **1**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 31 janvier 1991 **382813**

Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

CLINTEC

Préparations et substances diététiques à usage médical pour la nutrition clinique par voie entérale ou parentérale.
Cl. int. **5**

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1991 **382814**

CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

FENTIGYN

Pharmazeutische Erzeugnisse.
Int. Kl. **5**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 4 février 1991 **382815**

Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs Suchard Ltd), Seefeldquai 17, **Zurich;** adresse postale: 40, Gouttes d'Or, C.P. 149, 2008 Neuchâtel

LUTECE

Chocolat, produits de chocolat, cacao.
Cl. int. **30**

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 4 février 1991 **382816**

Jacobs Suchard SA (Jacobs Suchard AG) (Jacobs Suchard Ltd), Seefeldquai 17, **Zurich;** adresse postale: 40, Gouttes d'Or C.P. 149, 2008 Neuchâtel

BLASON

Chocolat, produits de chocolat, cacao.
Cl. int. **30**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1991 **382817**

Proma AG Zürich, Fraumünsterstrasse 8, Postfach 4504, **8022 Zürich**

PAINKIL

Pharmazeutische Produkte; kosmetische Produkte.
Int. Kl. **3, 5**

Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. März 1991 **382818**

Institut Straumann AG, Hauptstrasse 26, **4437 Waldenburg**

NIVAFLEX

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **249611.** Schutz ab 27. November 1990.

Uhrenbestandteile aller Art sowie Bestandteile für Messinstrumente aller Art. Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle, gewalzte Bänder aus unedlen Metallen.
Int. Kl. **6, 9, 14,**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 8 janvier 1990 **382819**

Hino Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 1-1, Hinodai 3-chome, Hino-shi, **Tokyo** (Japon)

Hino

Renouvellement de la marque no **246760.** Protection à partir du 8 janvier 1990.

Véhicules, appareils de locomotion par terre, par air ou par eau.
Cl. int. **12**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. August 1990 **382820**

Zumtobel AG für Beleuchtungstechnik (Zumtobel SA pour technique d'éclairage) (Zumtobel SA per illuminotecnica), Stampfenbachstrasse 121, **8006 Zürich**

TRIDONIC
Lichtkomponenten

Elektrische und elektronische Bauteile soweit in Klasse 9 enthalten; Beleuchtungsanlagen und Zubehör soweit in Klasse 11 enthalten.
Int. Kl. **9, 11**

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 octobre 1990 **382821**

Marc Esseiva, 31, rue de Neuchâtel, **1422 Grandson**

EQUISTRO

Additifs pour fourrage à usage médical; additifs pour fourrage à usage non médical; bandages élastiques. Tous ces produits sont pour les chevaux.
Cl. int. **5, 10, 31**

Commerce.

Date de dépôt: 22 octobre 1990 **382822**

Friwa, Zeiss-Neutra Umwelttechnik AG, Lindauerstrasse 27, **Lindau;** adresse postale: Lindauerstrasse 27, 8307 Tagelswangen

FZN

Séparateurs à coalescence, filtres, à savoir filtres à coalescence pour l'épuration des eaux, installations de prétraitement (de séparation) d'émulsions huileuses, pompes faisant partie d'installations de relevage d'eau et d'eaux usées, pièces détachées des produits précités compris dans la classe 7. Installations d'alarme électriques et électroniques et leurs pièces détachées compris dans la classe 9. Installations et appareils pour l'épuration et le traitement des eaux, en particulier pour la séparation de liquides à faible densité contenus dans les eaux usées, installations de relevage d'eaux et d'eaux usées, pièces détachées des produits précités compris dans la classe 11. Réservoirs à vase préfabriqués en béton et séparateurs d'hydrocarbures, respectivement de graisses, faisant partie d'installations et d'appareils pour l'épuration et le traitement des eaux, en particulier pour la séparation des liquides à faible densité contenus dans les eaux usées, préfabriqués en béton, stations d'épuration mécanobiologiques pour l'épuration des eaux usées ménagères, pièces détachées des produits précités compris dans la classe 19. Cuves en béton faisant partie d'installations de relevage d'eaux et d'eaux usées, pièces détachées des produits précités compris dans la classe 20.
Cl. int. **7, 9, 11, 19, 20**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1990 **382823**

E. Kindt AG, vormals Hans Kiefer AG, beim Bahnhof, **8112 Otelfingen**

KINDT

Baumaterialien aus Metall und nichtmetallisch, insbesondere Jalousieladen, Rolladen und Lamellenstoren aus Metall, Holz und anderen Materialien; Sonnenstoren aus textilen Materialien; Beschläge, Befestigungsgarnituren und Verbindungsstücke aus Metall und Kunststoff zu vorgenannten Waren; Spezialfarben und Holzgrundierungen für die Oberflächenbehandlung von Jalousien, Rolladen und Lamellenstoren.
Int. Kl. **2, 6, 17, 19, 20, 24**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. November 1990 **382824**

Manor AG, Rebgasse 34, **4005 Basel**

ATHENA
COMPUTERS

Computer, Monitor, Zentraleinheit, Tastatur; Notebook, Drucker, Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), Disketten, Joysticks, Boxen (soweit in Klasse 9 enthalten), Rechner.
Int. Kl. **9**

Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. November 1990 **382825**

Josef Alois Binzegger, Rolliweg 352, **4614 Hägendorf**

FUSANA

Kosmetisches Produkt.
Int. Kl. **3**

Handel.

Date de dépôt: 15 avril 1991 **382826**

Schelling – FCL Emballages SA, Le Grand Clos, **1510 Moudon**

FRUIT CONFORT

Plateaux en carton ondulé pour fruits et légumes.
Cl. int. **16**

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 12. Dezember 1990 **382827**
Lattoflex Sitz- und Liegemöbel AG, Kanalstrasse 11, **4415 Lausen**

T R I A D

Betten.
Int. Kl. **20**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1990 **382828**
Ferag AG, Zürichstrasse 54, **8340 Hinwil**

-R-M-O-

Lager und Transportvorrichtungen für Druckereiprodukte, insbesondere Ablagen (Paketstapeleinheiten), soweit in Klasse 6 enthalten. Maschinen für das Druckereigewerbe, insbesondere für die Versandraumtechnik, und deren Bestandteile, welche sind: Fördersysteme (Transportketten und Klammern, Förderbänder, Transporteure, Nockenkettenförderer), Palettiervorrichtungen, Geräte zum Einstecken von Druckprodukten (Einstecktrommeln), Geräte zum Sammeln und Heften von Druckprodukten, Geräte zum Falten von Druckprodukten, Geräte zum Paketieren von Druckprodukten, Geräte zum Sortieren von Druckprodukten, Geräte zur Anordnung von Druckprodukten in Schuppenströmen, Wickelstationen, Stapelvorrichtungen, Zellräder, Wickelkerne und Kassetten (Wickelständer), Motoren, Getriebe und Antriebselemente, soweit in Klasse 7 enthalten. Elektronische Geräte zum Steuern von Fördersystemen und Vorrichtungen zur Verarbeitung von Druckprodukten zu versandfertigen Einheiten, elektronische Geräte zum Messen und Kontrollieren von Anzahl und Qualität von Druckprodukten, Taktgeber, Computer und Computerperipherie zum Steuern und Regeln von Druckprodukte verarbeitenden Prozessen, elektrische Steuerungen für Druckprodukte verarbeitende Maschinen, Lesevorrichtungen, Druck- und Schreibgeräte zum Beschriften von Deckblättern, Adressiergeräte, Hilfsgeräte zum Sortieren von Druckprodukten, Schulungsgeräte optischer, elektronischer und mechanischer Art. Fahrzeuge zum Befördern und zur Manipulation von Druckereierzeugnissen, Flurfahrzeuge, Flurförderer, Gabelstapler, Palettenförderer, Liftfahrzeuge, Handfahrzeuge; Verpackungsmaterial für Drucksachen, Hüllmaterial für Drucksachen in Paketen, Rollen, Bündeln. Paletten und andere Transport- und Lagervorrichtungen aus Holz und Kunststoff, soweit in Klasse 20 enthalten.
Int. Kl. **6, 7, 9, 12, 16, 20**
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1990 **382829**
Biella-Neher AG, Alexander-Schöni-Strasse 40, Postfach, **2503 Biel**

Papier, Karton und Waren aus diesen Materialien, soweit in Klasse 16 enthalten, insbesondere Hefte, Ringhefte, Schnellhefter; Druckereierzeugnisse, insbesondere Kalender, Agenden; Buchbinderartikel; Schreibwaren; Büroartikel (einschliesslich Möbel), insbesondere Ordner, Akten- und EDV-Mappen, Archivablageboxen bzw. -behälter; Registraturwaren, insbesondere Behälterregistraturen aus Karton oder Kunststoff; Verpackungsmaterial, auch aus Kunststoff, soweit in Klasse 16 enthalten.
Int. Kl. **16, 20**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 21 décembre 1990 **382830**
Ebel S.A., 113, rue de la Paix, **2300 La Chaux-de-Fonds**

EBEL
les architectes du temps

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, horlogerie et instruments chronométriques.
Cl. int. **14**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1990 **382831**
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, **8005 Zürich**

SWISS
FREY

Schokolade und Kakao jeder Art, Konfiserie-Artikel; alle genannten Produkte schweizerischer Herkunft.
Int. Kl. **30**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 27 décembre 1990 **382832**
Serono Diagnostic S.A., Centre industriel, **Coinsins;** c/o Ares Services S.A., 15bis, chemin des Mines, 1202 Genève

SeRobot

Appareils et instruments scientifiques et électriques compris dans la classe 9.
Cl. int. **9**
Commerce.

Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1990 **382833**
Gaba International AG, St. Johanns-Vorstadt 98, **4056 Basel**

Präparate zur Prophylaxe und Therapie auf dem Gebiet der Mund- und Zahnpflege (soweit in den Klassen 3 und 5 enthalten); Zahnbürsten.
Int. Kl. **3, 5, 21**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 janvier 1991 **382834**
Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey

Buitoni

Viandes, volailles, poissons, gibier, produits alimentaires provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, gibier, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées, ainsi que sous forme croustillante; hors'd'œuvres et entremets; lait et produits laitiers; fromages et beurres; succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, graisses et huiles végétales; œufs; confitures; soupes, bouillons; pâtes, mayonnaises; préparations de protéines pour l'alimentation, pickles et conserves. Pâtes alimentaires, pizzas, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés du miel; sucre, produits de boulangerie; desserts, poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thé et extraits de thé; café et extraits de café; succédanés et extraits de succédanés du café; sauces, ketchup, arômes pour des buts alimentaires, épices.
Cl. int. **29, 30**
Fabrication et commerce.
Revendication de couleur: vert, rouge, blanc et jaune.

Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1991 **382835**
Nouvag AG, Rosengartenstrasse 15, **9400 Rorschacherberg**

NOUVAG ®

Medizinische Geräte, insbesondere für zahnärztliche Zwecke, für die Implantologie und für die Mikrochirurgie.
Int. Kl. **10**
Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 janvier 1991 **382836**
Laiteries Réunies, 4, rue Antoine-Jolivet, **1227 Carouge GE**

DEL MAÎTRE

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; oeufs, lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles; sauces à salade; conserves; aliments pour les animaux.
Cl. int. **29, 31**
Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1991 **382837**
Bühler AG, Bahnhofstrasse, **9240 Uzwil**

nirvis

Messinstrumente, optische Instrumente, Spektrometer, Instrumente zur Analyse organischer Stoffe, Datenverarbeitungsgeräte für die Messdatenauswertung, insbesondere Spektralanalyse.
Int. Kl. **9**
Fabrikation und Handel.

Bilanzen–Bilans–Bilanci

The First National Bank of Chicago, succursale de Genève

Bilan au 31 décembre 1990 (B 303)

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et compte de chèques postaux		1 871 416.—
Avoirs en banque à vue		14 045 938.—
– dont auprès du siège et d'autres succursales	1 203 544.—	
Avoirs en banque à terme		248 050 000.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	207 750 000.—	
– dont auprès d'autres succursales	192 000 000.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		463 549.—
Comptes courants débiteurs gagés		26 073 705.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		140 293 132.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		43 709 651.—
– dont garantis par hypothèques	2 814 747.—	
Titres		3 532 525.—
Autres actifs		14 520 913.—
Perte de l'exercice		13 889 341.—
		506 450 170.—

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		1 346 978.—
– dont auprès d'autres succursales	1 284 176.—	
Engagements en banque à terme		380 988 864.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	367 299 000.—	
– dont auprès d'autres succursales	317 375 000.—	
Créanciers à vue		23 821 077.—
– dont auprès d'une société affiliée	1 004 259.—	
Créanciers à terme		941 935.—
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	941 935.—	
Autres passifs		29 851 316.—
Capital de dotation		66 000 000.—
Réserve légale		3 500 000.—
		506 450 170.—

	en milliers de francs suisses
Récapitulation des avoirs auprès du siège, d'autres succursales et société affiliée	193 203 544

	en milliers de francs suisses
Récapitulation des engagements auprès du siège, d'autres succursales et société affiliée	319 663 435

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements, garanties et accréditifs	21 978 013.—

Etat des titres au 31 décembre 1990

	Fr.
Obligations suisses:	
Confédération	2 033 500.—
Banques	700 075.—
Lettres de gage	567 425.—
Cantons et communes	231 525.—
Total	3 532 525.—

Compte de pertes et profits pour l'exercice clos le 31 décembre 1990

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	40 680 677.—
Commissions	1 114 468.—
Organes de la banque et du personnel	6 245 342.—
Contributions à l'institution de prévoyance en faveur du personnel	436 263.—
Frais généraux et de bureau	5 992 821.—
Impôts	209 177.—
Pertes, amortissements et provisions	24 151 424.—
	78 830 172.—

Produits

	Fr.
Intérêts créditeurs	44 783 153.—
Commissions	2 917 477.—
Produits des opérations sur devises et métaux précieux	8 388 211.—
Produits des titres	152 981.—
Divers*)	8 699 009.—
Perte de l'exercice	13 889 341.—
	78 830 172.—

*) dont dissolution de réserves latentes fr. 8 429 482.—

First Chicago Corporation, Chicago

Bilan consolidé au 31 décembre 1990 (B 304)

Actif

	en mio de US$	en mio de US$
Liquidité et avoirs en banque		8 956
Titres		9 029
Avances et prêts à terme fixe	27 706	
Provision pour pertes éventuelles	(994)	26 712
Immobilisations		569
Acceptations		808
Autres actifs		4 705
		50 779

Passif

	en mio de US$	en mio de US$
Dépôts		32 543
Engagement à court terme		9 257
Obligations		1 428
Acceptations et billets à ordre		808
Autres passifs		3 931
		47 967
Fonds propres:		
Capital action	749	
Réserves et solde du compte de pertes et profits	2 063	2 812
		50 779

Comptes de pertes et profits consolidé de l'exercice

Charges

	en mio de US$
Intérêts débiteurs	3 276
Organes de la banque et personnel	704
Frais généraux et de bureau	887
Impôts	63
Pertes, amortissements et provisions	515
Bénéfice net	250
	5 695

Produits

	en mio de US$
Intérêts créditeurs	4 493
Commissions	832
Produits des opérations sur devises	103
Produits des titres	174
Divers	93
	5 695

Overland Banca, Lugano

Bilancio intermedio al 31 marzo 1991 (B 306)

Attivi

	Fr.	Fr.
Cassa, giro, conto corrente postale		22 301 072.34
Crediti a vista presso banche		105 498 072.86
Crediti a termine presso banche		43 948 527.63
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	37 432 207.63	
Effetti cambiari e carta monetata		4 784 160.37
– dei quali rescrizioni e buoni del tesoro	1 189 000.—	
Conti correnti debitori senza copertura		38 933 440.33
Conti correnti debitori con copertura		170 760 514.22
– dei quali con garanzia ipotecaria	22 068 273.26	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		22 204 241.66
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		88 827 746.68
– dei quali con garanzia ipotecaria	11 071 563.—	
Crediti a enti di diritto pubblico		794 676.44
Investimenti ipotecari		4 841 966.20
Titoli		47 357 761.13
Partecipazioni permanenti		15 033 201.80
Stabili per uso della banca		6 288 737.—
Altre poste dell'attivo		39 784 079.29
– di qui metalli preziosi e monete	1 558 513.55	
		611 358 197.95

Passivi

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		63 664 613.70
Debiti a termine presso banche		157 725 824.23
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	128 024 024.23	
Conti creditori a vista		111 422 121.39
Conti creditori a termine		20 816 016.63
– dei quali con scadenza fino a 90 giorni	19 841 580.63	
Libretti di deposito		131 997 380.71
Obbligazioni e buoni di cassa		19 467 000.—
Altre poste del passivo		33 331 904.73
Capitale azioni		18 000 000.—
Capitale buoni di partecipazione		4 000 000.—
Riserve legali		19 200 000.—
Altre riserve		31 250 000.—
Saldo riportato dall'esercizio precedente		483 336.56
		611 358 197.95

	Fr.
Ammontare delle garanzie	27 933 773.96

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1990 (B 307)

Aktiven

	Fr.
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	134 248 332.—
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	2 372 775.—
Übrige Aktien und Anteilscheine	10 226 902.—
Übrige Wertschriften	460 240.—
Darlehen an Körperschaften	300 000.—
Grundpfandtitel	9 555 439.—
Grundstücke	40 198 500.—
Kassabestand und Postcheckguthaben	359 496.—
Guthaben bei Banken	9 721 853.—
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	7 819.—
Stückzinsen und Mieten	5 204.—
Übrige Aktiven	2 128 080.—
	209 584 640.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Eigenkapital:		
Reservefonds		5 000 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Übrige technische Rückstellungen		203 057 048.—
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		4 416.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	6 157 401.—[1])	3 730.—
Übrige Passiven		1 519 446.—
		209 584 640.—

[1]) Selbständige Stiftung

Zürich, 2. April 1991

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft
U. Braun E. Merminod

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Detailhandelsumsätze, April 1991

Nach den Erhebungen des Bundesamtes für Statistik (BFS) verzeichneten im April 1991 die wertmässigen Detailhandelsumsätze im Total der erfassten Betriebe innert Jahresfrist eine Erhöhung um 4,9 Prozent, verglichen mit einer Zunahme um 4,5 Prozent im März 1991 und einer solchen um 3,1 Prozent im April 1990. Der Berichtsmonat wies rund zwei Verkaufstage mehr auf als der April 1990, womit sich pro Verkaufstag ein Umsatzrückgang um 2,3 Prozent ergab.

Alle drei Hauptgruppen verzeichneten im Vergleich zum Vorjahr einen Umsatzanstieg. Er betrug bei Nahrungs- und Genussmitteln 2,0 Prozent, bei Bekleidungsartikeln und Textilwaren 10,3 Prozent und im Total der übrigen Branchen 5,9 Prozent. Überdurchschnittliche Umsatzsteigerungen ergaben sich insbesondere für Damen- und Herrenkonfektion, Automobile, Sportartikel, Schuhwaren, chemische Produkte, Heilmittel und Toilettenartikel, Korbwaren, Bürsten und andere Holzwaren sowie für Möbel. Dagegen lagen die Umsätze für Brennstoffe, Büromaschinen, Tabakwaren und Stoffe deutlich unter dem Niveau des Vorjahres.

Die anhand des Landesindexes der Konsumentenpreise errechneten realen Umsätze lagen im April 1991 für das Total der erfassten Betriebe um 1,1 Prozent über dem Stand vom April 1990. Sie sanken für Nahrungs- und Genussmittel um 2,2 Prozent, während für Bekleidungsartikel und Textilwaren ein Umsatzanstieg um 6,3 Prozent ermittelt wurde. Im Total der übrigen Branchen übertrafen die realen Umsätze den Vorjahresstand um 2,8 Prozent.

Einfluss des Ostergeschäfts auf die Umsatzentwicklung

Werden wegen der unterschiedlichen Osterdaten die Umsätze vom April 1991 mit denjenigen vom März 1991 zusammengefasst, so resultiert im Vergleich zur Zeitspanne März/April 1990 eine wertmässige Umsatzsteigerung um 4,7 Prozent. Nach Warengruppen ergab sich für dieselbe Zeitspanne für Nahrungs- und Genussmittel eine Zunahme um 4,8 Prozent und für Bekleidungsartikel und Textilwaren eine solche um 6,0 Prozent. Im Total der übrigen Branchen lagen die Umsätze um 3,6 Prozent über dem Vorjahresstand.

Chiffres d'affaires du commerce de détail, avril 1991

D'après les relevés de l'Office fédéral de la statistique (OFS), les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail réalisés par l'ensemble des entreprises recensées ont enregistré une hausse qui a atteint 4,9% en avril 1991 par rapport au mois correspondant de l'année précédente, contre 4,5% en mars 1991 et 3,1% en avril 1990. Au cours du mois sous revue, les magasins ont été ouverts environ deux jours de plus qu'en avril 1990. Les chiffres d'affaires ont par conséquent accusé une baisse de 2,3% par jour de vente.
Par rapport à l'année passée, les chiffres d'affaires sont en hausse dans les trois principaux groupes de produits. Ils ont augmenté de 2,0% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, de 10,3% pour l'habillement et les textiles et de 5,9% dans l'ensemble des autres branches. La hausse a été notamment supérieure à la moyenne pour les vêtements de femme et d'homme, les voitures, les articles de sport, les chaussures, les produits chimiques, les médicaments et les articles de toilette, les articles de vannerie, les brosses et autres articles en bois, ainsi que pour les meubles. Les chiffres d'affaires ont par contre marqué un net recul par rapport à l'année passée dans les groupes suivants: combustibles, machines de bureau, tabacs et tissus.
Le montant total des ventes réalisées en avril 1991 par l'ensemble des entreprises considérées, calculé en termes réels sur la base de l'indice suisse des prix à la consommation, était supérieur de 1,1% à celui enregistré un an plus tôt. Il a baissé de 2,2% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, mais s'est accru de 6,3% pour l'habillement et les textiles. Dans l'ensemble des autres branches, les chiffres d'affaires ont progressé de 2,8% en termes réels par rapport à l'année précédente.

Influence des ventes liées aux fêtes de Pâques sur l'évolution des chiffres d'affaires

Si l'on fait la synthèse des résultats des mois de mars et d'avril 1991, pour disposer d'une base de comparaison faisant abstraction du commerce lié aux fêtes de Pâques, on constate que les chiffres d'affaires se sont accrus de 4,7% par rapport à la période correspondante de 1990. La hausse s'est chiffrée à 4,8% pour les produits alimentaires, les boissons et les tabacs, à 6,0% pour l'habillement et les textiles et à 3,6% pour l'ensemble des autres branches.

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion II, Luzern

Ort/Objekt: Schönbühl–Hindelbank, km 13.000
Bahn 2000, Anschluss Mattstetten
Unterführung, Objekt A8

Arbeit:	Baumeisterarbeiten	
	Aushub	40 000 m³
	Schalung	5 000 m²
	Beton	3 300 m³
	Armierung	250 t
	Isolation	1 100 m²

Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 10. Juli 1991, mit Treffpunkt um 14 Uhr bei der SBB Haltestelle Mattstetten.
Submissionsunterlagen werden nur gegen schriftliche Bestellung bis 29. Juni 1991 bei den SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, Sektion Neubaustrecke, 6002 Luzern, entgegengenommen und werden anlässlich der Begehung abgegeben.
Angebote mit der Aufschrift «Anschluss Mattstetten, Unterführung A8» sind an die **SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern,** bis 2. August 1991 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1991 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Dienstag, 6. August 1991, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmerverbände Zutritt. (M 209)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

Sanierung der Fenster

1. Wohnhochhaus Depot G in Zürich
2. Wohnhochhaus Unterwerkstrasse 20 in Seebach

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Freitag, 31. Mai 1991 bei der Sektion Bahndienst 5, Lagerstrasse 82, 8004 Zürich (Tel. 01 245 32 12). Eingabeformulare sind dort erhältlich.
Es findet keine Begehung statt.
Die einzelnen Angebote sind in separaten und verschlossenen Couverts mit Angabe der entsprechenden Arbeitsgattung bis Freitag, 14. Juni 1991 (Datum des Poststempels), an die **SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich,** einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1991 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Mittwoch, 19. Juni 1991, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 202.
1. Wohnhochhaus Depot G 14.00 Uhr
2. Wohnhochhaus Unterwerkstrasse 20 14.15 Uhr

Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 210)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Hauptwerkstätte SBB Biel

Zentrale Abwasserreinigungsanlage ARA
a. Baumeisterarbeiten, Kanalteil-Ost
b. Baugrubensicherung mit Nagelwand, Kanalteil-Ost
c. Pressvortrieb im Bereich Ausdämpfanlage
d. Abbrucharbeiten, Lagerhallenanbau

Gemeinsame Begehung: Montag, 24. Juni 1991, 10 Uhr a, b, c und 11 Uhr d, mit Treffpunkt beim Eingang des Verwaltungsgebäudes der Hauptwerkstätte SBB, Oberer Quai 140, 2501 Biel.
Bezug der Angebotsformulare und Pläne für a, b, c, d ab 17. Juni 1991 beim Technischen Dienst der Hauptwerkstätte SBB Biel oder anlässlich der Begehung.
Angebote mit der Aufschrift «Zentrale Abwasserreinigungsanlage ARA» mit Angabe der entsprechenden Arbeitsgattung sind der **Hauptwerkstätte SBB Biel** bis 11. Juli 1991 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende Dezember 1991 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Montag, 15. Juli 1991, 10 Uhr a, b, c und 11 Uhr d im grossen Sitzungszimmer der Hauptwerkstätte SBB Biel. Hiezu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitung der Unternehmerverbände Zutritt. (M 207)

Ministertagung der OECD

Der Ministerrat der OECD (Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung) wird am 4. und 5. Juni 1991 in Paris unter dem Vorsitz der Niederlande tagen. Die schweizerische Delegation steht unter der Leitung der Bundesräte Jean-Pascal Delamuraz, Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes (EVD), und René Felber, Vorsteher des Eidgenössischen Departementes für auswärtige Angelegenheiten (EDA). Ihr gehören Staatssekretär Franz Blankart, Direktor des Bundesamtes für Aussenwirtschaft, und weitere hohe Beamte der Bundesverwaltung an.

Die Abstimmung der Wirtschaftspolitiken, die Ausrichtung der Strukturanpassungspolitik und die Beziehungen zu den Nicht-Mitgliedstaaten der OECD bilden die drei zentralen Themen der Tagung. Im Bereich der Strukturanpassungspolitik werden sich die Minister der 24 Mitgliedstaaten der OECD namentlich mit der Stärkung des multilateralen Handelssystems im Rahmen der Uruguay-Runde des GATT sowie mit den Wanderungsbewegungen befassen. Ein substantielles Ergebnis der Verhandlungen der Uruguay-Runde bildet die vorrangige Zielsetzung im internationalen Wirtschaftsgeschehen. Das Phänomen der Migrationen nimmt angesichts der tiefgehenden Veränderungen in Osteuropa neue Dimensionen an. Die Schweiz wird bestrebt sein, die Behandlung dieses Themenkreises im Rahmen der OECD nicht auf eine regionale Ebene zu beschränken, sondern auch Wanderungsbewegungen von Süd nach Nord einzubeziehen.

In bezug auf den Dialog zwischen der OECD und Nicht-Mitgliedstaaten, werden die Minister eine Lagebeurteilung über den Stand der Arbeiten und die Zusammenarbeitsstrategien vornehmen. Besondere Aufmerksamkeit gilt den dynamischen Volkswirtschaften Asiens und Südamerikas sowie den im Umbruch befindlichen Ländern Zentral- und Osteuropas. Die Ministerkonferenz dürfte einen geeigneten Rahmen für die Vertiefung der Zusammenarbeit der OECD mit Ungarn, Polen und der Tschechischen und Slowakischen Föderativen Republik schaffen.

Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement

Réunion ministérielle de l'OCDE

Le Conseil de l'OCDE (Organisation de coopération et de développement économiques) tiendra sa réunion annuelle au niveau des ministres les 4 et 5 juin 1991 sous la présidence des Pays-Bas au siège de l'Organisation à Paris. La délégation suisse sera conduite par le Conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz, Chef du Département fédéral de l'économie publique (DFEP), ainsi que par le Conseiller fédéral René Felber, Chef du Département fédéral des affaires étrangères (DFAE). Elle sera également composée par le Secrétaire d'Etat Franz Blankart, directeur de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures, et d'autres hauts fonctionnaires de l'Administration fédérale.
La coordination des politiques macroéconomiques, l'orientation des politiques structurelles ainsi que les relations avec les pays non membres de l'OCDE constituent les trois thèmes centraux de la Conférence.
Au chapitre des politiques structurelles, les ministres des vingt-quatre pays membres de l'OCDE traiteront notamment du renforcement du système commercial multilatéral dans le cadre de l'Uruguay Round du GATT et des flux migratoires. Un résultat substantiel des négociations du cycle d'Uruguay est l'objectif prioritaire dans l'ordre du jour économique international. Le phénomène des migrations prend une dimension nouvelle avec les mutations profondes intervenues en Europe de l'Est. La Suisse s'efforcera à ce que l'OCDE traite de ce problème selon une approche globale et non limitée sur le plan régional, car les mouvements migratoires concernent aussi les flux Sud–Nord.
Le dialogue entre l'OCDE et certains pays non membres s'est intensifié. Les ministres feront le point sur l'état des travaux et les stratégies de coopération au sein de l'OCDE. Leur examen portera en particulier sur les relations entre l'OCDE et les nouvelles économies dynamiques d'Asie et d'Amérique latine, ainsi qu'avec les pays d'Europe centrale et orientale en transition. La Ministérielle devrait créer le cadre propice à une coopération renforcée entre l'OCDE et la Hongrie, la Pologne et la République fédérative tchèque et slovaque.

Département fédéral de l'économie publique

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Anzeige des Rueckkaufsangebots

US $150,000,000

Jacobs Suchard International Finance (Cayman) Ltd.

(Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter dem Recht der Cayman Islands)

3% Notes, fällig 1994
solidarverbürgt durch

Jacobs Suchard AG

(nach schweizerischem Recht organisierte Aktiengesellschaft)

Rückkaufspreis: 100½ Prozent zuzüglich aufgelaufene Zinsen gemäss nachstehenden Angaben

Wir teilen Ihnen hiermit das Angebot (das "Angebot") von Jacobs Suchard International Finance (Cayman) Ltd. ("Jacobs Suchard Finance") mit, alle ausstehenden US $150,000,000 3% Notes, fällig 1994 (die "Notes"), ausgegeben von Jacobs Suchard Finance mit Solidarbürgschaft von Jacobs Suchard AG, zurückzukaufen. Ohne anderslautende Mitteilung läuft die Frist für die Annahme des Angebots ("Angebotsfrist") vom 3. Juni 1991, 09.00 Uhr (Luxemburger Zeit) bis zum 1. Juli 1991, 17.00 Uhr (Luxemburger Zeit). Das Angebot erstreckt sich nicht auf die Optionsscheine, welche zum Erwerb von Partizipationsscheinen der Jacobs Suchard AG berechtigen und welche ursprünglich zusammen mit den Notes ausgegeben wurden.

Der Preis, zu welchem die nachstehend aufgeführte, mit der Durchführung des Angebots beauftragte Gesellschaft die Notes aufgrund dieses Angebots zurückkaufen wird, beträgt 100½ Prozent des Nennwerts der Notes zuzüglich aufgelaufene Zinsen bis zum Vortag des nachstehend definierten Auszahlungstermins. Dieser Betrag beläuft sich auf US $74.17 je Note.

Am 29. Mai 1991 kündigte Jacobs Suchard AG Umstrukturierungsmassnahmen an. Nach erfolgreicher Durchführung des Angebotes beabsichtigt Jacobs Suchard AG, im August 1991 eine ausserordentliche Generalversammlung einzuberufen und von ihr die Reorganisationspläne beschliessen zu lassen. Ziel der Umstrukturierung ist die Liquidation der Jacobs Suchard AG verbunden mit der Uebernahme aller ihrer Aktiven und Passiven durch ihre Muttergesellschaft. Die Zustimmung der Generalversammlung zur geplanten Umstrukturierung würde jeden Inhaber dannzumal noch ausstehender Notes berechtigen, die vorzeitige Rückzahlung seiner Notes zum Nennwert zuzüglich aufgelaufene Zinsen zu verlangen. Aus diesem Grund unterbreitet Jacobs Suchard Finance das vorliegende Angebot.

Sofern das Angebot nicht erfolgreich ist oder nicht alle Notes zurückgekauft werden können, wird Jacobs Suchard Finance von ihrem aus den Bedingungen der Notes fliessenden Recht Gebrauch machen, alle ausstehenden Notes zu ihrem Nennwert am 12. Januar 1992 zurückzukaufen. Danach wird Jacobs Suchard AG die Generalversammlung einberufen und die Reorganisationspläne beschliessen, sofern eine solche Generalversammlung nicht schon vorher stattgefunden hat. Aus dem Dargelegten folgt, dass Inhaber von Notes, die das vorliegende Angebot akzeptieren, zu einem früheren Zeitpunkt einen höheren Preis erhalten werden als dieser beträgt, wenn Jacobs Suchard Finance die Notes im Januar 1992 zurückkauft.

Das Angebot wird im Namen von Jacobs Suchard Finance von UBS Phillips & Drew Securities Limited durchgeführt (die "Durchführungsbeauftragte").

Das Angebot steht unter der Bedingung, dass für mindestens 80 Prozent des totalen Nennwerts der Notes Annahmeerklärungen vorliegen. Jacobs Suchard Finance behält sich das Recht vor, auf diese Bedingung zu verzichten.

Notes, die von der Durchführungsbeauftragten entsprechend dem Angebot zurückgekauft werden, werden gemäss den Bedingungen der Notes zusammen mit allen zugehörigen und noch nicht fälligen Coupons sofort entwertet. Alle Notes, für die das Angebot akzeptiert wird, müssen zusammen mit allen noch nicht fälligen Coupons zum Rückkauf präsentiert werden. Fehlende, noch nicht fällige Coupons werden vom Rückkaufspreis abgezogen.

Die Annahme des Angebots kann nur durch Einlieferung der Notes, Coupons und des Formulars "Annahmeerklärung" durch verschlüsselten Telex erfolgen; sie ist mittels Euroclear- oder Cedel-System an die Order von Jacobs Suchard Finance zu richten. Inhaber von Notes, die kein Konto bei Euroclear oder Cedel unterhalten, müssen ihre Notes über eine Bank, Depotbank oder ein anderes Finanzinstitut einliefern, welches in ihrem Namen handelt und ein Konto bei Euroclear oder Cedel unterhält. Ueber ein solches Konto verfügen auch alle nachstehend aufgeführten Zahlstellen. Die genannten Institute werden im Namen der Inhaber der Notes auch das Formular "Annahmeerklärung" einreichen.

Das Formular "Annahmeerklärung" kann bei Banken, Depotbanken und anderen Finanzinstituten (eingeschlossen alle Zahlstellen) bezogen werden. Ausgefertigte Titel (falls vorhanden) können bei den genannten Instituten zur Eingabe in das Euroclear- oder Cedel-System ausgehändigt werden.

Die Abzahlung des Rückkaufpreises erfolgt auf das Konto des Verkäufers bzw. des letzteren vertretenden Finanzinstitutes bei Euroclear oder Cedel. Die Spezifikation des Adressaten richtet sich nach den Angaben im entsprechenden Formular "Annahmeerklärung". Inhaber von Notes, die selbst kein Konto bei Euroclear oder Cedel unterhalten und auch kein Finanzinstitut benützen, das über ein solches verfügt, können im Formular "Annahmeerklärung" bestimmen, dass der Rückkaufspreis in bar am Schalter einer der nachstehend genannten Zahlstellen am Auszahlungstag auszubezahlen ist. Die betreffende Zahlstelle ist im Formular "Annahmeerklärung" diesfalls zu bezeichnen.

Sofern der Rückkauf aufgrund des Nichteintritts der Bedingung nicht durchgeführt wird, werden die Inhaber der Notes via Euroclear und Cedel darüber informiert.

Inhaber von Notes können das Angebot jederzeit während der Angebotsfrist annehmen. Die Annahme des Angebots ist von Seiten des Notesinhabers unwiderruflich bis zum Auszahlungstag vom 10. Juli 1991 ("Auszahlungstag").

Jacobs Suchard Finance und subsidiär Jacobs Suchard AG haben die Durchführungsbeauftragte ermächtigt, in ihrem Namen an gewisse Banken, Depotbanken und andere Finanzinstitute eine Maklerkommission als Entgelt für die genannten Gesellschaften zu bezahlen, die im Namen der Notesinhaber das Angebot angenommen haben.

Fragen mit Bezug auf diese Anzeige können Sie an die Durchführungsbeauftragte UBS Phillips & Drew Securities Limited, 100 Liverpool Street, London EC2M 2RH, Telex: 923333 UBSPDW, Facsimile: 071-901 4901 zuhanden Securities Administration Department / Mr. N. Moore richten. Inhaber von Notes, die unsicher sind mit Bezug auf die Annahme dieses Angebots, sollten ihren Effektenhändler, ihre Bank oder eine sonstige professionelle Auskunftsstelle konsultieren.

Alle von oder an die Notesinhaber, deren Bank, Depotbank oder Finanzinstitut gesandte Korrespondenz und Information sowie alle Zertifikatlieferungen von und an die Vorgenannten gehen allein auf deren Risiko.

Die Einreichung des Formulars "Annahmeerklärung" bewirkt die Gewährleistungspflicht des Notesinhabers, dass die entsprechenden Notes nicht mit Pfandrechten oder sonstwie belastet sind und dass der Notesinhaber sämtliche mit den Notes verbundenen Rechte besitzt. Das Angebot gilt nicht für Personen mit Wohnsitz in den USA. Es ist möglich, dass die Durchführungsbeauftragte Notes in ihren Eigenbeständen hat.

Durchführungsbeauftragte

UBS Phillips & Drew Securities Limited
100 Liverpool Street
London EC2M 2RH

Zahlstellen

Schweizerische Bankgesellschaft
Bahnhofstrasse 45
8021 Zurich

Union de Banques Suisses
(Luxembourg) S.A.
36-38 Grand' Rue
L-1660 Luxembourg

Union Bank of Switzerland
122 Leadenhall Street
London EC3V 4QL

Deutsche Bank Aktiengesellschaft
Taunusanlage 12
D-6000 Frankfurt/Main

Jacobs Suchard International Finance (Cayman) Ltd.
Swiss Bank Building, P.O. Box 1989 Fort Street, Georgetown, Grand Cayman.

3. Juni 1991

Diese Anzeige erfolgt durch Jacobs Suchard Finance und ist genehmigt von UBS Phillips & Drew Securities Limited, einem Mitglied der "Securities and Futures Authority" im Sinne von Sektion 57 des "Financial Services Act 1986".

Pax-Anlage AG, Basel

Dividendenzahlung

Der Coupon Nr. 34 wird ab 5. Juni 1991 mit brutto Fr. 7.–, abzüglich 35% Verrechnungssteuer, spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

Pax-Anlage AG, St. Alban-Anlage 15, 4002 Basel
alle Generalagenturen der Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft
Schweizerische Volksbank, Gerbergasse 30, 4001 Basel, sowie deren Niederlassungen
Société Bancaire Julius Baer SA, place de la Synagogue 6, 1211 Genf 11

Basel, 5. Juni 1991 Der Verwaltungsrat

Pax SA de Placements, Bâle

Paiement du dividende

Le coupon no 34 est payable dès le 5 juin 1991 à raison de fr. 7.– (dont à déduire 35% d'impôt anticipé) sans frais auprès des établissements suivants:

Pax SA de Placements, St. Alban-Anlage 15, 4002 Bâle
toutes les agences générales de la Pax, Société suisse d'assurance sur la vie
Banque Populaire Suisse, Gerbergasse 30, 4001 Bâle (succursales inclues)
Société Bancaire Julius Baer SA, place de la Synagogue 6, 1211 Genève 11

Bâle, 5 juin 1991 Le conseil d'administration

Ports Francs et Entrepôts de Genève SA

Paiement du dividende

L'assemblée générale des actionnaires a fixé à 8% le dividende à répartir pour l'exercice 1990.

Ce dividende de fr. 16.– brut sous déduction de 35% (impôt anticipé) soit fr. 10.40 net par action de fr. 200.–

sera payé auprès de l'Union de Banques Suisses, contre remise du coupon no 3, dès le 10 juin 1991.

Société Immobilière Clos de la Chaux SA

Paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 27 mai 1991 a fixé le dividende pour l'année 1990 comme suit:

Par action	Fr. 7.—
./. impôt anticipé 35%	Fr. 2.45
	Fr. 4.55

Payable contre remise du coupon no 6, dès ce jour, auprès de la Compagnie de Gestion et de Banque Gonet SA à Nyon.

Nyon, 29 mai 1991

Luftseilbahn Grindelwald–Pfingstegg AG

Dividende für 1990

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 29. Mai 1991 beträgt der Dividendenanspruch für das Geschäftsjahr 1990

brutto Fr. 14.–

pro Inhaberaktie.

Die Dividende wird ab 30. Mai 1991 gegen Einreichung von Coupon Nr. 1 bei der Berner Kantonalbank, in Grindelwald, ausbezahlt.

Der Verwaltungsrat

Restaurant Eigernordwand Kleine Scheidegg AG, Grindelwald

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 26. Juni 1991, 14.15 Uhr, im Restaurant Eigernordwand, auf Kleine Scheidegg.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1990.
2. Beschlussfassung über die Gewinnverteilung.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Verschiedenes.

Vom 10. Juni 1991 an liegen der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1990 sowie der Bericht der Kontrollstelle beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Christian Kaufmann, Sportgeschäft, 3818 Grindelwald, zur Einsicht auf.

Grindelwald, 5. Juni 1991 Der Verwaltungsrat

Skilift und Sesselbahn AG, Schönengrund

Einladung zur 27. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Skilift und Sesselbahn AG, Schönengrund, auf Mittwoch, den 26. Juni 1991, 15 Uhr, im Bergrestaurant Hochhamm (bei schlechter Witterung im Gasthaus Ochsen, Schönengrund).

Traktanden: Die statutarischen Traktanden.

Ab Donnerstag, den 13. Juni 1991 liegen am Sitz der Gesellschaft die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisorenbericht zur Einsichtnahme auf. Auf ausdrücklichen Wunsch erhalten die Aktionäre diese Unterlagen per Post zugestellt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung sind bis spätestens 25. Juni 1991 unter Bekanntgabe der Aktiennummern beim Büro des Verwaltungsrates der SSHh, Ahornstrasse 4, 9105 Schönengrund (Tel. ab 18 Uhr Nr. 071 57 12 51) zu bestellen.

Schönengrund, 29. Mai 1991 Verwaltungsrat der Skilift und Sesselbahn AG, Schönengrund

FUCHS PETROLUB AG

Frauenfeld TG

Umwandlung Partizipationsscheine in Inhaberaktien und Kapitalerhöhung 1991

Die ausserordentliche Generalversammlung der FUCHS PETROLUB AG vom 27. Mai 1991 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 63 750 000.– um Fr. 38 700 000.– auf Fr. 102 450 000.– zu erhöhen, durch Ausgabe von 25 800 neuen Namenaktien von je Fr. 500 Nennwert und 25 800 neuen Inhaberaktien von je Fr. 1000 Nennwert. Davon werden:

- 9469 Inhaberaktien von je Fr. 1000 Nennwert unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und vormaligen Partizipanten zur Umwandlung der ausstehenden Partizipationsscheine in Inhaberaktien durch Verrechnung ausgegeben;
- 4723 Namenaktien von je Fr. 500 Nennwert und 6819 Inhaberaktien von je Fr. 1000 Nennwert den bisherigen Aktionären und vormaligen Partizipanten zum Bezug angeboten.

Umtausch der Partizipationsscheine in Inhaberaktien

Aufgrund der Beschlüsse der ordentlichen Generalversammlung vom 27. Mai 1991 werden die bisherigen Partizipationsscheine wie folgt umgetauscht:

1. **Umtauschverhältnis**
   10 Partizipationsscheine von je Fr. 100 Nennwert mit Coupons Nr. 18 & ff. werden in 1 Inhaberaktie von Fr. 1000 Nennwert mit Coupons 1 & ff. getauscht.
2. **Umtauschfrist**
   Der Titelumtausch erfolgt ab dem 5. Juni 1991.
3. **Handel an der Börse**
   Die Partizipationsscheine der FUCHS PETROLUB AG werden an den Börsen von Zürich, Basel und Genf am 28. Juni 1991 letztmals gehandelt.
4. **Steuern und Gebühren**
   Der Umtausch der bisherigen Partizipationsscheine erfolgt für die Partizipanten spesenfrei. Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% auf dem Nennwert der neuen Inhaberaktien wird von der Gesellschaft getragen.
5. Folgende Banken wurden offiziell mit dem Umtausch beauftragt:
   Schweizerische Kreditanstalt
   Schweizerischer Bankverein
   Schweizerische Bankgesellschaft
   Deutsche Bank (Schweiz) AG
   Dresdner Bank (Schweiz) AG
   Südwestdeutsche Landesbank (Schweiz) AG
   Die Depotbanken werden die Deponenten entsprechend orientieren und die erforderlichen Umbuchungen fortlaufend vornehmen. Heimverwahrer von Partizipationsscheinen hinterlegen die Titel bei einer der vorerwähnten Banken oder bei einer Bank ihrer Wahl.
6. Sollte ein Inhaber von Partizipationsscheinen weniger als 10 Partizipationsscheine besitzen, werden die offiziell mit dem Umtausch betrauten Banken den Kauf oder Verkauf von allfälligen Spitzen zum Tageskurs und unter Berechnung der üblichen Spesen vermitteln.
7. Die Titellieferung erfolgt sobald als möglich.

Bezugsangebot

Die unterzeichneten Banken bieten die von ihnen fest übernommenen

6819 neuen Inhaberaktien von je Fr. 1000 Nennwert,

versehen mit Coupons Nr. 2 & ff. mit Dividendenberechtigung ab 1. Juli 1991, den Aktionären und vormaligen Partizipanten der FUCHS PETROLUB AG in der Zeit vom

5. bis 14. Juni 1991, mittags,

wie folgt zum Bezug an:

1. **Bezugspreis**
   Fr. 1600.– je neue Inhaberaktie.
   Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft getragen.
2. **Bezugsverhältnisse**
   9 bisherige Inhaberaktien bzw. 90 bisherige Partizipationsscheine (vor Umwandlung) berechtigen zum Bezug von 1 neuen Inhaberaktie.
3. **Ausübung der Bezugsrechte**
   Für den Bezug einer neuen Inhaberaktie sind 90 Bezugsrechte erforderlich. Dabei verkörpern:
   – Coupon Nr. 17 ab Inhaberaktien = 10 Bezugsrechte
   – Coupon Nr. 17 ab Partizipationsscheinen = 1 Bezugsrecht
   Die Bezugsrechte ab Inhaberaktien und Partizipationsscheinen können miteinander kombiniert werden.
4. Der **Bezugsrechtshandel** findet vom 5. bis 13. Juni 1991 statt, wobei der Handel für den Bezug von Inhaberaktien auf der Basis der Partizipationsscheine erfolgt.
5. Die **Bezugsanmeldungen** können spesenfrei bei sämtlichen Geschäftsstellen der unter Umtausch der Partizipationsscheine, Punkt 5, erwähnten Banken eingereicht werden.
6. Die **Liberierung** der neuen Inhaberaktien hat auf den 25. Juni 1991 zu erfolgen.
7. Die **Auslieferung** der neuen Titel erfolgt so bald als möglich.
8. Die **Kotierung** der neuen Inhaberaktien wird an den Börsen von Zürich, Basel und Genf beantragt.
9. **Verkaufsbeschränkungen USA**
   «The offering is not being made in the United States and offering materials with respect to the offering may not be distributed or sent into the United States. The rights described herein may be exercised only outside the United States.»

Für Einzelheiten wird auf den **Emissionsprospekt** verwiesen, der bei den unterzeichneten Banken bezogen werden kann.

Aktienumtausch

Da die Inhaberaktien nach der Kapitalerhöhung nur noch mit Talon versehen sind, werden sie so bald als möglich spesenfrei in neue Inhaberaktien mit Coupons Nr. 1 & ff. umgetauscht. Eine entsprechende Aufforderung zum Umtausch wird rechtzeitig erfolgen.

28. Mai 1991

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein **Schweizerische Bankgesellschaft**

Valoren-Nummern:	
	176.996 Inhaberaktie
	176.997 Inhaberaktie (Emission 1991)
	177.003 Partizipationsschein (vor Umtausch)

JBcoB

BANK JULIUS BÄR

Mitteilung

an die Inhaber von Stillhalteroptionen 1991–93 auf Namenaktien der SANDOZ AG, BASEL

ausgegeben durch die

Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich

An der ordentlichen Generalversammlung vom 15. Mai 1991 haben die Aktionäre der Sandoz AG eine Kapitalerhöhung mit anschliessendem Split im Verhältnis 5:1 beschlossen.

Demzufolge beträgt das Bezugsverhältnis neu 2:1, d.h., je 2 Optionsscheine berechtigen während der Bezugsfrist zum Bezug einer Namenaktie Sandoz im Nominalwert von CHF 100.–.

Zudem wird in Übereinstimmung mit den Optionsbedingungen der Optionspreis von CHF 12 000.– im Verhältnis 5:1 gesplittet und um den Betrag von CHF 314.–, der sich aus dem Durchschnitt der täglichen Schlusskurse des Anrechtes ab der Namenaktie der Sandoz AG während der Dauer des Anrechtshandels an der Zürcher Effektenbörse ergab, auf

CHF 2337.–

ermässigt.

Die Ausübung der Optionen zum ermässigten Optionspreis kann ab 5. Juni 1991 erfolgen.

Zürich, 5. Juni 1991 Bank Julius Bär & Co. AG, Zürich

Valorennummer: 130 728
Telekurssymbol SANB

Mikron Holding AG Biel

MIKRON

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, 26. Juni 1991 15.00 Uhr
Vereinssaal Kongresshaus, Biel

Traktanden

1. Orientierendes Referat von Dr. Ing. Th. Fässler, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates
2. Protokolle der Generalversammlungen vom 27. Juni und 26. September 1990
3. Abnahme der Jahresrechnung 1990/91 und des Geschäftsberichts
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns
5. Entlastung der Verwaltung
6. Wahlen Verwaltungsrat
   a) Bestätigungswahlen
   b) Neuwahlen
7. Wahl Kontrollstelle für 1991/92
8. Kapitalerhöhung
9. Verschiedenes (allfällige Verhandlungen ohne Beschlussfassung)

Jahresbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes und die Statutenänderung liegen am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Namenaktionäre, welche am 31. Mai 1991 im Aktienbuch eingetragen sind, erhalten an ihre der Gesellschaft zuletzt mitgeteilte Adresse zugestellt:

- die Einladung zur Generalversammlung,
- den Geschäftsbericht sowie
- den Antwortschein für die Bestellung Eintrittskarten.

Stimmberechtigt sind die am 31. Mai 1991 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre; für Aktien, die vor dem 31. Mai 1991 veräussert, aber im Aktienregister noch nicht auf einen neuen Eigentümer eingetragen wurden, behält aufgrund der Rechtssprechung des Bundesgerichtes der zuletzt eingetragene Eigentümer das Stimmrecht. Vom 31. Mai bis 27. Juni 1991 werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Eintrittskarten können bis spätestens Freitag, 21. Juni 1991 bei der Mikron Holding AG Biel bestellt werden.

Die **Stellvertretung** eines Aktionärs ist gemäss Artikel 9 der Statuten nur aufgrund einer schriftlichen Vollmacht durch einen anderen Namenaktionär möglich.

Biel, 5. Juni 1991

Mikron Holding AG Biel
Der Verwaltungsrat

MIKRON

Kapitalerhöhung der Mikron Holding AG

Mitteilung an die Inhaber von Gratisoptionsscheinen 1990–92 sowie von Optionsscheinen der 6¼% Optionsanleihe 1991–96 der Mikron AG Biel, Biel zum Erwerb von Namenaktien der Mikron Holding AG, Biel

Der Verwaltungsrat der Mikron Holding AG wird der am 26. Juni 1991 stattfindenden ordentlichen Generalversammlung unter anderem beantragen, das Aktienkapital von nominal Fr. 27 850 000 auf maximal Fr. 34 420 000 zu erhöhen, durch Ausgabe von maximal 65 700 Namenaktien. Die neuen Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert werden in der Zeit vom 2. bis 10. Juli 1991 den bisherigen Namenaktionären und Inhabern von Partizipationsscheinen wie folgt zum Bezug angeboten:

5 bisherige Namenaktien von je Fr. 100 Nennwert resp.
5 Partizipationsscheine von je Fr. 100 Nennwert berechtigen zum Bezug von 1 neuen Namenaktie von Fr. 100 Nennwert.

Die übrigen Bedingungen für die Kapitalerhöhung werden später festgelegt.

Die Inhaber der oben beschriebenen Optionsscheine zum Erwerb von Namenaktien, welche noch Aktien mit Bezugsrecht auf die neuen Titel erwerben wollen, werden aufgefordert, ihr Optionsrecht bis am 18. Juni 1991, 10.00 Uhr, bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der folgenden Banken auszuüben:

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Berner Kantonalbank
Bank Julius Bär & Co. AG
Bank Leu AG
Pictet & Cie.
Bank Sarasin & Cie.
Bank J. Vontobel & Co. AG

Nach dem 18. Juni 1991 werden die aus Optierung bezogenen Namenaktien nur noch ex Bezugsrecht ausgeliefert.

In Übereinstimmung mit den Optionsbedingungen werden die Optionspreise der zu erwerbenden Namenaktien im Anschluss an die bevorstehende Transaktion angepasst. Eine entsprechende Mitteilung über die neuen Optionspreise wird am 2. Juli 1991 publiziert werden. Aufträge zur Ausübung von Optierungen zum reduzierten Optionspreis werden frühestens am Tag der Publikation ausgeführt.

Im Auftrag der
Mikron Holding AG

Zürich, 31. Mai 1991 **Schweizerischer Bankverein**

Valoren-Nummern:

Namenaktie	209 971
6¼% Optionsanleihe 1991–96 (mit Opt.)	115 950
Optionsschein	209 996
Gratisoptionsschein 1990–92	209 994

Mitteilung an die Inhaber von Optionsscheinen ab 3¼% Anleihe 1986–1996 der Spar + Leihkasse in Bern

Gemäss Ziffer 5 der Anleihebedingungen laufen die Optionen zum Bezug von Inhaberaktien unserer Bank am 30. Juni 1991 ab. Obligationen von Fr. 2 000.– Nennwert sind mit einem Optionsschein und diejenigen von Fr. 10 000.– Nennwert mit einem Zertifikat für 5 Optionsscheine versehen. Jeder Optionsschein berechtigt zum Erwerb von 1 Inhaberaktie Spar + Leihkasse in Bern von Fr. 500.– Nennwert zum Preise von Fr. 2 300.–. Die Obligationen können nicht an Zahlung gegeben werden. Die gegen Optionsscheine erworbenen Inhaberaktien haben Anspruch auf Dividende für das Geschäftsjahr 1991.

Die Optionen können bis zum

30. Juni 1991

ausgeübt werden. Ab diesem Datum sind die Optionen wertlos.

Bern, im Juni 1991

SPAR + LEIHKASSE IN BERN

Valoren-Nummern:
31.655 3¼% Anleihe cum Option
31.656 3¼% Anleihe ex Option
132.722 Inhaberaktie à nom. Fr. 500
132.723 Optionsschein

Alterssiedlung Tellenfeld AG, Amriswil

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 20. Juni 1991, um 11 Uhr, in der Sporthalle 1001, in 8272 Ermatingen.

Traktanden: Die statutarischen (Wahlen).

Aktionäre, die an dieser Versammlung teilnehmen wollen, müssen ihre Zutrittskarte bis zum 18. Juni 1991 bei der Gesellschaft anfordern. Der Anforderung ist der Nachweis über den Aktienbesitz beizufügen. Am Tage der Versammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Amriswil, 28. Mai 1991

Alterssiedlung Tellenfeld AG
Der Verwaltungsrat

Postanschrift: Postfach 67, 8272 Ermatingen, Fax 072 64 15 14

Käsereigenossenschaft Rüdtligen

Einladung zur Generalversammlung

Dienstag, 18. Juni 1991, 20 Uhr, in der Käserei Rüdtligen.

Traktanden:
1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Mutationen.
3. Statutenrevision und Auflösung der Solidarhaft.
4. Verschiedenes.

Der Statutenentwurf der neuen Statuten kann beim Präsidenten, Herrn H. R. Rösch, Alpenblickstrasse 1, Rüdtligen, 3422 Kirchberg, Tel. 034 45 11 08, bezogen oder eingesehen werden.

Rüdtligen, 30. April 1991

Käsereigenossenschaft Rüdtligen
Der Vorstand

SBA Immobilien Ermatingen AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 20. Juni 1991, um 15 Uhr, in der Sporthalle 1001, in 8272 Ermatingen.

Traktanden: Die statutarischen (Wahlen).

Aktionäre, die an dieser Versammlung teilnehmen wollen, müssen ihre Zutrittskarte bis zum 18. Juni 1991 bei der Gesellschaft anfordern. Der Anforderung ist der Nachweis über den Aktienbesitz beizufügen. Am Tage der Versammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Schwarzenburg, 28. Mai 1991

SBA Immobilien Ermatingen AG
Der Verwaltungsrat

Postanschrift: Postfach 67, 8272 Ermatingen, Fax 072 64 15 14

CONFISEUR LADERACH ★★★★★ GLARUS SCHWEIZ

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 28. Juni 1991, 13.30 Uhr, am Firmensitz.

Verhandlungsgegenstände:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990 nach Kenntnisnahme der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festlegung der Tantiemen des Verwaltungsrates.
4. Wahlen:
   a. des Verwaltungsrates;
   b. der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Ennenda, 30. Mai 1991

Der Verwaltungsrat

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Mai 1991 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1990 eine Dividende von Fr. 100.– auszurichten. Es gelangt daher Coupon Nr. 15 unserer Aktien nach Abzug von 35% Steuern mit

Fr. 65.– netto

vom 31. Mai 1991 an, spesenfrei, bei der Schweizerischen Bangesellschaft in Winterthur zur Einlösung.

Winterthur, 31. Mai 1991

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser

Inserate im SHAB haben Erfolg!

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft

Einladung zur 118. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 19. Juni 1991, 10.30 Uhr
Kongresshaus Zürich, Kongressaal, Claridenstrasse 3, Eingang K, 8002 Zürich (Türöffnung 9.30 Uhr)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990 sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion
4. Wahlen
   4.1 Verwaltungsrat
   4.2 Kontrollstelle

Der Geschäftsbericht mit Bilanz und Erfolgsrechnung, dem Bericht der Kontrollstelle und dem Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns für das Jahr 1990 liegt ab 7. Juni 1991 an der Kasse der Gesellschaft, Alfred-Escher-Strasse 50, 8002 Zürich, und bei den schweizerischen Zweigniederlassungen zur Einsicht auf.

Namenaktionären, die am 30. Mai 1991 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung an die unserem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse per Post zugestellt. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte mit dem Stimmaterial bei, die beim Eintritt in das Versammlungslokal vorzuweisen ist. In der Zeit vom 31. Mai bis und mit 19. Juni 1991 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienbuch vorgenommen. Für Namenaktien, die vor dem 31. Mai 1991 verkauft worden sind, aber im Aktienregister noch nicht auf einen neuen Eigentümer eingetragen werden konnten, steht das Stimmrecht noch dem zuletzt eingetragenen Aktionär zu; letzterer wird daher noch zur Generalversammlung eingeladen.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Eintrittskarte, die sie beim Eingang in die Zutrittskarte mit dem Stimmaterial umzutauschen haben, gegen Hinterlegung der Aktien oder einen genügenden Ausweis über die Hinterlegung bis spätestens Freitag, 14. Juni 1991, am Sitz der Gesellschaft, Mythenquai 2, 8002 Zürich, sowie über ihre Bankverbindung oder bei einer schweizerischen Geschäftsstelle folgender Banken beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein — Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG — Zürcher Kantonalbank

Die Inhaberaktien müssen bis nach Schluss der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

Aktionäre, die nicht beabsichtigen, persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen, können sich durch einen andern Aktionär (Namenaktionäre allerdings nur durch einen andern im Aktienbuch eingetragenen Aktionär) vertreten lassen. Für die Vollmachtserteilung sind die Eintritts- bzw. Zutrittskarten auf der Rückseite zu unterzeichnen und (bei Zutrittskarten für Namenaktionäre zusammen mit dem Stimmaterial) dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Gemäss Art. 11 der Statuten darf kein Aktionär das Stimmrecht für mehr als 11 333 eigene Aktien (Inhaber- und Namenaktien) ausüben oder durch Vertretung ausüben lassen.

Zürich, den 31. Mai 1991

«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: F. Gerber

«Zurich» Compagnie d'Assurances

Convocation à la 118e Assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mercredi 19 juin 1991, à 10 heures 30
au Palais des Congrès à Zurich, Claridenstrasse 3, Entrée K, 8002 Zurich (ouverture des portes à 9 heures 30)

Ordre du jour:

1. Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1990 et acceptation du rapport écrit de l'Organe de contrôle
2. Résolution au sujet de la répartition du bénéfice net
3. Décharge au Conseil d'administration et à la Direction
4. Elections
   4.1 au Conseil d'administration
   4.2 de l'Organe de contrôle

Le rapport de gestion contenant le bilan et le compte de pertes et profits, le rapport de l'Organe de contrôle et la proposition du Conseil d'administration quant à la répartition du bénéfice net, peut être consulté dès le 7 juin 1991 à la Caisse de la Compagnie, Alfred-Escher-Strasse 50, 8002 Zurich, et auprès des succursales suisses.

Les détenteurs d'actions nominatives, inscrits le 30 mai 1991 au registre des actions, reçoivent la convocation à l'adresse actuelle figurant au registre des actions. Il est joint à la convocation le matériel de vote ainsi qu'une carte d'accès personnelle qui doit être présentée à l'entrée. Entre le 31 mai et le 19 juin 1991, il ne sera procédé à aucune inscription de transfert d'actions. Quant aux actions nominatives qui ont été vendues avant le 31 mai 1991 pour lesquelles aucun nouvel actionnaire n'a encore pu être inscrit au registre des actions, le droit de vote revient encore à l'actionnaire inscrit en dernier; celui-ci est donc encore invité à assister à l'Assemblée générale.

Les détenteurs d'actions au porteur, désirant participer ou se faire représenter à l'Assemblée générale, devront demander leur carte d'entrée – qui sera à échanger contre la carte d'accès avec le matériel de vote à l'entrée – au plus tard jusqu'au vendredi 14 juin 1991 soit au siège de la Compagnie, Mythenquai 2, 8002 Zurich, contre le dépôt des actions ou d'une attestation valable de dépôt, soit à leur banque ou directement à l'une des succursales suisses des banques suivantes:

Crédit Suisse
Société de Banque Suisse — Union de Banques Suisses
Banque Leu SA — Banque Cantonale de Zurich

Les actions au porteur doivent rester déposées jusqu'à la clôture de l'Assemblée générale.

Les actionnaires qui n'ont pas l'intention de participer personnellement à l'Assemblée générale peuvent se faire représenter par un autre actionnaire (un actionnaire détenteur d'actions nominatives ne pouvant toutefois être représenté que par un autre actionnaire inscrit au registre des actions). Les pouvoirs peuvent être donnés par procuration signée au dos de la carte d'entrée ou de la carte d'accès en remettant au représentant ladite carte (ainsi que, dans le cas d'actions nominatives, le matériel de vote).

Selon l'art. 11 des statuts, aucun actionnaire ne peut exercer ou faire exercer son droit de vote pour plus de 11 333 actions (actions au porteur et nominatives) lui appartenant.

Zurich, le 31 mai 1991

«Zurich» Compagnie d'Assurances
Au nom du Conseil d'administration
Le Président: F. Gerber

RADIO FREIBURG FM 88,5

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

am Dienstag, 11. Juni 1991, um 20 Uhr, im Café-Restaurant Gotthard, in Freiburg.

Traktanden:

1. Protokoll der Versammlung vom 12. Juni 1990.
2. Bericht des Verwaltungsrates.
3. Bericht der Programmkommissionen.
4. Erweiterung des Empfangsgebietes.
5. Geschäftsbericht des Direktors.
6. Hörerzahlen 1990.
7. Jahresrechnung 1990.
8. Bericht der Kontrollstelle.
9. Abnahme der Jahresrechnung und Entlastung.
10. Wahl des Verwaltungsrates, der Kontrollstelle und der Beschwerdekommission.
11. Verschiedenes.

Radio Freiburg AG
Der Verwaltungsrat

RADIO FRIBOURG FM 90.4

Invitation à l'assemblée générale des actionnaires

le mardi 11 juin 1991, à 20 h., au Café-Restaurant du Gotthard, à Fribourg.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 12 juin 1990.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Rapport de la commission des programmes.
4. Extension de la zone d'arrosage.
5. Rapport du directeur sur la marche des affaires.
6. Exposé sur les recherches d'audience.
7. Présentation des comptes 1990.
8. Rapport de l'organe de contrôle.
9. Adoption des comptes et décharge.
10. Election des administrateurs, de l'organe de contrôle et de la commission des plaintes.
11. Divers.

Radio Fribourg SA
Le conseil d'administration

Société immobilière de l'Avenue des Alpes SA, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 5 juillet 1991, à 10 h. 30, à l'Hôtel Suisse, à Montreux.

1. Ordre du jour statutaire.
2. Information sur la restructuration du capital social et la supression des parts de fondateurs.

Le compte de profits et pertes, le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes et celui du conseil d'administration sont à la disposition de Messieurs les actionnaires chez Furer SA, agence immobilière, Vevey, où les cartes d'admission peuvent être retirées.

SA Audemars Piguet & Cie, Le Brassus

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le mardi 18 juin 1991, à 11 h., au siège social au Brassus.

Ordre du jour: Statutaire.

Les rapports du conseil d'administration, de la direction et de l'organe de contrôle, ainsi que le bilan et le compte de profits et pertes, seront à la disposition des actionnaires au siège social dès le 5 juin 1991.

Le Brassus, 5 juin 1991

Le conseil d'administration

La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la place de travail par 21 000 abonnés.
3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise
lisent

la FOSC

Kanton Bern
Geldmarktbuchforderungen (GMBF)

Serie 03/91

Valorennummer 016 462

Emission im Tenderverfahren

Betrag:	rund Fr. 60 000 000, eingeteilt in Buchforderungen von je Fr. 50 000 Nennwert	
Zeichnungsschluss:	10. Juni 1991, 12.00 Uhr	Liberierung: 14. Juni 1991
Stückelung:	Fr. 50 000 Nennwert	Rückzahlung: 16. September 1991
Zins/Diskont:	Die Verzinsung, d. h. die Rendite, wird im Rahmen des Tenderverfahrens ermittelt. Die Zinsvergütung erfolgt durch einen Diskontabschlag auf dem Nominalwert.	
Handel:	Die offiziellen Zahlstellen unterhalten jeweils bis und mit dem 10. Tag vor Fälligkeit einen Sekundärhandel.	
Lombardfähigkeit:	Die Geldmarktbuchforderungen des Kantons Bern sind bei der Schweizerischen Nationalbank lombardfähig.	

Renditebeispiele in %

Rendite nach internationaler Usanz (genaue Tage/360) bei 94 Tagen Laufzeit annualisiert
Rendite nach Schweizer Usanz (30/360) bei 92 Tagen Laufzeit annualisiert

CH-Usanz	Emissions-preis	Int. Usanz	CH-Usanz	Emissions-preis	Int. Usanz
7,213	98,190	7,060	8,059	97,982	7,888
7,278	98,174	7,123	8,141	97,962	7,967
7,376	98,150	7,219	8,222	97,942	8,047
7,457	98,130	7,298	8,288	97,926	8,111
7,538	98,110	7,378	8,369	97,906	8,191
7,603	98,094	7,441	8,434	97,890	8,255
7,685	98,074	7,521	8,516	97,870	8,335
7,766	98,054	7,601	8,647	97,838	8,463
7,831	98,038	7,664	8,811	97,798	8,623
7,978	98,002	7,808	8,991	97,754	8,799

Pro Zeichner kann eine Offerte bis zum Betrag von Fr. 1 000 000 ohne Preisangabe eingereicht werden. Zeichnungen können bei jeder Bank eingereicht werden.

Bedingungen: Für diese Serie GMBF gelten grundsätzlich die Bedingungen der Serie 01/91 mit Ausnahme der oben erwähnten Daten. Die Bedingungen der Serie 01/91 wurden am 6. März 1991 im Bund, in der Neuen Zürcher Zeitung und in der Basler Zeitung veröffentlicht und können bei den nachstehenden Banken bezogen werden.

Bern, 5. Juni 1991

Berner Kantonalbank
Schweizerische Kantonalbanken — Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft — Schweizerischer Bankverein

AGC SA, Marly

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 5 juillet 1991, à 14 h., dans les bureaux de la société Consultco SA, avenue Beauregard 12, 1700 Fribourg.

Ordre du jour:
1. Démission de l'organe de contrôle.
2. Divers.

Fribourg, 29 mai 1991 — L'organe de contrôle

Andrews & Lawsons SA

A la demande de l'organe de contrôle, les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

le vendredi 21 juin 1991, à 11 h., dans les bureaux de Gérofid Société Fiduciaire SA, rue du Vieux-Collège 8, 1204 Genève.

Ordre du jour:
1. Démission de l'organe de contrôle.
2. Nomination d'un nouvel organe de contrôle.

Genève, 30 mai 1991 — L'organe de contrôle

La Fonte Electrique SA, Bex

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du vendredi 21 juin 1991, à 11 h. 30, au siège de la société, à Bex.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social dès le 7 juin 1991.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées, contre justification de la propriété des titres, au siège social jusqu'au 14 juin 1991.

BTR Prébéton SA, Crissier

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le lundi 17 juin 1991, à 11 h., à notre succursale d'Avenches, 1580 Avenches.

Ordre du jour:
1. Rapport de gestion – bilan et compte de profits et pertes pour l'exercice 1990, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle.
2. Décharge au conseil d'administration.
3. Décision sur l'utilisation du solde disponible.
4. Choix de l'organe de contrôle.
5. Nomination du conseil d'administration.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs, de même que les propositions concernant l'utilisation du solde disponible sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au bureau de la société à Crissier, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des actions, jusqu'au mercredi 12 juin 1991 à midi. Il ne sera pas délivré de cartes le jour de l'assemblée.

Crissier, 21 mai 1991 — Le conseil d'administration

Trad-Associés

Convocation des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le lundi 17 juin 1991, à 17 h., au siège de la société, rue de Langallerie 11, Lausanne.

L'ordre du jour est le suivant:
1. Rapport du conseil d'administration aux actionnaires.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des rapports ci-dessus.
4. Décision relative à la répartition du bénéfice disponible.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Elections statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.
8. Approbation du procès-verbal de la présente assemblée.

Lausanne, 4 juin 1991 — Le conseil d'administration

Heli-TV SA, Bellinzona

L'assemblea generale ordinaria

è convocata per venerdì 12 luglio 1991, alle ore 16, presso lo studio fiduciario Fernanda Loss, p. Simen 8, 6500 Bellinzona.

Ordine del giorno:
1. Rapporto del consiglio di amministrazione e presentazione dei conti annuali 1990.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Decisione relativa alla destinazione degli utili e approvazione dei conti.
4. Nomine statutarie.
5. Eventuali.

Il bilancio ed il conto economico sono a disposizione presso la sede della società in via Brunari 3, a Bellinzona.

Bellinzona, 3 giugno 1991 — Il consiglio di amministrazione

Zu vermieten oder zu verkaufen
im Kanton Freiburg

Industriehallen
- teilbar
- einzugsbereit
- Nähe Autobahnausfahrt
- günstiger Preis

FIJOR SA
Postfach 150, 1564 Domdidier
Telefon 037 75 33 52

Inserate im SHAB haben Erfolg

Fabrique de contreplaque multiplis

au Paraguay, accepterait encore un actionnaire. Cote de participation US $ 350 000.–.

Faire offre sous chiffre H-05-50857 à Publicitas, 3001 Berne.